

# CONCENTO<sup>PLUS</sup>

## Datenblattkatalog

Kommunikation in Perfektion  
für Pflegeheime und Betreutes Wohnen –  
Sicherheit nach DIN VDE 0834 Teil 1 und 2



# Produktübersicht

|                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Raumsteuerungen</b> .....                              | <b>9</b>  |
| <b>Terminal SD6 P</b>                                        |           |
| Bestell-Nr. 19 0700 20 .....                                 | 10        |
| <b>Terminal S4 P</b>                                         |           |
| Bestell-Nr. 19 0700 40 .....                                 | 12        |
| <b>Terminal S4 B</b>                                         |           |
| Bestell-Nr. 19 0700 70 .....                                 | 14        |
| <b>Displaymodul</b>                                          |           |
| Bestell-Nr. 19 0700 80 .....                                 | 16        |
| <b>Ruf-/Anwesenheitskombination Bus (RAB)</b>                |           |
| Bestell-Nr. 19 0701 00 .....                                 | 18        |
| <b>Steuermodul ZL</b>                                        |           |
| Bestell-Nr. 19 0701 10 .....                                 | 20        |
| <b>Steuermodul ZLB</b>                                       |           |
| Bestell-Nr. 19 0701 20 .....                                 | 22        |
| <b>2. Taster (nicht für Räume mit Steuermodul ZLB)</b> ..... | <b>23</b> |
| <b>Ruf-Anwesenheitstaster mit Summer</b>                     |           |
| Bestell-Nr. 19 0708 10 .....                                 | 24        |
| <b>Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen</b>                    |           |
| Bestell-Nr. 19 0704 20 .....                                 | 25        |
| <b>Ruftaster</b>                                             |           |
| Bestell-Nr. 19 0708 00 .....                                 | 26        |
| <b>Alarmtaster</b>                                           |           |
| Bestell-Nr. 19 0708 05 .....                                 | 27        |
| <b>Abstelltaster/WC</b>                                      |           |
| Bestell-Nr. 19 0709 00 .....                                 | 28        |
| <b>Ruf-Abstelltaster/WC</b>                                  |           |
| Bestell-Nr. 19 0708 50 .....                                 | 29        |
| <b>Zugtaster</b>                                             |           |
| Bestell-Nr. 19 0707 20x .....                                | 30        |
| <b>Pneumatiktaster</b>                                       |           |
| Bestell-Nr. 19 0707 50x .....                                | 31        |
| <b>3. Taster für Räume mit Steuermodul ZLB</b> .....         | <b>32</b> |
| <b>Anwesenheits-Kombination mit Rufton</b>                   |           |
| Bestell-Nr. 77 0219 00 F .....                               | 33        |
| <b>Steckvorrichtung mit Ruftaste, Kanal</b>                  |           |
| Bestell-Nr. 70 0171 50 .....                                 | 34        |
| <b>Steckvorrichtung mit Ruftaste</b>                         |           |
| Bestell-Nr. 70 0171 60 F .....                               | 35        |
| <b>Ruftaster</b>                                             |           |
| Bestell-Nr. 77 0211 0x F .....                               | 36        |

|                                                         |           |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Abstelltaster/WC</b>                                 |           |
| Bestell-Nr. 77 0213 00 F .....                          | 37        |
| <b>Ruftaster/WC mit Abstelltaste</b>                    |           |
| Bestell-Nr. 77 0217 00 F .....                          | 38        |
| <b>Rufzugtaster</b>                                     |           |
| Bestell-Nr. 77 0215 0x F .....                          | 39        |
| <b>Pneumatischer Ruftaster</b>                          |           |
| Bestell-Nr. 77 0216 0x F .....                          | 41        |
| <b>RAN-Schnittstelle</b>                                |           |
| Bestell-Nr. 19 0840 00 .....                            | 42        |
| <b>4. Zimmerleuchten, Flurdisplays .....</b>            | <b>43</b> |
| <b>Zimmerleuchte Universal, 3-teilig</b>                |           |
| Bestell-Nr. 77 0180 10 .....                            | 44        |
| <b>Zimmerleuchte Universal, 3-teilig, mit Türschild</b> |           |
| Bestell-Nr. 77 0181 10 .....                            | 45        |
| <b>Türschild Universal</b>                              |           |
| Bestell-Nr. 77 0189 00 .....                            | 46        |
| <b>Zimmerleuchte Universal, 3-teilig, Glasdekor</b>     |           |
| Bestell-Nr. 77 0185 10 .....                            | 47        |
| <b>Wohnungssignalschild, 3-teilig</b>                   |           |
| Bestell-Nr. Z 00 8203 03 .....                          | 48        |
| <b>Wohnungssignalschild, 2-teilig</b>                   |           |
| Bestell-Nr. Z 00 8203 02 .....                          | 49        |
| <b>Wohnungsschild</b>                                   |           |
| Bestell-Nr. Z 00 8203 00 .....                          | 50        |
| <b>Platinum Signalschild, 3-teilig</b>                  |           |
| Bestell-Nr. Z 00 8203 33 .....                          | 51        |
| <b>Platinum Signalschild, 2-teilig</b>                  |           |
| Bestell-Nr. Z 00 8203 32 .....                          | 52        |
| <b>Platinum Türschild</b>                               |           |
| Bestell-Nr. Z 00 8203 30 .....                          | 53        |
| <b>Flurdisplay, 16-stellig</b>                          |           |
| Bestell-Nr. 19 078x 16 .....                            | 54        |
| <b>5. Steckbare Rufgeräte .....</b>                     | <b>55</b> |
| <b>Birntaster</b>                                       |           |
| Bestell-Nr. 19 0790 0x .....                            | 56        |
| <b>Birntaster</b>                                       |           |
| Bestell-Nr. 19 0790 3x .....                            | 57        |
| <b>Birntaster</b>                                       |           |
| Bestell-Nr. 70 071x 0x .....                            | 58        |
| <b>Großflächen-Pneumatiktaster</b>                      |           |
| Bestell-Nr. ....                                        | 59        |
| <b>Schallmelder</b>                                     |           |
| Bestell-Nr. ....                                        | 60        |

|                                                           |           |
|-----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Sensormatte</b>                                        |           |
| Bestell-Nr. ....                                          | 61        |
| <b>Atemsensor-Set</b>                                     |           |
| Bestell-Nr. ....                                          | 62        |
| <b>6. Drahtlose Rufgeräte .....</b>                       | <b>63</b> |
| <b>Funkempfänger-T</b>                                    |           |
| <b>Funkempfänger-T UP</b>                                 |           |
| Bestell-Nr. Z 00 8202 35 .....                            | 66        |
| <b>MyAmie</b>                                             |           |
| Bestell-Nr. P68007/0x .....                               | 68        |
| <b>iVi™</b>                                               |           |
| Bestell-Nr. P68005/47 .....                               | 69        |
| <b>Kombi-Handfunktaster</b>                               |           |
| Bestell-Nr. Z 00 8202 41 .....                            | 71        |
| <b>Universalsensor</b>                                    |           |
| Bestell-Nr. 61005/30 .....                                | 72        |
| <b>Großflächen-Funk-Pneumatiktaster</b>                   |           |
| Bestell-Nr. Z 00 8201 15 .....                            | 75        |
| <b>Funk-Trittsensormatte</b>                              |           |
| Bestell-Nr. Z 00 8003 0x .....                            | 76        |
| <b>Funk-Sensormatte 869 MHz</b>                           |           |
| Bestell-Nr. Z 00 8002 01 .....                            | 77        |
| <b>Funk-Rauchwarnmelder</b>                               |           |
| Bestell-Nr. 68005/70 .....                                | 78        |
| <b>Funk-Hitzewarnmelder</b>                               |           |
| Bestell-Nr. 68005/71 .....                                | 80        |
| <b>7. Software .....</b>                                  | <b>82</b> |
| <b>ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software</b>          |           |
| Bestell-Nr. 19 0804 90 .....                              | 83        |
| <b>ConLog<sup>PLUS</sup> Basismodul</b>                   |           |
| Bestell-Nr. 19 0804 00 .....                              | 85        |
| <b>ConLog<sup>PLUS</sup> Modul „Client“</b>               |           |
| Bestell-Nr. 19 0804 05 .....                              | 87        |
| <b>ConLog<sup>PLUS</sup> Modul „Client“</b>               |           |
| Bestell-Nr. 19 0804 05 .....                              | 88        |
| <b>ConLog<sup>PLUS</sup> Modul „Rufdokumentation“</b>     |           |
| Bestell-Nr. 19 0804 10 .....                              | 89        |
| <b>ConLog<sup>PLUS</sup> Modul „LiveUpdate“</b>           |           |
| Bestell-Nr. 19 0804 20 .....                              | 90        |
| <b>ConLog<sup>PLUS</sup> Modul „Zusätzliches Projekt“</b> |           |
| Bestell-Nr. 19 0804 30 .....                              | 91        |
| <b>Schnittstelle für Fernwartung</b>                      |           |
| Bestell-Nr. 19 8000 20 .....                              | 92        |

|                                                                                     |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>8. Systemsteuerung</b>                                                           | <b>93</b>  |
| <b>Management Interface</b>                                                         |            |
| Bestell-Nr. 19 0700 00                                                              | 94         |
| <b>Systemschnittstelle LAN</b>                                                      |            |
| Bestell-Nr. 19 0700 05                                                              | 96         |
| <b>Gruppenelektronik (GE)</b>                                                       |            |
| Bestell-Nr. 19 0700 10                                                              | 97         |
| <b>Brandmelde Interface</b>                                                         |            |
| Bestell-Nr. 19 0800 84                                                              | 99         |
| <b>9. Netzgeräte</b>                                                                | <b>100</b> |
| <b>Netzgerät 10A, DIN-Schiene</b>                                                   |            |
| Bestell-Nr. 77 3410 00                                                              | 101        |
| <b>USV-Steuergerät 10A</b>                                                          |            |
| Bestell-Nr. 77 3411 00                                                              | 103        |
| <b>Batterieminidul</b>                                                              |            |
| Bestell-Nr. 77 3412 00                                                              | 104        |
| <b>Anhang: Zubehör</b>                                                              | <b>105</b> |
| Zubehör für Terminals und Gruppenelektronik (GE)                                    | 106        |
| Zubehör für Zugtaster                                                               | 107        |
| Zubehör für Taster, Bestell-Nr. 19 070x xx                                          | 107        |
| Zubehör für Taster, Bestell-Nr. 77 021x xx                                          | 111        |
| Zubehör für Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20              | 112        |
| Zubehör für Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70 0171 50 und 70 0171 60 F. | 113        |
| Zubehör für Zimmerleuchten                                                          | 114        |
| Zubehör für Birntaster, Bestell-Nr. 19 0790 xx                                      | 115        |
| Zubehör für Birntaster, Bestell-Nr. 70 071x 0x                                      | 116        |
| Zubehör für drahtlose Rufgeräte                                                     | 116        |
| Zubehör zu ConLog <sup>PLUS</sup> Management Software                               | 118        |
| Zubehör zu Netzgeräten                                                              | 120        |
| Diverses Installationsmaterial                                                      | 123        |
| Einbaudosen                                                                         | 128        |
| <b>Dienstleistungen</b>                                                             | <b>129</b> |

# Vorbemerkungen CONCENTO<sup>PLUS</sup>

## Allgemeines

CONCENTO<sup>PLUS</sup> ist ein Lichtruf- und Kommunikationssystem für Pflegeheime, Seniorenresidenzen, Wohnanlagen, Betreutes Wohnen und Krankenhäuser gemäß DIN VDE 0834. Der Leistungsumfang beinhaltet Standardlichtruf bis zu einem Kommunikationssystem mit Gegensprechen.

## Normen

Die Rufanlage entspricht den Anforderungen gemäß DIN VDE 0834 Teil 1 und 2 einschließlich der in den Normen beschriebenen mitgeltenden Vorschriften.

## Pflegeorganisation

CONCENTO<sup>PLUS</sup> unterstützt eine effiziente Pflegeorganisation durch die flexible Zuordnung von Stationen und individuelle Anpassung an die Pflegesituation.

Innerhalb der physikalischen Gruppe werden logische Gruppen gebildet. Maximal 128 logische Gruppen sind pro System möglich.

Die Zusammenschaltung der logischen Gruppen ist zeitgesteuert (automatisch) oder manuell per Menü am Terminal SD6P im Dienstzimmer möglich. Für die automatische Gruppenzusammenschaltung stehen 9 Schichten zur Verfügung: jeweils 3 für Montag bis Freitag sowie jeweils 3 Schichten für Samstag und Sonntag. Zur manuellen Gruppenzusammenschaltung stehen unter CONCENTO<sup>PLUS</sup> alle 9 Schichten zur Verfügung.

## Flexibilität

Das Lichtruf- und Kommunikationssystem ist universell einsetzbar in: Pflegeheimen, Seniorenheimen, Betreuten Wohnanlagen, Wohn- und Behindertenheimen, Kurkliniken, Rehazentren und Krankenhäusern.

Durch den Einsatz der entsprechenden Raumsteuerungen können sowohl Anlagen mit Sprechen als auch Anlagen ohne Sprechen realisiert werden. Ein Mischbetrieb von Lichtruf mit und ohne Sprechen in

einem System bzw. innerhalb einer Station ist möglich zur unterschiedlichen Nutzung in einem Haus. Eingesetzt wird modernste Sprechtechnik zur systemweiten Kommunikation mit Gegensprechen, mehrere Sprechkanäle sind zur flexiblen Verwendung möglich.

Angeboten werden durchgängige Systemlösungen für Anwendungen mit und ohne Sprechen.

CONCENTO<sup>PLUS</sup> ist zukunftsicher durch die Offenheit für Funktionserweiterungen über die vorhandene Systeminfrastruktur für alle Buskomponenten bei organisatorischen und baulichen Veränderungen.

Zur Anpassung an architektonisches Design steht eine Auswahl aus verschiedenen Schalterprogrammen zur Verfügung: Jung AS 500, Gira Standard 55 matt, Gira Standard 55 glänzend, Merten M-SMART, Berker S.1, Busch-Jaeger future linear.

## Rufarten und Rufanzeige

Die Informationsdarstellung erfolgt in den Räumen per Klartextanzeige an den Displays der Terminals SD6P oder der Displaymodule (Raumsteuerungen mit Display). Angezeigt wird immer die Rufart, d.h. um welchen Typ von Ruf es sich handelt, und Rufort. Des Weiteren wird angezeigt, wenn Rufe sich im Hintergrund im System befinden.

Am Terminal SD6P kann das Pflegepersonal per Taste durch alle anstehenden Meldungen blättern und die Rufe entsprechend abarbeiten. Rufe, die abfragbar sind, können vom Terminal aus bearbeitet und fernabgestellt werden, nachdem die Schwester oder der Pfleger mit dem Patienten gesprochen hat.

Die Anzeige der Rufart erfolgt per Klartextanzeige im Display, z.B. RAUMR, BETT 1, WC-RUF, NOTR 1, NOTR 2, NOT WC, ALARMR.

Die Anzahl der weiteren Rufe auf der Station oder im System wird im Display als alphanumerische Zusatzinformation angezeigt.

Die Darstellung des Rufortes kann alternativ zur Zimmernummer als 25-stelliger Aliastext erfolgen. Dieser ist kundenspezifisch hinterlegbar und änderbar. Rufortbezeichnungen, die länger als 8 Zeichen sind, werden in den Displays der Raumsteuerungen sowie an Flurdisplays als Laufschrift angezeigt.

Den einzelnen Rufarten sind Prioritätsstufen zugeordnet. Rufe mit höherer Priorität stehen immer im

Vordergrund des Displays, damit sie bevorzugt abgearbeitet werden. Nach dem Durchblättern der Rufe am Terminal SD6P wird nach **5 Sekunden** immer automatisch der Ruf mit der höchsten Priorität im Vordergrund dargestellt.

Das System besitzt 30 Prioritätsstufen. Es enthält sämtliche Rufarten nach DIN VDE 0834 und darüber hinaus eine weitere Auswahl von Rufarten mit wichtigem Informationsgehalt. Im Folgenden sind einige Rufarten dargestellt:

Alarmrufe: Alarmruf, Feuer, Temperatur.

Notrufe: Notruf 1, Notruf 2, Notruf Bett 1 ... 4, Notruf WC, Diagnostik.

(Normale) Rufe: Raumruf, Bett 1 ... 4, WC-Ruf, Passivalarm, Service, Türalarm, Überfall.

Das System enthält die Funktionalität zur Aktivitätskontrolle der Bewohner. Bei Inaktivität wird ein Passivalarm ausgelöst.

## Funkbasierte Rufgeräte

CONCENTO<sup>PLUS</sup> bietet Systemerweiterungen mit funkbasierten Rufgeräten zur Erhöhung der Sicherheit für Bewohner/Patienten und Personal. Durch den Einsatz von Funksendern wird eine mobile Rufauslösung durch die Bewohner oder Patienten ermöglicht.

Eine automatische Batterieüberwachung ist in allen funkbasierten Rufgeräten integriert. Die mobilen Funksender arbeiten auf der exklusiven Notruffrequenz 869,21 MHz.

## Installation

Dem Lichtruf- und Kommunikationssystem liegt ein dezentraler Aufbau und ein modulares, stufenweises Ausbaukonzept zugrunde. Der modulare Aufbau mit dezentraler Intelligenz in den Buselementen bedeutet hohe Verfügbarkeit. Das System arbeitet ohne zentrale Steuereinheiten, das bedeutet hohe Sicherheit bei Ausfall.

Die Standardverkabelung erfolgt von Zimmer zu Zimmer als Busleitung mit Fernsprechkabel IY(ST)Y 4x2x0,8 mm plus NYM 2x1,5 mm<sup>2</sup> für die Stromversorgung. Ein Systemkabel ist nicht erforderlich.

Die Terminals sowie alle Zimmerinstallationseinheiten werden in handelsüblichen Schalterdosen montiert.

CONCENTO<sup>PLUS</sup> bietet eine einfache Systempflege durch zentrale Programmierung, Wartung und Konfi-

guration mit dem modernen Management- und Konfigurationstool ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software.

Kostenfreundlich durch die optimale Kompatibilität mit früheren Systemgenerationen (Concento) und niedrige Installationskosten dank Verwendung von Standard-Materialien.

## Sanierungen

Durch die vielfältigen Raumsteuerungen kann CONCENTO<sup>PLUS</sup> auf unterschiedlichen Kabelinfrastrukturen aufgebaut werden. Ergänzend zur Standardinstallation der Raumsteuerungen von Zimmer zu Zimmer können mit den Steuermodulen ZL oder ZLB Installationsumgebungen von Zimmerlampe zu Zimmerlampe für den Systemaufbau genutzt werden.

## Systemschnittstellen

Zur Kommunikation mit externen Systemen stehen das Management Interface und die Systemschnittstelle LAN zur Verfügung.

Über beide Geräte können Rufe an Personensuchanlagen weitergeleitet werden. Die Schnittstelle zur Personensuchanlage ist als serielle RS232-Verbindung mit dem Standard Protokoll ESPA 4.4.4. ausgeführt. Die Weiterleitung der Rufe erfolgt entsprechend der logischen Gruppen des Systems. Eine freie Textvergabe ermöglicht die Anpassung an die Displays verschiedenster Personensuchanlagen.

Eine Anzeige von Rufmeldungen im Display von DECT-Telefonen ist in gleicher Weise sowohl mit dem Management Interface als auch mit der Systemschnittstelle LAN möglich.

Nur das Management Interface unterstützt zusätzlich eine Rufbearbeitung per Telefon mit Sprechverbindung. Durch die Rufweiterleitung auf mobile Telefone wird eine permanente Erreichbarkeit des Personals mit Anzeige und Bearbeitung von Rufen ermöglicht. Für die Telefonieanbindung stehen drei Typen von Rufempfängern zur Verfügung:

1. Normales Telefon: Die Informationsdarstellung des Rufes erfolgt per synthetischer Sprachansage.
2. DECT-Telefon: Zusätzlich zum Telefonanruf erfolgt die Informationsdarstellung der Rufe am Display der DECT-Endgeräte. Das Management Interface weist eine serielle Datenschnittstelle zu einer DECT-Anlage auf, Protokoll: ESPA 4.4.4. Die freie Textvergabe ermöglicht die Anpassung an die Displays verschie-

denster DECT-Endgeräte.

3. Hausnotrufzentrale: Weiterleitung der Rufe an eine Hausnotrufzentrale PNC zum Beispiel als Nachtschaltung.

Die Weiterleitung erfolgt entsprechend der logischen Gruppen des Systems. Es stehen 3 Zeitzonen für Montag bis Freitag sowie weitere 3 Zeitzonen jeweils für Samstag und Sonntag zur Verfügung.

## Management Software

Die Konfiguration der Rufanlage sowie die Rufprotokollierung erfolgt zentral mit der ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software. Der PC mit der Management Software wird über die Ethernet-Schnittstelle des Management Interface oder der Systemschnittstelle LAN mit der Rufanlage verbunden. Auf diese Weise ist auch Fernwartung der Rufanlage möglich. Die Management Software kann als Einzelplatzversion oder in einer Server- / Client-Struktur betrieben werden.

Das Basismodul der Software dient zur zentralen Konfiguration der Rufanlage. Nutzungsänderungen im System können im laufenden Betrieb durchgeführt werden, z.B. das Zuordnen von Zimmern zu logischen Gruppen oder das Ändern von Texten von Zimmern.

Das Modul „Rufdokumentation“ ergänzt das Basismodul um die Protokollierung und Auswertung aller Systemereignisse der Rufanlage. Zur Darstellung der Aktivitäten im System steht ein komfortabler Alarmstapel zur Verfügung, der die aktuell anstehenden Rufe und Anwesenheiten im System als aktive Meldungen sowie Statusmeldungen anzeigt. Das Modul „Rufdokumentation“ ermöglicht die Selektion nach Zimmern, Rufarten etc. sowie das Erstellen von umfassenden Berichten. Die Rufhistorie wird in einer SQL-Projektdatenbank gespeichert. Projektdatenbanken können exportiert werden. Vorhandene kompatible Datenbanken (Access oder SQL) können auch importiert werden.

## Betriebssicherheit

Höchste Betriebssicherheit nach DIN VDE 0834 durch ein unabhängiges Leitungs- und Übertragungsnetz und permanente Funktionsüberwachung.

Maximale Funktionssicherheit durch modularen Systemaufbau mit dezentraler Steuerung.



# 1. Raumsteuerungen

# Terminal SD6 P

*mit Sprechen, Display und 6 Tasten*

**19 0700 20**



## Allgemeine Beschreibung

Kommunikationsterminal mit Display in Gegensprechtechnik mit allen Bedienelementen, die zur Kommunikation zwischen Patienten oder Bewohnern und Personal erforderlich sind.

Das Terminal steuert und überwacht alle Zimmerfunktionen gemäß DIN VDE 0834. Es wird direkt an den Stationsbus angeschlossen. An das Terminal werden die Zimmerkomponenten (Zimmerleuchte und Taster) angeschlossen.

Bei Ausfall des Stationsbusses arbeitet das Terminal zimmerautark weiter. Hiermit ist ein Höchstmaß an Betriebssicherheit gegeben.

## Ausstattung und Funktionen

- Rote Ruftaste mit Beruhigungslicht und integriertem Findelicht
- Grüne Anwesenheitstaste 1 mit Erinnerungslicht
- Gelbe Anwesenheitstaste 2 mit Erinnerungslicht
- Graue Nebenabfragetaste mit Erinnerungslicht
- Graue Fernabstell Taste (für fernabstellbare Rufe nach Sprechverbindung) mit Erinnerungslicht

- Graue Universaltaste, frei programmierbar; vorzugsweise nutzbar als WC-Ruf-Abstell Taste mit Erinnerungslicht
- Zusätzlich Abstellen von WC-Rufen über WC-Zug-taster und WC-Ruftaster möglich (ab Firmware Rev. 1.3.x)
- Alle Anzeigen in energieeffizienter, langlebiger LED-Technik
- Einfachste Bedienung durch eindeutige Symbole auf allen Tasten
- 2-zeiliges, beleuchtetes Display, 8-stellig. Anzeige kontextabhängig, z.B.: Rufart, Gruppen- und Zimmer-Nummer oder bis zu 25-stelliger Freitext, Anzahl weiterer Rufe im Hintergrund, Uhrzeit und Systemmeldungen
- Betriebsmodus per Displaymenü einstellbar:
  - Patienten-/Bewohner-Zimmer
  - Dienstzimmer (inkl. Durchsagefunktion)
  - Dienstzimmer mit Hauptabfragefunktion inkl. Durchsagefunktion und manuelle Zeitzonenumschaltung)
- Hochwertige Sprechkommunikation
- Freie Funktionsbelegung aller vorhandenen Eingänge (7)
- Bis zu 4 parallele Zimmerkomponenten pro Eingang anschließbar
- Zugkordel nachrüstbar (Zugkordel-Set für Terminal muss separat bestellt werden)
- Serviceschnittstelle
- Automatisches Einlernen der angeschlossenen Zimmerkomponenten
- 3 Ausgänge 24 V / 100 mA für Zimmerleuchte
- Alle Eingänge und Ausgänge kurzschlussfest und überlastfest, verpolungssicher
- Testfunktion zur Prüfung der internen und extern angeschlossenen Leuchtmittel
- Optische und akustische Anzeige von nachgesendeten Rufen bei eingeschalteter Anwesenheit. Ton je nach Rufart

# Terminal SD6 P

mit Sprechen, Display und 6 Tasten

19 0700 20

- Seite 2 -



- Anzeige der „eigenen“ Rufe mit Unterdrückung der akustischen Rufnachsendung
- Serviceschnittstelle
- Terminal im laufenden Betrieb programmierbar und konfigurierbar
- Kompatibel mit Bestandssystemen Concento (Abstimmung und Prüfung durch den Hersteller erforderlich)

## Technische Daten

Abmessungen inkl. Mon-

tageplatte (HxBxT): 190 x 102 x 50 mm

Gewicht: ca. 330 g

Gehäusematerial: ABS

Farbe: alpinweiß, ähnlich RAL 9010

Spannungsversorgung: 24 V DC

Ruhestromaufnahme: ca. 90 mA

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                     | Hinweis                |
|---------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------|
| 19 0700 20                                        | Terminal SD6 P                  |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                 |                        |
| 19 0700 90                                        | Montageset für Terminal oder GE | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 0410 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 2-teilig  | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5400 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 2-teilig   | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Optionales Zubehör, bei Bedarf bestellen:</b>  |                                 |                        |
| 19 1421 10                                        | Zugkordel-Set für Terminal      | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Ersatzteile, bei Bedarf nachbestellen:</b>     |                                 |                        |
| 19 9100 04                                        | Anschlussklemme, 4-polig        |                        |
| 19 9100 10                                        | Anschlussklemme, 10-polig       |                        |
| 19 9100 12                                        | Anschlussklemme, 12-polig       |                        |

# Terminal S4 P

*mit Sprechen und 4 Tasten*

**19 0700 40**



## Allgemeine Beschreibung

Kommunikationsterminal in Gegensprechtechnik mit allen Bedienelementen, die zur Kommunikation zwischen Patienten oder Bewohnern und Personal erforderlich sind.

Das Terminal steuert und überwacht alle Zimmerfunktionen gemäß DIN VDE 0834. Es wird direkt an den Stationsbus angeschlossen. An das Terminal werden die Zimmerkomponenten (Zimmerleuchte und Taster) angeschlossen.

Bei Ausfall des Stationsbusses arbeitet das Terminal zimmerautark weiter. Hiermit ist ein Höchstmaß an Betriebssicherheit gegeben.

## Ausstattung und Funktionen

- Rote Ruftaste mit Beruhigungslicht und integriertem Findelicht
- Grüne Anwesenheitstaste mit Erinnerungslicht
- Graue Nebenabfragetaste mit Erinnerungslicht
- Graue Fernabstelltaste (für fernabstellbare Rufe nach Sprechverbindung) mit Erinnerungslicht
- Zusätzlich Abstellen von WC-Rufen über WC-Zugtaster und WC-Ruftaster möglich (ab Firmware Rev. 1.3.x)
- Alle Anzeigen in energieeffizienter, langlebiger LED-Technik
- Einfachste Bedienung durch eindeutige Symbole auf allen Tasten
- Hochwertige Sprechkommunikation
- Freie Funktionsbelegung aller vorhandenen Eingänge (7) über externes Servicemodul
- Bis zu 4 parallele Zimmerkomponenten pro Eingang anschließbar
- Zugkordel nachrüstbar (Zugkordel-Set für Terminal muss separat bestellt werden)
- Automatisches Einlernen der angeschlossenen Zimmerkomponenten
- 3 Ausgänge 24 V / 100 mA für Zimmerleuchte
- Alle Eingänge und Ausgänge kurzschlussfest und überlastfest, verpolungssicher
- Testfunktion zur Prüfung der internen und extern angeschlossenen Leuchtmittel
- Akustische Anzeige nachgesendeter Rufe bei eingeschalteter Anwesenheit, Ton je nach Rufart
- Serviceschnittstelle
- Terminal im laufenden Betrieb programmierbar
- Kompatibel mit Bestandssystemen Concento (Abstimmung und Prüfung durch den Hersteller erforderlich)

# Terminal S4 P

mit Sprechen und 4 Tasten

19 0700 40

- Seite 2 -



## Technische Daten

|                                          |                             |
|------------------------------------------|-----------------------------|
| Abmessungen inkl. Montageplatte (HxBxT): | 190 x 102 x 50 mm           |
| Gewicht:                                 | ca. 305 g                   |
| Gehäusematerial:                         | ABS                         |
| Farbe:                                   | alpinweiß, ähnlich RAL 9010 |
| Spannungsversorgung:                     | 24 V DC                     |
| Ruhestromaufnahme:                       | ca. 80 mA                   |

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                     | Hinweis                |
|---------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------|
| 19 0700 40                                        | Terminal S4 P                   |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                 |                        |
| 19 0700 90                                        | Montageset für Terminal oder GE | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 0410 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 2-teilig  | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5400 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 2-teilig   | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Optionales Zubehör, bei Bedarf bestellen:</b>  |                                 |                        |
| 19 1421 10                                        | Zugkordel-Set für Terminal      | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Ersatzteile, bei Bedarf nachbestellen:</b>     |                                 |                        |
| 19 9100 04                                        | Anschlussklemme, 4-polig        |                        |
| 19 9100 10                                        | Anschlussklemme, 10-polig       |                        |
| 19 9100 12                                        | Anschlussklemme, 12-polig       |                        |

# Terminal S4 B

*mit Sprechen und 4 Tasten (Betreutes Wohnen)*

**19 0700 70**



## Allgemeine Beschreibung

Kommunikationsterminal in Gegensprechtechnik mit allen Bedienelementen, die zur Kommunikation zwischen Patienten oder Bewohnern und Personal erforderlich sind. Integrierter Passivalarm zur Nutzung im Betreuten Wohnen.

Das Terminal steuert und überwacht alle Zimmerfunktionen gemäß DIN VDE 0834. Es wird direkt an den Stationsbus angeschlossen. An das Terminal werden die Zimmerkomponenten (Zimmerleuchte und Taster) angeschlossen.

Bei Ausfall des Stationsbusses arbeitet das Terminal zimmerautark weiter. Hiermit ist ein Höchstmaß an Betriebssicherheit gegeben.

## Ausstattung und Funktionen

- Rote Ruftaste mit Beruhigungslicht und integriertem Findelicht
- Grüne Anwesenheitstaste mit Erinnerungslicht
- Graue Tagestaste / Nebenabfragetaste mit Erinnerungslicht

- Graue Abwesenheitstaste / Fernabstelltaste (für fernabstellbare Rufe nach Sprechverbindung) mit Erinnerungslicht
- Zusätzlich Abstellen von WC-Rufen über WC-Zug-taster und WC-Ruftaster möglich (ab Firmware Rev. 1.3.x)
- Alle Anzeigen in energieeffizienter, langlebiger LED-Technik
- Einfachste Bedienung durch eindeutige Symbole auf allen Tasten
- Passivalarm-Funktion über 24-Stunden-Timer mit Triggersignal über einen Eingang oder manuell per Tagestaste
- Funktion „Bewohner abwesend“ mit Protokollierung und Statusanzeige
- Hochwertige Sprechkommunikation
- Freie Funktionsbelegung aller vorhandenen Eingänge (7) über externes Servicemodul
- Bis zu 4 parallele Zimmerkomponenten pro Eingang anschließbar
- Zugkordel nachrüstbar (Zugkordel-Set für Terminal muss separat bestellt werden)
- Automatisches Einlernen der angeschlossenen Zimmerkomponenten
- Testfunktion zur Prüfung der internen und extern angeschlossenen Leuchtmittel
- 3 Ausgänge 24 V / 100 mA für Zimmerleuchte
- Alle Eingänge und Ausgänge kurzschlussfest und überlastfest, verpolungssicher
- Akustische Anzeige nachgesendeter Rufe bei eingeschalteter Anwesenheit, Ton je nach Rufart
- Serviceschnittstelle
- Terminal im laufenden Betrieb programmierbar
- Kompatibel mit Bestandssystemen Concentero (Abstimmung und Prüfung durch den Hersteller erforderlich)

# Terminal S4 B

mit Sprechen und 4 Tasten (Betreutes Wohnen)

19 0700 70

- Seite 2 -



## Technische Daten

|                                          |                             |
|------------------------------------------|-----------------------------|
| Abmessungen inkl. Montageplatte (HxBxT): | 190 x 102 x 50 mm           |
| Gewicht:                                 | ca. 305 g                   |
| Gehäusematerial:                         | ABS                         |
| Farbe:                                   | alpinweiß, ähnlich RAL 9010 |
| Spannungsversorgung:                     | 24 V DC                     |
| Ruhestromaufnahme:                       | ca. 80 mA                   |

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                     | Hinweis                |
|---------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------|
| 19 0700 70                                        | Terminal S4 B                   |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                 |                        |
| 19 0700 90                                        | Montageset für Terminal oder GE | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 0410 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 2-teilig  | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5400 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 2-teilig   | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Optionales Zubehör, bei Bedarf bestellen:</b>  |                                 |                        |
| 19 1421 10                                        | Zugkordel-Set für Terminal      | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Ersatzteile, bei Bedarf nachbestellen:</b>     |                                 |                        |
| 19 9100 04                                        | Anschlussklemme, 4-polig        |                        |
| 19 9100 10                                        | Anschlussklemme, 10-polig       |                        |
| 19 9100 12                                        | Anschlussklemme, 12-polig       |                        |



# Displaymodul

## Raumsteuerung mit Display und 2 Tasten

19 0700 80



### Allgemeine Beschreibung

Modul zur Bedienung durch das Personal mit Anwesenheitstaste und Ruftaste sowie Display und Tongeber zur Anzeige nachgesendeter Rufe.

Das Displaymodul steuert und überwacht alle Zimmerfunktionen gemäß DIN VDE 0834. Es wird direkt an den Stationsbus angeschlossen. An das Displaymodul werden die Zimmerkomponenten (Zimmerleuchte und Taster) angeschlossen.

Bei Ausfall des Stationsbusses arbeitet das Displaymodul zimmerautark weiter. Hiermit ist ein Höchstmaß an Betriebssicherheit gegeben.

Vorzugsweise hergestellt für den Wandeinbau auf einteilige Einbaudose.

### Ausstattung und Funktionen

- Rote Ruftaste mit Beruhigungslicht und integriertem Findelicht
- Grüne Anwesenheitstaste mit Erinnerungslicht
- Anzeigen in energieeffizienter, langlebiger LED-Technik
- Einfachste Bedienung durch eindeutige Symbole auf den Tasten

- 2-zeiliges, beleuchtetes Display, 8-stellig; Anzeige kontextabhängig, z.B.: Rufart, Gruppen- und Zimmer-Nummer oder bis zu 25-stelliger Freitext, Anzahl weiterer Rufe im Hintergrund, Uhrzeit und Systemmeldungen
- Optische und akustische Anzeige von nachgesendeten Rufen bei eingeschalteter Anwesenheit, Ton je nach Rufart
- Anzeige der „eigenen“ Rufe mit Unterdrückung der akustischen Rufnachsendung
- Eingang für WC-Ruftaster (Schließer)
- Eingang für WC-Abstelltaster (Schließer)
- Abstellen von WC-Rufen über Anwesenheitstaste optional einstellbar
- Zusätzlich Abstellen von WC-Rufen über WC-Zugtaster und WC-Ruftaster möglich (ab Firmware Rev. 1.3.x)
- 3 Eingänge für Betten (Schließer); in CONCENTO<sup>PLUS</sup>-Systemen per Displaymenü änderbar auf: Schließer/Öffner, Rufart aus mehr als 30 Varianten
- 1 Eingang in CONCENTO<sup>PLUS</sup>-System für Türruf, in Concento-System für Raumruf; in CONCENTO<sup>PLUS</sup>-Systemen per Displaymenü änderbar auf: Schließer/Öffner, Rufart aus mehr als 30 Varianten
- Bis zu 4 überwachte Zimmergeräte pro Eingang anschließbar
- 3 Ausgänge 24 V / 100 mA für Zimmerleuchte
- Alle Eingänge und Ausgänge kurzschlussfest und überlastfest, verpolungssicher
- 1 Anschlussklemme, steckbar, 4-polig
- 1 Anschlussklemme, steckbar, 12-polig
- Kompatibel mit Bestandssystemen Concento (Abstimmung und Prüfung durch den Hersteller erforderlich)



# Displaymodul

*Raumsteuerung mit Display und 2 Tasten*

**19 0700 80**

**- Seite 2 -**



## Technische Daten

Abmessungen inkl. Montageplatte (HxBxT): 102 x 100 x 29 mm  
 Gewicht: ca. 180 g  
 Gehäusematerial: ABS  
 Farbe: alpinweiß, ähnlich RAL 9010  
 Spannungsversorgung: 24 V DC  
 Ruhestromaufnahme: 7 mA bei 24 V DC

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                    | Hinweis                |
|---------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------|
| 19 0700 80                                        | Displaymodul                   |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                |                        |
| 17 0100 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig  | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Ersatzteile, bei Bedarf nachbestellen:</b>     |                                |                        |
| 19 9100 04                                        | Anschlussklemme, 4-polig       |                        |
| 19 9100 12                                        | Anschlussklemme, 12-polig      |                        |

# Ruf-/Anwesenheitskombination Bus (RAB)

*Raumsteuerung mit 2 Tasten*

**19 0701 00**



## Allgemeine Beschreibung

Modul zur Bedienung durch das Personal mit Anwesenheitstaste und Ruftaste sowie Tongeber zur Anzeige nachgesendeter Rufe.

Die Ruf-/Anwesenheitskombination Bus (RAB) steuert und überwacht alle Zimmerfunktionen gemäß DIN VDE 0834. Sie wird direkt an den Stationsbus angeschlossen. An die Ruf-/Anwesenheitskombination Bus werden die Zimmerkomponenten (Zimmerleuchte und Taster) angeschlossen.

Bei Ausfall des Stationsbusses arbeitet die Ruf-/Anwesenheitskombination Bus zimmerautark weiter. Hiermit ist ein Höchstmaß an Betriebssicherheit gegeben.

## Ausstattung und Funktionen

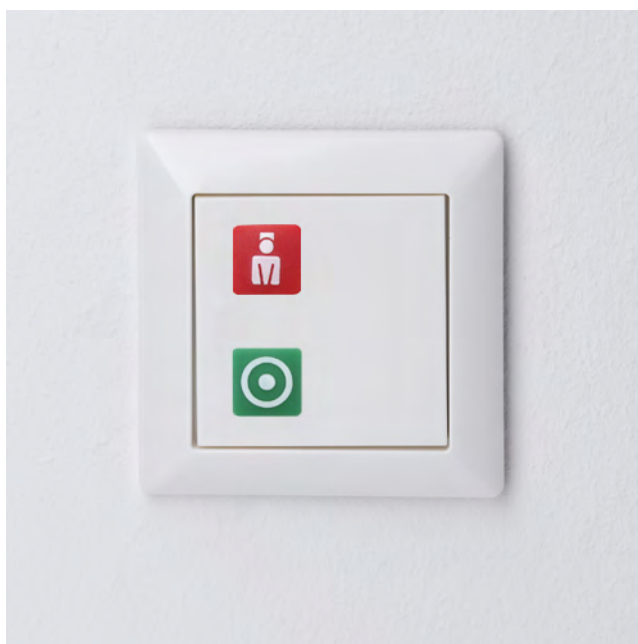
- Rote Ruftaste mit Beruhigungslicht und integriertem Findelicht
- Grüne Anwesenheitstaste mit Erinnerungslicht
- Zusätzlich Abstellen von WC-Rufen über WC-Zug-taster und WC-Ruftaster möglich (ab Firmware Rev. 1.3.x)
- Einfachste Bedienung durch eindeutige Symbole auf den Tasten
- Akustische Anzeige nachgesendeter Rufe bei eingeschalteter Anwesenheit, Ton je nach Rufart
- Eingang für WC-Ruftaster (Schließer)
- Eingang für WC-Abstelltaster (Schließer)
- 3 Eingänge für Betten (Schließer); in CONCENTO<sup>PLUS</sup>-Systemen über externes Servicemodul änderbar auf: Schließer/Öffner, Rufart aus mehr als 30 Varianten
- 1 Eingang in CONCENTO<sup>PLUS</sup>-System für Türruf, in Concento-System für Raumruf; in CONCENTO<sup>PLUS</sup>-Systemen über externes Servicemodul änderbar auf: Schließer/Öffner, Rufart aus mehr als 30 Varianten
- Bis zu 4 überwachte Zimmergeräte pro Eingang anschließbar
- 3 Ausgänge 24 V / 100 mA für Zimmerleuchte
- Alle Eingänge und Ausgänge kurzschlussfest und überlastfest, verpolungssicher
- 1 Anschlussklemme, steckbar: 4-polig
- 1 Anschlussklemme, steckbar: 12-polig
- Kompatibel mit Bestandssystemen Concento (Abstimmung und Prüfung durch den Hersteller erforderlich)
- Ohne Zentralplatte, ohne Rahmen

# Ruf-/Anwesenheitskombination Bus (RAB)

*Raumsteuerung mit 2 Tasten*

**19 0701 00**

**- Seite 2 -**



## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): ca. 71 x 71 mm

Gewicht (inkl. Zentral-

platte und Rahmen): ca. 75 g

Gehäusematerial: ABS

Spannungsversorgung: 24 V DC

Ruhestromaufnahme: 7 mA

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                                                                            | Hinweis                |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 19 0701 00                                        | Ruf-/Anwesenheitskombination Bus (RAB)                                                 |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                                                                        |                        |
| 19 9201 00                                        | Zentralplatte für 2 Tasten                                                             | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 06                                        | Rahmen Jung AS 500                                                                     | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 03                                        | Rahmen Gira Standard 55                                                                | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 07                                        | Rahmen Gira Standard 55 glänzend                                                       | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 04                                        | Rahmen Merten System M-SMART                                                           | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 05                                        | Rahmen Berker S.1                                                                      | siehe Anhang „Zubehör“ |
|                                                   | Zentralplatte und Rahmen Busch-Jaeger future linear, siehe Anhang „Zubehör“, Seite 110 |                        |
| 17 0100 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig                                                         | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig                                                          | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Ersatzteile, bei Bedarf nachbestellen:</b>     |                                                                                        |                        |
| 19 9100 04                                        | Anschlussklemme, 4-polig                                                               |                        |
| 19 9100 12                                        | Anschlussklemme, 12-polig                                                              |                        |

# Steuermodul ZL

## Raumsteuerung in Zimmerleuchte

19 0701 10



### Allgemeine Beschreibung

Das Steuermodul ZL steuert und überwacht alle Zimmerfunktionen gemäß DIN VDE 0834. Es wird direkt an den Stationsbus angeschlossen. An das Steuermodul ZL werden die Zimmerkomponenten (Steckvorrichtungen und Taster) angeschlossen.

Bei Ausfall des Stationsbusses arbeitet das Steuermodul ZL zimmerautark weiter. Hiermit ist ein Höchstmaß an Betriebssicherheit gegeben.

Das Steuermodul ist integraler Bestandteil der Zimmerleuchte mit 3 Leuchtfeldern.

### Ausstattung und Funktionen

- Zimmerleuchte mit 3 Leuchtfeldern
- Anzeigen in langlebiger LED-Technik
- Integriertes Steuermodul zum Anschluss an den Stationsbus
- Eingänge für einen Ruf-Anwesenheitstaster mit Summer
- Zusätzlich Abstellen von WC-Rufen über WC-Zug-taster und WC-Ruftaster möglich (ab Firmware Rev. 1.3.x)
- Eingang für WC-Ruftaster (Schließer)
- Eingang für WC-Abstelltaster (Schließer)
- 3 Eingänge für Betten (Schließer), über externes Servicemodul variabel einstellbar (Öffner oder Schließer, Auswahl von Rufarten aus mehr als 30 Varianten)
- 1 Eingang für Türruf, über externes Servicemodul variabel einstellbar (Öffner oder Schließer)
- Bis zu 4 parallele Zimmerkomponenten pro Eingang anschließbar
- Ausgang zur Anschaltung eines Summers
- Alle Eingänge und Ausgänge kurzschlussfest und überlastfest, verpolungssicher
- 1 Anschlussklemme, steckbar: 2-polig
- 2 Anschlussklemmen, steckbar: 8-polig
- Kompatibel mit Bestandssystemen CONCENTO<sup>PLUS</sup>

# Steuermodul ZL

*Raumsteuerung in Zimmerleuchte*

**19 0701 10**

**- Seite 2 -**



## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): 110 x 150 x 40 mm  
 Gewicht: 145 g  
 Gehäusematerial: ABS  
 Farbe: Silber  
 Spannungsversorgung: 24 V DC  
 Ruhestromaufnahme: 20 mA  
 Stromaufnahme je  
 Leuchtfeld: 30 mA

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                    | Hinweis                |
|---------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------|
| 19 0701 10                                        | Steuermodul ZL                 |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                |                        |
| 17 0100 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig  | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Ersatzteile, bei Bedarf nachbestellen:</b>     |                                |                        |
| 19 9100 02                                        | Anschlussklemme, 2-polig       |                        |
| 19 9100 08                                        | Anschlussklemme, 8-polig       |                        |
| 77 0190 00                                        | LED-Modul, rot                 | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 77 0190 02                                        | LED-Modul, grün                | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 77 0190 03                                        | LED-Modul, weiß                | siehe Anhang „Zubehör“ |

# Steuermodul ZLB

## Raumsteuerung in Zimmerleuchte mit RAN

19 0701 20



### Allgemeine Beschreibung

Das Steuermodul ZLB steuert und überwacht alle Zimmerfunktionen gemäß DIN VDE 0834. Es wird direkt an den Stationsbus angeschlossen. An das Steuermodul ZLB wird der Zimmerbus RAN mit den intelligenten Zimmerkomponenten (Steckvorrichtungen und Taster) angeschlossen.

Bei Ausfall des Stationsbusses arbeitet das Steuermodul ZLB zimmerautark weiter. Hiermit ist ein Höchstmaß an Betriebssicherheit gegeben.

Das Steuermodul ist integraler Bestandteil der Zim-

merleuchte mit 3 Leuchtfeldern.

### Ausstattung und Funktionen

- Zimmerleuchte mit 3 Leuchtfeldern
- Anzeigen in langlebiger LED-Technik
- Integriertes Steuermodul zum Anschluss an den Stationsbus
- Zimmerbus RAN zum Anschluss intelligenter Zimmerkomponenten
- 3 Ausgänge 24 V / 100 mA für Zimmerleuchte Universal (falls Steuermodul ZLB außerhalb des Sichtbereiches installiert wird)
- Alle Eingänge und Ausgänge kurzschlussfest und überlastfest, verpolungssicher
- 1 Anschlussklemme, steckbar: 2-polig
- 1 Anschlussklemme, steckbar: 8-polig
- Kompatibel mit Bestandssystemen CONCENTO<sup>PLUS</sup> (Abstimmung und Prüfung durch den Hersteller erforderlich)

### Technische Daten

|                              |                   |
|------------------------------|-------------------|
| Abmessungen (HxBxT):         | 110 x 150 x 40 mm |
| Gehäusematerial:             | ABS               |
| Farbe:                       | Silber            |
| Spannungsversorgung:         | 24 V DC           |
| Ruhestromaufnahme:           | 20 mA             |
| Stromaufnahme je Leuchtfeld: | 30 mA             |

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                    | Hinweis                |
|---------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------|
| 19 0701 20                                        | Steuermodul ZLB                |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                |                        |
| 17 0100 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig  | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Ersatzteile, bei Bedarf nachbestellen:</b>     |                                |                        |
| 19 9100 02                                        | Anschlussklemme, 2-polig       |                        |
| 19 9100 08                                        | Anschlussklemme, 8-polig       |                        |
| 77 0190 00                                        | LED-Modul, rot                 | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 77 0190 02                                        | LED-Modul, grün                | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 77 0190 03                                        | LED-Modul, weiß                | siehe Anhang „Zubehör“ |

## **2. Taster (nicht für Räume mit Steuermodul ZLB)**



# Ruf-Anwesenheitstaster mit Summer

*exkl. Zentralplatte und Rahmen*

**19 0708 10**



Integrierter Summer zur Signalisierung von nachgesendeten Rufen.

Vorzugsweise hergestellt für den Wandeinbau.

## Ausstattung und Funktionen

- Rote Ruftaste mit Beruhigungslicht und integriertem Findelicht als LED
- Grüne Anwesenheitstaste mit Erinnerungslicht als LED
- Integrierter Summer zur Signalisierung nachgesendeter Rufe
- Eindeutige Kennzeichnung durch Symbole
- Abschlusswiderstände 120 kOhm integriert
- Passend für einteilige Einbaudose
- Ohne Zentralplatte, ohne Rahmen

## Technische Daten

Gewicht: ca. 50 g

Spannungsversorgung: 24 V DC

Ruhestromaufnahme: 2 mA

## Allgemeine Beschreibung

Taster zum Anschluss an ein Steuermodul ZL, Bestell-Nr. 19 0701 10, mit einer Ruftaste und einer Anwesenheitstaste zum Auslösen von Rufen und zum Schalten einer Anwesenheit. Das Beruhigungslicht der Ruftaste leuchtet, sobald ein Ruf ausgelöst wird.

| Bestell-Nummer                                                                                        | Produktname                                                                            | Hinweis                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 19 0708 10                                                                                            | Ruf-Anwesenheitstaster mit Summer                                                      |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b>                                                     |                                                                                        |                        |
| 19 9201 00                                                                                            | Zentralplatte für 2 Tasten                                                             | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 06                                                                                            | Rahmen Jung AS 500                                                                     | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 03                                                                                            | Rahmen Gira Standard 55                                                                | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 07                                                                                            | Rahmen Gira Standard 55 glänzend                                                       | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 04                                                                                            | Rahmen Merten System M-SMART                                                           | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 05                                                                                            | Rahmen Berker S.1                                                                      | siehe Anhang „Zubehör“ |
|                                                                                                       | Zentralplatte und Rahmen Busch-Jaeger future linear, siehe Anhang „Zubehör“, Seite 110 |                        |
| 17 0100 00                                                                                            | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig                                                         | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                                                                            | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig                                                          | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Hinweis! Nicht verwendbar in Räumen mit Raumsteuerung Steuermodul ZLB, Bestell-Nr. 19 0701 20.</b> |                                                                                        |                        |



# Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen

*exkl. Zentralplatte und Rahmen*

**19 0704 20**



Zwei gleichberechtigte Steckbuchsen zum Anschluss von Birntastern und/oder anderen steckbaren Rufgeräten.

Vorzugsweise hergestellt für den Wandeinbau.

## Ausstattung und Funktionen

- Rote Ruftaste mit Beruhigungslicht und integriertem Findelicht als LED
- Eindeutige Kennzeichnung durch Symbol
- 2 Steckbuchsen mit Steckerüberwachung für Birntaster
- Anschluss an Terminal, Displaymodul, Ruf-/Anwesenheitskombination Bus, Steuermodul ZL
- Abschlusswiderstand 120 kOhm integriert
- Passend für einteilige Einbaudose
- Ohne Zentralplatte, ohne Rahmen

## Allgemeine Beschreibung

Eine Ruftaste mit Beruhigungslicht zum Auslösen von Rufen. Das Beruhigungslicht leuchtet, sobald ein Ruf ausgelöst wird.

## Technische Daten

Gewicht: ca. 55 g  
 Spannungsversorgung: 24 V DC  
 Ruhestromaufnahme: 18,5 mA

| Bestell-Nummer                                                                                        | Produktname                                                                            | Hinweis                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 19 0704 20                                                                                            | Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen                                                     |                          |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b>                                                     |                                                                                        |                          |
| 19 9201 08                                                                                            | Zentralplatte für 1 Taste & 2 Steckvorrichtungen                                       | siehe Anhang „Zubehör“   |
| 19 9200 06                                                                                            | Rahmen Jung AS 500                                                                     | siehe Anhang „Zubehör“   |
| 19 9200 03                                                                                            | Rahmen Gira Standard 55                                                                | siehe Anhang „Zubehör“   |
| 19 9200 07                                                                                            | Rahmen Gira Standard 55 glänzend                                                       | siehe Anhang „Zubehör“   |
| 19 9200 04                                                                                            | Rahmen Merten System M-SMART                                                           | siehe Anhang „Zubehör“   |
| 19 9200 05                                                                                            | Rahmen Berker S.1                                                                      | siehe Anhang „Zubehör“   |
|                                                                                                       | Zentralplatte und Rahmen Busch-Jaeger future linear, siehe Anhang „Zubehör“, Seite 110 |                          |
| 19 0790 02                                                                                            | Birntaster mit Ruf- und Lichttaste, 3 m                                                | siehe eigenes Datenblatt |
| 19 0790 00                                                                                            | Birntaster mit Ruftaste, 3 m                                                           | siehe eigenes Datenblatt |
| 19 0790 32                                                                                            | Birntaster mit Ruf- und Lichttaste, 3 m                                                | siehe eigenes Datenblatt |
| 19 0790 30                                                                                            | Birntaster mit 2 Ruftasten, 3 m                                                        | siehe eigenes Datenblatt |
| 17 0100 00                                                                                            | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig                                                         | siehe Anhang „Zubehör“   |
| 17 5100 00                                                                                            | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig                                                          | siehe Anhang „Zubehör“   |
| <b>Hinweis! Nicht verwendbar in Räumen mit Raumsteuerung Steuermodul ZLB, Bestell-Nr. 19 0701 20.</b> |                                                                                        |                          |

# Ruftaster

exkl. Zentralplatte und Rahmen

19 0708 00



## Allgemeine Beschreibung

Taster mit einer Ruftaste mit Beruhigungslicht zum Auslösen von Rufen. Das Beruhigungslicht leuchtet, sobald ein Ruf ausgelöst wird.

Vorzugsweise hergestellt für den Wandeinbau.

## Ausstattung und Funktionen

- Rote Ruftaste mit Beruhigungslicht und integriertem Findelicht als LED
- Eindeutige Kennzeichnung durch Symbol
- Abschlusswiderstand 120 kOhm integriert
- Anschluss an Terminal, Displaymodul, Ruf-/Anwesenheitskombination Bus, Steuermodul ZL
- Passend für einteilige Einbaudose
- Ohne Zentralplatte, ohne Rahmen

## Technische Daten

Gewicht: ca. 50 g

Spannungsversorgung: 24 V DC

Ruhestromaufnahme: 1 mA

| Bestell-Nummer                                                                                        | Produktname                                                                            | Hinweis                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 19 0708 00                                                                                            | Ruftaster                                                                              |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b>                                                     |                                                                                        |                        |
| 19 9201 06                                                                                            | Zentralplatte für 1 Taste                                                              | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 06                                                                                            | Rahmen Jung AS 500                                                                     | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 03                                                                                            | Rahmen Gira Standard 55                                                                | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 07                                                                                            | Rahmen Gira Standard 55 glänzend                                                       | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 04                                                                                            | Rahmen Merten System M-SMART                                                           | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 05                                                                                            | Rahmen Berker S.1                                                                      | siehe Anhang „Zubehör“ |
|                                                                                                       | Zentralplatte und Rahmen Busch-Jaeger future linear, siehe Anhang „Zubehör“, Seite 110 |                        |
| 17 0100 00                                                                                            | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig                                                         | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                                                                            | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig                                                          | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Hinweis! Nicht verwendbar in Räumen mit Raumsteuerung Steuermodul ZLB, Bestell-Nr. 19 0701 20.</b> |                                                                                        |                        |

# Alarmtaster

exkl. Zentralplatte und Rahmen

19 0708 05



## Allgemeine Beschreibung

Taster mit einer Alarmtaste mit Beruhigungslicht zum Auslösen von Alarmrufen. Das Beruhigungslicht leuchtet, sobald ein Alarmruf ausgelöst wird.

Vorzugsweise hergestellt für den Wandeinbau.

## Ausstattung und Funktionen

- Blaue Alarmtaste mit Beruhigungslicht und integriertem Findelicht als LED
- Eindeutige Kennzeichnung durch Symbol
- Abschlusswiderstand 120 kOhm integriert
- Anschluss an Terminal, Displaymodul, Ruf-/Anwesenheitskombination Bus, Steuermodul ZL
- Passend für einteilige Einbaudose
- Ohne Zentralplatte, ohne Rahmen

## Technische Daten

Gewicht: ca. 50 g

Spannungsversorgung: 24 V DC

Ruhestromaufnahme: 1 mA

| Bestell-Nummer                                                                                        | Produktname                                                                            | Hinweis                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 19 0708 05                                                                                            | Alarmtaster                                                                            |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b>                                                     |                                                                                        |                        |
| 19 9201 06                                                                                            | Zentralplatte für 1 Taste                                                              | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 06                                                                                            | Rahmen Jung AS 500                                                                     | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 03                                                                                            | Rahmen Gira Standard 55                                                                | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 07                                                                                            | Rahmen Gira Standard 55 glänzend                                                       | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 04                                                                                            | Rahmen Merten System M-SMART                                                           | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 05                                                                                            | Rahmen Berker S.1                                                                      | siehe Anhang „Zubehör“ |
|                                                                                                       | Zentralplatte und Rahmen Busch-Jaeger future linear, siehe Anhang „Zubehör“, Seite 110 |                        |
| 17 0100 00                                                                                            | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig                                                         | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                                                                            | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig                                                          | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Hinweis! Nicht verwendbar in Räumen mit Raumsteuerung Steuermodul ZLB, Bestell-Nr. 19 0701 20.</b> |                                                                                        |                        |

# Abstelltaster/WC

exkl. Zentralplatte und Rahmen

19 0709 00



## Allgemeine Beschreibung

Taster mit einer Abstelltaste mit Erinnerungslicht zur lokalen Abstellung von Rufen.

Vorzugsweise zur separaten Abstellung von Rufen aus WC-Räumen, die Zimmern zugeordnet sind.

Vorzugsweise hergestellt für den Wandeinbau.

## Ausstattung und Funktionen

- Graue Abstelltaste mit Erinnerungslicht als LED
- Eindeutige Kennzeichnung durch Symbol
- Abschlusswiderstand 120 kOhm integriert
- Anschluss an Terminal, Displaymodul, Ruf-/Anwesenheitskombination Bus, Steuermodul ZL
- Passend für einteilige Einbaudose
- Ohne Zentralplatte, ohne Rahmen

## Technische Daten

Gewicht: ca. 50 g

Spannungsversorgung: 24 V DC

Ruhestromaufnahme: 1 mA

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                                                                            | Hinweis                |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 19 0709 00                                        | Abstelltaster/WC                                                                       |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                                                                        |                        |
| 19 9201 06                                        | Zentralplatte für 1 Taste                                                              | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 06                                        | Rahmen Jung AS 500                                                                     | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 03                                        | Rahmen Gira Standard 55                                                                | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 07                                        | Rahmen Gira Standard 55 glänzend                                                       | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 04                                        | Rahmen Merten System M-SMART                                                           | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 05                                        | Rahmen Berker S.1                                                                      | siehe Anhang „Zubehör“ |
|                                                   | Zentralplatte und Rahmen Busch-Jaeger future linear, siehe Anhang „Zubehör“, Seite 110 |                        |
| 17 0100 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig                                                         | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig                                                          | siehe Anhang „Zubehör“ |

**Hinweis! Nicht verwendbar in Räumen mit Raumsteuerung Steuermodul ZLB, Bestell-Nr. 19 0701 20.**

# Ruf-Abstelltaster/WC

exkl. Zentralplatte und Rahmen

19 0708 50



## Allgemeine Beschreibung

Taster mit Ruftaste und Abstelltaste zum Auslösen von Rufen und zur lokalen Abstellung im WC-Bereich. Das Beruhigungslicht der Ruftaste leuchtet, sobald ein Ruf ausgelöst wird.

Vorzugsweise hergestellt für den Wandeinbau.

## Ausstattung und Funktionen

- Rote Ruftaste mit Beruhigungslicht und integriertem Findelicht als LED
- Graue Abstelltaste mit Erinnerungslicht als LED
- Eindeutige Kennzeichnung durch Symbole
- Abschlusswiderstände 120 kOhm integriert
- Anschluss an Terminal, Displaymodul, Ruf-/Anwesenheitskombination Bus, Steuermodul ZL
- Passend für einteilige Einbaudose
- Ohne Zentralplatte, ohne Rahmen

## Technische Daten

Gewicht: ca. 50 g

Spannungsversorgung: 24 V DC

Ruhestromaufnahme: 2 mA

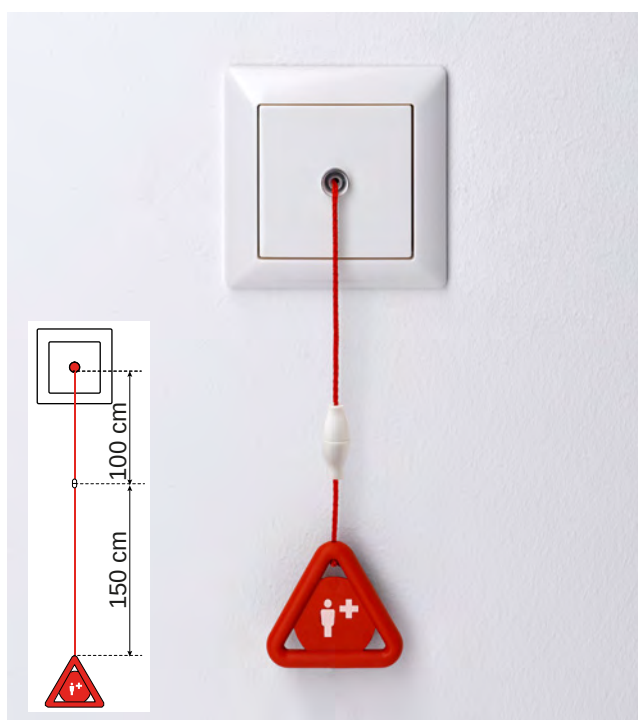
| Bestell-Nummer                                    | Produktname                                                                            | Hinweis                |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 19 0708 50                                        | Ruf-Abstelltaster/WC                                                                   |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                                                                        |                        |
| 19 9201 00                                        | Zentralplatte für 2 Tasten                                                             | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 06                                        | Rahmen Jung AS 500                                                                     | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 03                                        | Rahmen Gira Standard 55                                                                | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 07                                        | Rahmen Gira Standard 55 glänzend                                                       | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 04                                        | Rahmen Merten System M-SMART                                                           | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 19 9200 05                                        | Rahmen Berker S.1                                                                      | siehe Anhang „Zubehör“ |
|                                                   | Zentralplatte und Rahmen Busch-Jaeger future linear, siehe Anhang „Zubehör“, Seite 110 |                        |
| 17 0100 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig                                                         | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig                                                          | siehe Anhang „Zubehör“ |

**Hinweis! Nicht verwendbar in Räumen mit Raumsteuerung Steuermodul ZLB, Bestell-Nr. 19 0701 20.**

# Zugtaster

inkl. Zentralplatte und Rahmen

19 0707 20x



## Allgemeine Beschreibung

Zugtaster mit Beruhigungslicht zum Auslösen von Rufen. Das Beruhigungslicht leuchtet, sobald ein Ruf ausgelöst wird.

Geeignet zur Deckenmontage oder Wandmontage.

## Ausstattung und Funktionen

- Zugtaster-Einsatz mit Beruhigungslicht als LED
- 2,50 m lange Rufschnur inkl. Rufgriff mit Symbol und Sicherheitsverschluss
- Eindeutige Kennzeichnung durch Symbol
- Dichtungsflansch, Schutzart IP44
- Anschluss an Terminal, Displaymodul, Ruf-/Anwesenheitskombination Bus, Steuermodul ZL
- Abschlusswiderstand 120 kOhm integriert
- Passend für einteilige Einbaudose
- Zentralplatte 55 x 55 mm im Lieferumfang
- Rahmen im Lieferumfang

## Technische Daten

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Gewicht:             | ca. 90 g             |
| Material und Farbe:  | siehe Rahmenprogramm |
| Spannungsversorgung: | 24 V DC              |
| Ruhestromaufnahme:   | 0,05 mA              |

| Bestell-Nummer                                                                                        | Produktname                                              | Hinweis                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 19 0707 20J                                                                                           | Zugtaster inkl. Rahmen Jung AS 500                       | Rahmen Jung AS 500                |
| 19 0707 20G                                                                                           | Zugtaster inkl. Rahmen Gira Standard 55 matt             | Rahmen Gira Standard 55 matt      |
| 19 0707 20GG                                                                                          | Zugtaster inkl. Rahmen Gira Standard 55 glänzend         | Rahmen Gira Standard 55 glänzend  |
| 19 0707 20M                                                                                           | Zugtaster inkl. Rahmen Merten System M-SMART             | Rahmen Merten System M-SMART      |
| 19 0707 20B                                                                                           | Zugtaster inkl. Rahmen Berker S. 1                       | Rahmen Berker S. 1                |
| 19 0707 20F                                                                                           | Zugtaster inkl. Rahmen Busch-Jaeger future linear        | Rahmen Busch-Jaeger future linear |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b>                                                     |                                                          |                                   |
| 17 0100 00                                                                                            | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig                           | siehe Anhang „Zubehör“            |
| 17 5100 00                                                                                            | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig                            | siehe Anhang „Zubehör“            |
| <b>Ersatzteile, bei Bedarf nachbestellen:</b>                                                         |                                                          |                                   |
| 77 9510 06                                                                                            | Zugschnur (2,5 m) mit Sicherheitsverschluss und Rufgriff |                                   |
| <b>Hinweis! Nicht verwendbar in Räumen mit Raumsteuerung Steuermodul ZLB, Bestell-Nr. 19 0701 20.</b> |                                                          |                                   |



# Pneumatiktaster

inkl. Zentralplatte und Rahmen

19 0707 50x



Abbildung ähnlich

## Allgemeine Beschreibung

Pneumatischer Ruftaster mit integriertem Beruhigungslicht zur Rufauslösung durch pneumatische Betätigung.

Das Beruhigungslicht leuchtet, sobald ein Ruf ausgelöst wird.

Vorzugsweise hergestellt für den Wandeinbau.

## Ausstattung und Funktionen

- 3 m Luftschlauch mit rotem Gummiball
- Beruhigungslicht als LED
- Schlauch ist auf Abzug überwacht
- Abschlusswiderstand 120 kOhm integriert
- Anschluss an Terminal, Displaymodul, Ruf-/Anwesenheitskombination Bus, Steuermodul ZL
- Passend für einteilige Einbaudose
- Zentralplatte 55 x 55 mm im Lieferumfang
- Rahmen im Lieferumfang

## Technische Daten

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| Gewicht:             | ca. 205 g            |
| Material und Farbe:  | siehe Rahmenprogramm |
| Spannungsversorgung: | 24 V DC              |
| Ruhestromaufnahme:   | 0,05 mA              |

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                                             | Hinweis                           |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 19 0707 50J                                       | Pneumatiktaster inkl. Rahmen Jung AS 500                | Rahmen Jung AS 500                |
| 19 0707 50G                                       | Pneumatiktaster inkl. Rahmen Gira Standard 55 matt      | Rahmen Gira Standard 55 matt      |
| 19 0707 50GG                                      | Pneumatiktaster inkl. Rahmen Gira Standard 55 glänzend  | Rahmen Gira Standard 55 glänzend  |
| 19 0707 50M                                       | Pneumatiktaster inkl. Rahmen Merten System M-SMART      | Rahmen Merten System M-SMART      |
| 19 0707 50B                                       | Pneumatiktaster inkl. Rahmen Berker S. 1                | Rahmen Berker S. 1                |
| 19 0707 50F                                       | Pneumatiktaster inkl. Rahmen Busch-Jaeger future linear | Rahmen Busch-Jaeger future linear |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                                         |                                   |
| 17 0100 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig                          | siehe Anhang „Zubehör“            |
| 17 5100 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig                           | siehe Anhang „Zubehör“            |

**Hinweis! Nicht verwendbar in Räumen mit Raumsteuerung Steuermodul ZLB, Bestell-Nr. 19 0701 20.**

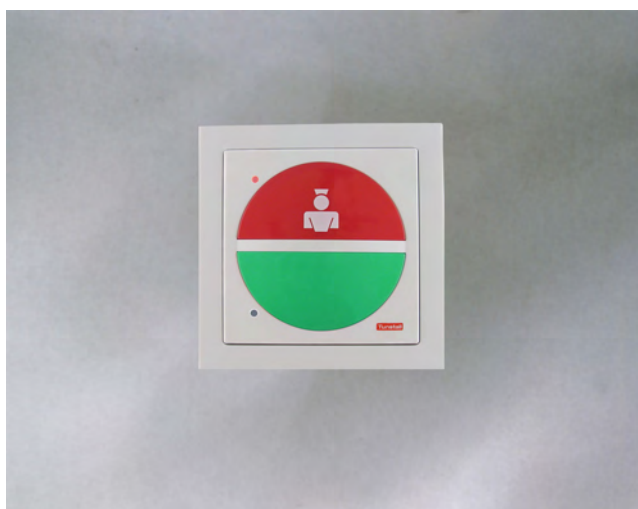


## **3. Taster für Räume mit Steuermodul ZLB**

# Anwesenheits-Kombination mit Rufton

*nur für Raum mit Steuermodul ZLB*

**77 0219 00 F**



## Allgemeine Beschreibung

Wassergeschützter Taster mit einer Anwesenheitstaste mit Erinnerungslicht zum Ein- und Ausschalten der Personalanwesenheit. Weiterhin verfügt der Taster über eine Ruftaste mit Beruhigungslicht zum Auslösen von Rufen. Das Beruhigungslicht leuchtet hell, sobald ein Ruf ausgelöst wird. Wenn die Personalanwesenheit im Raum eingeschaltet ist, wird ein Notruf ausgelöst.

Das spezielle Design kennzeichnet den Taster auch optisch als Bestandteil der Rufanlage.

Vorzugsweise hergestellt für den Wandeinbau.

## Ausstattung und Funktionen

- Grüne Anwesenheitstaste für Personal 1 mit Erinnerungslicht, grüne LED
- Rote Ruftaste mit Symbol mit Beruhigungslicht und integriertem Findelicht, rote LED
- Bei eingeschalteter Anwesenheit: Akustische Signalisierung nachgesendeter Rufe
- Einfache Plug-und-Play-Montage
- Große Betätigungsflächen zur leichteren Bedienung
- Standardmäßig auf Kanal 0 programmiert
- Integrierte Elektronik mit 3-poligem Steckanschluss für den Zimmerbus (RAN)
- Tastermodul mit Rasthaken zur Steckbefestigung auf dem Tragrings; Tragrings zur Schraubbefestigung auf 1-teiliger Einbaudose
- Rahmen Busch-Jaeger future linear im Lieferumfang

## Technische Daten

|                      |                                 |
|----------------------|---------------------------------|
| Abmessungen (HxBxT): | 80 x 80 x 36 mm                 |
| Farbe:               | studioweiß,<br>ähnlich RAL 9016 |
| Gehäusematerial:     | Polycarbonat                    |
| Spannungsversorgung: | 24 V DC                         |
| Ruhestromaufnahme:   | 6,5 mA                          |

| Bestell-Nummer                                                                                      | Produktname                         | Hinweis                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------|
| 77 0219 00 F                                                                                        | Anwesenheits-Kombination mit Rufton |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b>                                                   |                                     |                        |
| 17 0100 00                                                                                          | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig      | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                                                                          | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig       | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 70 0807 00                                                                                          | Anschlussklemme, 3-polig            | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Hinweis! Verwendbar nur in Räumen mit Raumsteuerung Steuermodul ZLB, Bestell-Nr. 19 0701 20.</b> |                                     |                        |

# Steckvorrichtung mit Ruftaste, Kanal

*nur für Raum mit Steuermodul ZLB*

**70 0171 50**



## Allgemeine Beschreibung

Steckvorrichtung mit 2 Steckbuchsen zum Anschluss von bis zu zwei Rufgeräten, z.B. Birntaster.

Vorgesehen zum Einbau in medizinische Versorgungseinheit, rückwärtige Montage.

1 Ruftaste mit integriertem Beruhigungslicht zum Auslösen von Rufen durch Patienten oder Personal. Das Beruhigungslicht leuchtet, sobald ein Ruf ausgelöst wird.

Das spezielle Design kennzeichnet die Steckvorrichtung auch optisch als Bestandteil der Rufanlage.

## Ausstattung und Funktionen

- 1 rote Ruftaste mit Beruhigungslicht und integriertem Findelicht
- 2 gleichwertige Steckbuchsen zum Anschluss von Birntastern oder ähnlichen Einrichtungen
- 1 rückwärtiger Anschluss für eine weitere Ruftaste mit Finde- und Beruhigungslicht. Einstellmöglichkeit Öffner/Schließer per DIP-Schalter
- Integrierte Abzugsmeldung
- Bettenkennung
- Steckbarer Anschluss für einfache Montage
- Standardmäßig auf Kanal 0 programmiert
- 2 Schaltausgänge für Lichtschaltung: 24 V DC, max. 200 mA
- Integrierte Elektronik mit Steckanschluss für den Zimmerbus (RAN)

## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): 70,5 x 70,5 x 41 mm

Farbe: Studioweiß, ähnlich RAL 9016

Material: Polycarbonat

Spannungsversorgung: 24 V DC

Ruhestromaufnahme: 21 mA

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                             | Hinweis                                               |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 70 0171 50                                        | Steckvorrichtung mit Ruftaste, Kanal    |                                                       |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                         |                                                       |
| 17 0100 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig          | siehe Anhang „Zubehör“                                |
| 17 5100 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig           | siehe Anhang „Zubehör“                                |
| 00 0211 37                                        | Anschlussklemme, 5-polig                | siehe Anhang „Zubehör“                                |
| 70 0710 00                                        | Birntaster mit Ruf- und Lichttaste, 2 m | siehe eigenes Datenblatt                              |
| 70 0710 01                                        | Birntaster mit Ruf- und Lichttaste, 4 m | siehe eigenes Datenblatt                              |
| 70 0711 00                                        | Birntaster mit 2 Ruftasten, 2 m         | siehe eigenes Datenblatt                              |
| 70 0711 01                                        | Birntaster mit 2 Ruftasten, 4 m         | siehe eigenes Datenblatt                              |
| <b>Optionales Zubehör, bei Bedarf bestellen:</b>  |                                         |                                                       |
| 50 0308 02                                        | Anschlussleitung                        | für Rufgerät an den zusätzlichen, externen Rufeingang |

**Hinweis! Verwendbar nur in Räumen mit Raumsteuerung Steuermodul ZLB, Bestell-Nr. 19 0701 20.**

# Steckvorrichtung mit Ruftaste

*nur für Raum mit Steuermodul ZLB*

**70 0171 60 F**



## Allgemeine Beschreibung

Steckvorrichtung mit 2 Steckbuchsen zum Anschluss von Birntastern und/oder anderen steckbaren Rufgeräten. Vorgesehen zur Wandmontage.

1 Ruftaste mit integriertem Beruhigungslicht zum Auslösen von Rufen durch Patienten oder Personal. Das Beruhigungslicht leuchtet, sobald ein Ruf ausgelöst wird.

Das spezielle Design kennzeichnet die Steckvorrichtung auch optisch als Bestandteil der Rufanlage.

## Ausstattung und Funktionen

- 1 rote Ruftaste mit Beruhigungslicht und integriertem Findelicht
- 2 gleichwertige Steckbuchsen zum Anschluss von Birntastern oder ähnlichen Einrichtungen
- 1 rückwärtiger Anschluss für eine weitere Ruftaste mit Finde- und Beruhigungslicht. Einstellmöglichkeit Öffner/Schließer per DIP-Schalter
- Integrierte Abzugsmeldung
- Bettenkennung
- Steckbarer Anschluss für einfache Montage
- Standardmäßig auf Kanal 0 programmiert
- 2 Schaltausgänge für Lichtschaltung: 24 V DC, max. 200 mA
- Integrierte Elektronik mit Steckanschluss für den Zimmerbus (RAN)
- Rahmen Busch-Jaeger future linear und Zwischenrahmen im Lieferumfang

## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): 80 x 80 x 41 mm

Farbe: studioweiß, ähnlich RAL 9016

Material: Polycarbonat

Spannungsversorgung: 24 V DC

Ruhestromaufnahme: 21 mA

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                             | Hinweis                                               |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 70 0171 60 F                                      | Steckvorrichtung mit Ruftaste           |                                                       |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                         |                                                       |
| 17 0100 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig          | siehe Anhang „Zubehör“                                |
| 17 5100 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig           | siehe Anhang „Zubehör“                                |
| 00 0211 37                                        | Anschlussklemme, 5-polig                | siehe Anhang „Zubehör“                                |
| 70 0710 00                                        | Birntaster mit Ruf- und Lichttaste, 2 m | siehe eigenes Datenblatt                              |
| 70 0710 01                                        | Birntaster mit Ruf- und Lichttaste, 4 m | siehe eigenes Datenblatt                              |
| 70 0711 00                                        | Birntaster mit 2 Ruftasten, 2 m         | siehe eigenes Datenblatt                              |
| 70 0711 01                                        | Birntaster mit 2 Ruftasten, 4 m         | siehe eigenes Datenblatt                              |
| <b>Optionales Zubehör, bei Bedarf bestellen:</b>  |                                         |                                                       |
| 50 0308 02                                        | Anschlussleitung                        | für Rufgerät an den zusätzlichen, externen Rufeingang |

**Hinweis! Verwendbar nur in Räumen mit Raumsteuerung Steuermodul ZLB, Bestell-Nr. 19 0701 20.**

# Ruftaster

*nur für Raum mit Steuermodul ZLB*

**77 0211 0x F**



## Allgemeine Beschreibung

Wassergeschützter Taster mit zwei Ruftasten mit Beruhigungslicht zum Auslösen von Rufen. Die Beruhigungslichter leuchten hell, sobald ein Ruf ausgelöst wird. Wenn die Personalanwesenheit im Raum eingeschaltet ist, wird ein Notruf ausgelöst.

Das spezielle Design kennzeichnet den Taster auch optisch als Bestandteil der Rufanlage.

Vorzugsweise hergestellt für den Wandeinbau.

## Ausstattung und Funktionen

- 2 rote Ruftasten mit Beruhigungslicht und integriertem Findelicht, rote LED
- Einfache Plug-und-Play-Montage
- Eindeutige Kennzeichnung durch Symbol
- Große Betätigungsflächen zur leichteren Bedienung
- Standardmäßig auf Kanal 0 programmiert
- Integrierte Elektronik mit 3-poligem Steckanschluss für den Zimmerbus (RAN)
- Tastermodul mit Rasthaken zur Steckbefestigung auf dem Tragrings
- Tragrings zur Schraubbefestigung auf 1-teiliger Einbaudose
- Rahmen Busch-Jaeger future linear im Lieferumfang

## Technische Daten

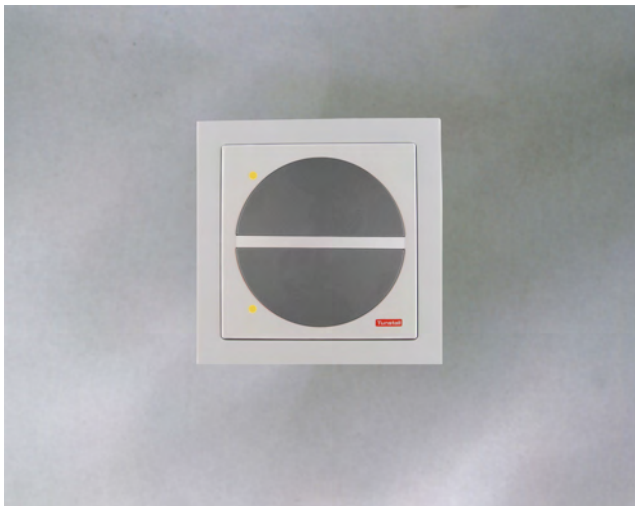
|                      |                                 |
|----------------------|---------------------------------|
| Abmessungen (HxBxT): | 80 x 80 x 36 mm                 |
| Farbe:               | studioweiß,<br>ähnlich RAL 9016 |
| Gehäusematerial:     | Polycarbonat                    |
| Spannungsversorgung: | 24 V DC                         |
| Ruhestromaufnahme:   | 7 mA                            |

| Bestell-Nummer                                                                                      | Produktname                    | Hinweis                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------|
| 77 0211 00 F                                                                                        | Ruftaster                      | für Raumruf            |
| 77 0211 01 F                                                                                        | Ruftaster/WC                   | für WC-Ruf             |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b>                                                   |                                |                        |
| 17 0100 00                                                                                          | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                                                                          | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig  | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 70 0807 00                                                                                          | Anschlussklemme, 3-polig       | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Hinweis! Verwendbar nur in Räumen mit Raumsteuerung Steuermodul ZLB, Bestell-Nr. 19 0701 20.</b> |                                |                        |

# Abstelltaster/WC

*nur für Raum mit Steuermodul ZLB*

**77 0213 00 F**



## Allgemeine Beschreibung

Wassergeschützter Taster mit zwei Abstelltasten mit Erinnerungslicht zur Abstellung von WC-Rufen und WC-Notrufen. Ein integrierter Tongeber signalisiert nachgesendete Rufe, wenn die Personalanwesenheit im Raum eingeschaltet ist.

Das spezielle Design kennzeichnet den Taster auch optisch als Bestandteil der Rufanlage.

Vorzugsweise hergestellt für den Wandeinbau.

## Ausstattung und Funktionen

- 2 graue Abstelltasten mit Erinnerungslicht, gelbe LED
- Einfache Plug-und-Play-Montage
- Große Betätigungsflächen zur leichteren Bedienung
- Bei eingeschalteter Anwesenheit akustische Signalisierung nachgesendeter Rufe (Funktion in der Werkseinstellung inaktiv)
- Standardmäßig auf Kanal 0 programmiert
- Integrierte Elektronik mit 3-poligem Steckanschluss für den Zimmerbus (RAN)
- Tastermodul mit Rasthaken zur Steckbefestigung auf dem Tragring
- Tragring zur Schraubbefestigung auf 1-teiliger Einbaudose
- Rahmen Busch-Jaeger future linear im Lieferumfang

## Technische Daten

|                      |                                 |
|----------------------|---------------------------------|
| Abmessungen (HxBxT): | 80 x 80 x 36 mm                 |
| Farbe:               | studioweiß,<br>ähnlich RAL 9016 |
| Gehäusematerial:     | Polycarbonat                    |
| Spannungsversorgung: | 24 V DC                         |
| Ruhestromaufnahme:   | 6 mA                            |

| Bestell-Nummer                                                                                      | Produktname                    | Hinweis                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------|
| 77 0213 00 F                                                                                        | Abstelltaster/WC               |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b>                                                   |                                |                        |
| 17 0100 00                                                                                          | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                                                                          | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig  | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 70 0807 00                                                                                          | Anschlussklemme, 3-polig       | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Hinweis! Verwendbar nur in Räumen mit Raumsteuerung Steuermodul ZLB, Bestell-Nr. 19 0701 20.</b> |                                |                        |



# Ruftaster/WC mit Abstelltaste

*nur für Raum mit Steuermodul ZLB*

**77 0217 00 F**



## Allgemeine Beschreibung

Wassergeschützter Taster mit Ruftaste mit Beruhigungslicht zum Auslösen von WC-Rufen. Das Beruhigungslicht leuchtet hell, sobald ein Ruf ausgelöst wird. Wenn die Personalanwesenheit im Raum eingeschaltet ist, wird ein WC-Notruf ausgelöst.

Weiterhin verfügt der Taster über eine Abstelltaste zum Abstellen von WC-Rufen und WC-Notrufen.

Das spezielle Design kennzeichnet den Taster auch optisch als Bestandteil der Rufanlage.

Vorzugsweise hergestellt für den Wandeinbau.

## Ausstattung und Funktionen

- Rote Ruftaste mit Symbol mit Beruhigungslicht und integriertem Findelicht, rote LED
- Graue Abstelltaste mit Erinnerungslicht, gelbe LED
- Bei eingeschalteter Anwesenheit: Akustische Signalisierung nachgesendeter Rufe und akustische Signalisierung vor Durchsagen (Funktion in der Werkseinstellung inaktiv)
- Einfache Plug-und-Play-Montage
- Große Betätigungsflächen zur leichteren Bedienung
- Standardmäßig auf Kanal 0 programmiert
- Integrierte Elektronik mit 3-poligem Steckanschluss für den Zimmerbus (RAN)
- Tastermodul mit Rasthaken zur Steckbefestigung auf dem Tragring
- Tragring zur Schraubbefestigung auf 1-teiliger Einbaudose
- Rahmen Busch-Jaeger future linear im Lieferumfang

## Technische Daten

|                      |                              |
|----------------------|------------------------------|
| Abmessungen (HxBxT): | 80 x 80 x 36 mm              |
| Farbe:               | studioweiß, ähnlich RAL 9016 |
| Gehäusematerial:     | Polycarbonat                 |
| Spannungsversorgung: | 24 V DC                      |
| Ruhestromaufnahme:   | 6,5 mA                       |

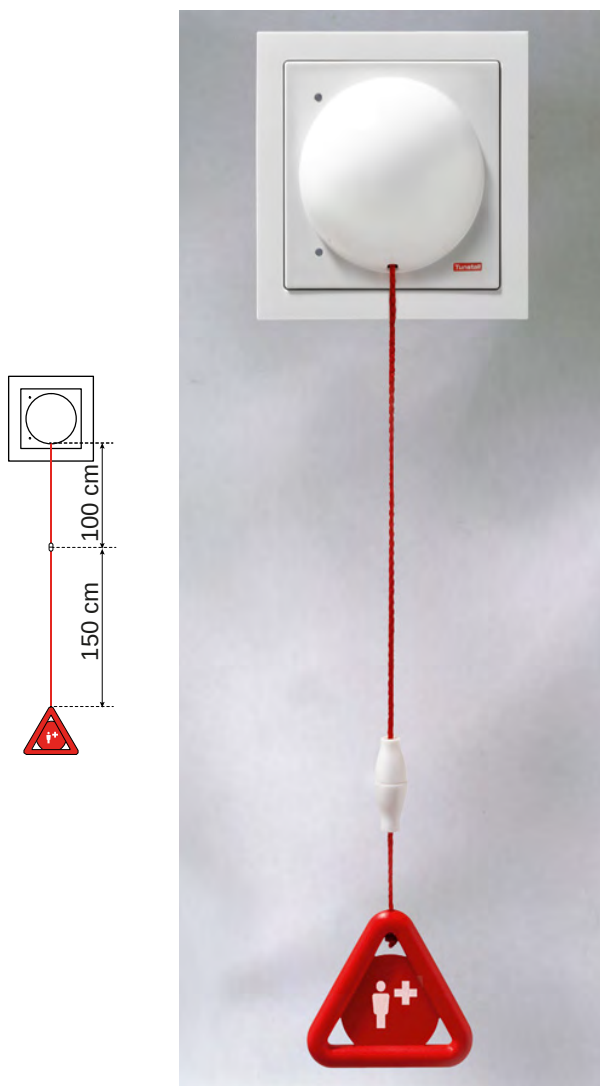
| Bestell-Nummer                                                                                      | Produktname                    | Hinweis                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------|
| 77 0217 00 F                                                                                        | Ruftaster/WC mit Abstelltaste  |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b>                                                   |                                |                        |
| 17 0100 00                                                                                          | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                                                                          | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig  | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 70 0807 00                                                                                          | Anschlussklemme, 3-polig       | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Hinweis! Verwendbar nur in Räumen mit Raumsteuerung Steuermodul ZLB, Bestell-Nr. 19 0701 20.</b> |                                |                        |



# Rufzugtaster

*nur für Raum mit Steuermodul ZLB*

**77 0215 0x F**



## Allgemeine Beschreibung

Wassergeschützter Taster mit zwei Beruhigungslichtern zur Auslösung von Rufen durch Zugbetätigung. Die Beruhigungslichter leuchten hell, sobald ein Ruf ausgelöst wird. Zur weiteren Beruhigung gibt ein integrierter Tongeber ein akustisches Signal bei der Rufauslösung aus. Wenn die Personalanwesenheit im Raum eingeschaltet ist, wird ein Notruf ausgelöst.

Das spezielle Design kennzeichnet den Taster auch optisch als Bestandteil der Rufanlage.

Geeignet zur Wandmontage.

## Ausstattung und Funktionen

- 2,50 m lange Rufschnur inkl. Rufgriff mit Symbol und Sicherheitsverschluss
- 2 LEDs, rot, mit Anzeigefunktion als Beruhigungslicht und Findelicht
- Tongeber gibt ein akustisches Signal bei Rufauslösung aus
- Einfache Plug-und-Play-Montage
- Standardmäßig auf Kanal 0 programmiert
- Integrierte Elektronik mit 3-poligem Steckanschluss für den Zimmerbus (RAN)
- Tastermodul mit Rasthaken zur Steckbefestigung auf dem Tragring
- Tragring zur Schraubbefestigung auf 1-teiliger Einbaudose. Rahmen Busch-Jaeger future linear im Lieferumfang

## Technische Daten

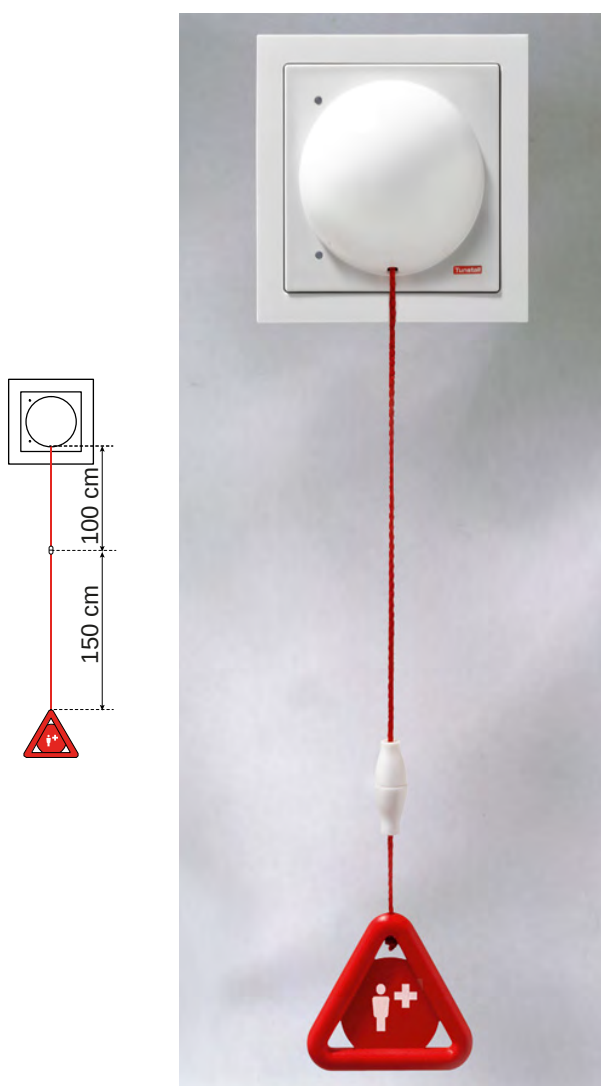
|                      |                                 |
|----------------------|---------------------------------|
| Abmessungen (HxBxT): | 80 x 80 x 56 mm                 |
| Farbe:               | studioweiß,<br>ähnlich RAL 9016 |
| Gehäusematerial:     | Polycarbonat                    |
| Spannungsversorgung: | 24 V DC                         |
| Ruhestromaufnahme:   | 7 mA                            |

# Rufzugtaster

*nur für Raum mit Steuermodul ZLB*

77 0215 0x F

- Seite 2 -



| Bestell-Nummer                                                                                      | Produktname                                              | Hinweis                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------|
| 77 0215 00 F                                                                                        | Rufzugtaster                                             | für Raumruf            |
| 77 0215 01 F                                                                                        | Rufzugtaster/WC                                          | für WC-Ruf             |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b>                                                   |                                                          |                        |
| 17 0100 00                                                                                          | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig                           | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                                                                          | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig                            | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 70 0807 00                                                                                          | Anschlussklemme, 3-polig                                 | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Ersatzteile, bei Bedarf nachbestellen:</b>                                                       |                                                          |                        |
| 77 9510 06                                                                                          | Zugschnur (2,5 m) mit Sicherheitsverschluss und Rufgriff |                        |
| <b>Hinweis! Verwendbar nur in Räumen mit Raumsteuerung Steuermodul ZLB, Bestell-Nr. 19 0701 20.</b> |                                                          |                        |

# Pneumatischer Ruftaster

*nur für Raum mit Steuermodul ZLB*

**77 0216 0x F**



Das spezielle Design kennzeichnet den Taster auch optisch als Bestandteil der Rufanlage.

Geeignet zur Wandmontage.

## Ausstattung und Funktionen

- 2 m langer Luftschlauch mit rotem Gummiball
- 2 LEDs, rot, mit Anzeigefunktion als Beruhigungslicht und Findelicht
- Tongeber gibt ein akustisches Signal bei Rufauslösung aus
- Einfache Plug-und-Play-Montage
- Standardmäßig auf Kanal 0 programmiert
- Integrierte Elektronik mit 3-poligem Steckanschluss für den Zimmerbus (RAN)
- Tastermodul mit Rasthaken zur Steckbefestigung auf dem Tragring
- Tragring zur Schraubbefestigung auf 1-teiliger Einbaudose
- Rahmen Busch-Jaeger future linear im Lieferumfang

## Technische Daten

|                      |                                 |
|----------------------|---------------------------------|
| Abmessungen (HxBxT): | 80 x 80 x 56 mm                 |
| Farbe:               | studioweiß,<br>ähnlich RAL 9016 |
| Gehäusematerial:     | Polycarbonat                    |
| Spannungsversorgung: | 24 V DC                         |
| Ruhestromaufnahme:   | 7 mA                            |

## Allgemeine Beschreibung

Wassergeschützter Taster mit zwei Beruhigungslichtern zur Auslösung von Rufen durch pneumatische Betätigung. Die Beruhigungslichter leuchten hell, sobald ein Ruf ausgelöst wird. Zur weiteren Beruhigung gibt ein integrierter Tongeber ein akustisches Signal bei der Rufauslösung aus. Wenn die Personalanwesenheit im Raum eingeschaltet ist, wird ein Notruf ausgelöst.

| Bestell-Nummer                                                                                      | Produktname                    | Hinweis                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------|
| 77 0216 00 F                                                                                        | Pneumatischer Ruftaster        |                        |
| 77 0216 01 F                                                                                        | Pneumatischer Ruftaster/WC     |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b>                                                   |                                |                        |
| 17 0100 00                                                                                          | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                                                                          | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig  | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 70 0807 00                                                                                          | Anschlussklemme, 3-polig       | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Hinweis! Verwendbar nur in Räumen mit Raumsteuerung Steuermodul ZLB, Bestell-Nr. 19 0701 20.</b> |                                |                        |

# RAN-Schnittstelle

*nur für Raum mit Steuermodul ZLB*

**19 0840 00**



## Allgemeine Beschreibung

Schnittstelle zum Anschluss eines externen Auslösegerätes (Öffner- oder Schließerkontakt) an den Zimmerbus (RAN). Das Auslösegerät löst dadurch einen Ruf in der Rufanlage aus.

Zusätzlich kann eine LED des Auslösegerätes an die RAN-Schnittstelle angeschlossen werden. Die LED leuchtet, sobald das Auslösegerät ausgelöst wird (Beruhigungslicht).

Ein Hutschieneclip zur Hutschiene Montage ist im Lieferumfang der RAN-Schnittstelle enthalten.

## Technische Daten

- Abmessungen (HxBxT): 32 x 34 x 16 mm  
(ohne Hutschieneclip)
- Gewicht: 13 g (ohne Hutschieneclip)
- Minimaler Schaltstrom  
des Auslösegeräts: 0,1 mA bei 5 V DC
- LED (Beruhigungslicht): -
- Versorgungsspannung: 24 V DC
- Max. Stromaufnahme: 10 mA
- Max. Leitungslänge zum  
Auslösegerät: 5 m
- Spannungsversorgung: 24 V DC
- Ruhestromaufnahme: 8 mA

| Bestell-Nummer                                                                                      | Produktname       | Hinweis |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------|
| 19 0840 00                                                                                          | RAN-Schnittstelle |         |
| <b>Hinweis! Verwendbar nur in Räumen mit Raumsteuerung Steuermodul ZLB, Bestell-Nr. 19 0701 20.</b> |                   |         |

## **4. Zimmerleuchten, Flurdisplays**

# Zimmerleuchte Universal, 3-teilig

**77 0180 10**



## Allgemeine Beschreibung

Signalleuchte mit 3 Leuchtfeldern zur optischen Signalisierung von allen Rufarten, Personalanwesenheit und WC-Ruf als Einzelanzeige.

Geeignet zur Installation an Wänden in Fluren oder Räumen. Modularer Aufbau mit auswechselbarem Dekorrahmen.

Weitere Designausführungen auf Anfrage.

Kompatibel zum System CCS, EccoLine L200, NewLine L200, Concento und CONCENTO<sup>PLUS</sup>.

## Ausstattung und Funktionen

- 3 Leuchtfelder
- Energiesparende, langlebige LED-Leuchtmittel
- Steckbare LED-Module zum einfachen Austausch und zur freien Auswahl der Anzeigefarben
- Gebrauchsmuster geschützt
- Geschmacksmuster geschützt
- Einfache Plug-und-Play-Montage
- Anschlussklemme nicht im Lieferumfang

## Anzeigen

- LED rot: Rufe
- LED grün: Anwesenheit
- LED weiß: WC-Ruf

## Technische Daten

|                              |                   |
|------------------------------|-------------------|
| Abmessungen (HxBxT):         | 110 x 150 x 40 mm |
| Farbe:                       | Silber            |
| Gehäusematerial:             | ABS               |
| Spannungsversorgung:         | 24 V DC           |
| Ruhestromaufnahme:           | 0 mA              |
| Stromaufnahme je Leuchtfeld: | 30 mA             |

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                       | Hinweis                |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------|
| 77 0180 10                                        | Zimmerleuchte Universal, 3-teilig |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                   |                        |
| 70 0807 07                                        | Anschlussklemme, 7-polig          |                        |
| 17 0100 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig    | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig     | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Ersatzteile, bei Bedarf nachbestellen:</b>     |                                   |                        |
| 77 0190 00                                        | LED-Modul, rot                    | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 77 0190 02                                        | LED-Modul, grün                   | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 77 0190 03                                        | LED-Modul, weiß                   | siehe Anhang „Zubehör“ |

# Zimmerleuchte Universal, 3-teilig, mit Türschild

**77 0181 10**



## Allgemeine Beschreibung

Signalleuchte mit 3 Leuchtfeldern und Türschild:  
3 Leuchtfelder zur optischen Signalisierung von allen Rufarten, Personalanwesenheit und WC-Ruf als Einzelanzeige. Türschild als Beschriftungsfeld für die Raumbezeichnung.

Geeignet zur Installation an Wänden in Fluren oder Räumen. Modularer Aufbau.

Weitere Designausführungen auf Anfrage.

Kompatibel zum System CCS, EccoLine L200, NewLine L200, Conento und CONCENTO<sup>PLUS</sup>.

## Ausstattung und Funktionen

- 3 Leuchtfelder
- Energiesparende, langlebige LED-Leuchtmittel
- Steckbare LED-Module zum einfachen Austausch und zur freien Auswahl der Anzeigefarben
- Gebrauchsmuster geschützt
- Geschmacksmuster geschützt
- Einfache Plug-und-Play-Montage
- Anschlussklemme nicht im Lieferumfang

## Anzeigen

- LED rot: Rufe
- LED grün: Anwesenheit
- LED weiß: WC-Ruf

## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): 190 x 150 x 40 mm

Beschriftungsfeld (HxB): ca. 70 x 92 mm

Farbe: Silber

Gehäusematerial: ABS

Spannungsversorgung: 24 V DC

Ruhestromaufnahme: 0 mA

Stromaufnahme je

Leuchtfeld: 30 mA

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                                      | Hinweis                |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|
| 77 0181 10                                        | Zimmerleuchte Universal, 3-teilig, mit Türschild |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                                  |                        |
| 70 0807 07                                        | Anschlussklemme, 7-polig                         |                        |
| 17 0100 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig                   | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig                    | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Ersatzteile, bei Bedarf nachbestellen:</b>     |                                                  |                        |
| 77 0190 00                                        | LED-Modul, rot                                   | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 77 0190 02                                        | LED-Modul, grün                                  | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 77 0190 03                                        | LED-Modul, weiß                                  | siehe Anhang „Zubehör“ |



# Türschild Universal

**77 0189 00**



## Allgemeine Beschreibung

Türschild ohne Leuchtfelder, universell einsetzbar.

Geeignet zur Installation an Wänden in Fluren oder Räumen.

Modularer Aufbau.

## Ausstattung und Funktionen

- Universelles, modulares Türschild
- Beschriftung einfach wechselbar
- Gebrauchsmuster geschützt
- Geschmacksmuster geschützt
- Einfache Montage

## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): 190 x 150 x 40 mm

Beschriftungsfeld (HxB): ca. 70 x 92 mm

Farbe: Silber

Gehäusematerial: ABS

| Bestell-Nummer | Produktname         | Hinweis |
|----------------|---------------------|---------|
| 70 0189 00     | Türschild Universal |         |

# Zimmerleuchte Universal, 3-teilig, Glasdekor

**77 0185 10**



## Ausstattung und Funktionen

- 3 Leuchtfelder
- Energiesparende, langlebige LED-Leuchtmittel
- Steckbare LED-Module zum einfachen Austausch und zur freien Auswahl der Anzeigefarben
- Gebrauchsmuster geschützt
- Geschmacksmuster geschützt
- Einfache Plug-und-Play-Montage
- Anschlussklemme nicht im Lieferumfang

## Anzeigen

- LED rot: Rufe
- LED grün: Anwesenheit
- LED weiß: WC-Ruf

## Allgemeine Beschreibung

Signalleuchte mit 3 Leuchtfeldern zur optischen Signalisierung von allen Rufarten, Personalanwesenheit und WC-Ruf als Einzelanzeige.

Geeignet zur Installation an Wänden in Fluren oder Räumen. Modularer Aufbau mit Glasdekorrahmen.

Weitere Designausführungen auf Anfrage.

Kompatibel zum System CCS, EccoLine L200, NewLine L200, Conento und CONCENTO<sup>PLUS</sup>.

## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): ca. 110 x 150 x 40 mm

Gehäusematerial: ABS

Spannungsversorgung: 24 V DC

Ruhestromaufnahme: 0 mA

Stromaufnahme je

Leuchtfeld: 30 mA

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                                  | Hinweis                |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------|
| 77 0185 10                                        | Zimmerleuchte Universal, 3-teilig, Glasdekor |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                              |                        |
| 70 0807 07                                        | Anschlussklemme, 7-polig                     |                        |
| 17 0100 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig               | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig                | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Ersatzteile, bei Bedarf nachbestellen:</b>     |                                              |                        |
| 77 0190 00                                        | LED-Modul, rot                               | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 77 0190 02                                        | LED-Modul, grün                              | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 77 0190 03                                        | LED-Modul, weiß                              | siehe Anhang „Zubehör“ |

# Wohnungssignalschild, 3-teilig

**Z 00 8203 03**



## Allgemeine Beschreibung

Elegantes Acryl LED-Signalschild mit integrierten LED-Anzeigen in brillanten Farben, 180 Grad durchgängig sichtbar.

3 Leuchtfelder zur optischen Signalisierung von allen Rufarten und Personalanwesenheit und WC-Ruf als Einzelanzeige. Türschild als Beschriftungsfeld für die Wohnungsbezeichnung.

Geeignet zur Installation an Wänden in Fluren.

## Ausstattung und Funktionen

- Energiesparende, langlebige LED-Leuchtmittel
- Konvex gewölbte Form
- Namensschild beliebig wechselbar

## Anzeigen

- LED rot: Rufe
- LED grün: Anwesenheit
- LED weiß: WC-Ruf

## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): 120 x 148 x 24 mm  
 Gewicht: max. 220 g  
 Spannungsversorgung: 24 V DC  
 Ruhestromaufnahme: 0 mA  
 Stromaufnahme je Leuchtfeld: 20 mA

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                    | Hinweis                |
|---------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------|
| Z 00 8203 03                                      | Wohnungssignalschild, 3-teilig |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                |                        |
| 17 0100 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig  | siehe Anhang „Zubehör“ |

# Wohnungssignalschild, 2-teilig

**Z 00 8203 02**



## Allgemeine Beschreibung

Elegantes Acryl LED-Signalschild mit integrierten LED-Anzeigen in brillanten Farben, 180 Grad durchgängig sichtbar.

2 Leuchtfelder zur optischen Signalisierung von allen Rufarten und Personalanwesenheit. Türschild als Beschriftungsfeld für die Wohnungsbezeichnung.

Geeignet zur Installation an Wänden in Fluren.

## Ausstattung und Funktionen

- Energiesparende, langlebige LED-Leuchtmittel
- Konkav gewölbte Form
- Namensschild beliebig wechselbar

## Anzeigen

- LED rot: Rufe
- LED grün: Anwesenheit

## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): 120 x 148 x 24 mm

Gewicht: max. 220 g

Spannungsversorgung: 24 V DC

Ruhestromaufnahme: 0 mA

Stromaufnahme je

Leuchtfeld: 20 mA

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                    | Hinweis                |
|---------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------|
| Z 00 8203 02                                      | Wohnungssignalschild, 2-teilig |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                |                        |
| 17 0100 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig  | siehe Anhang „Zubehör“ |

# Wohnungsschild

**Z 00 8203 00**



## Allgemeine Beschreibung

Türschild als Beschriftungsfeld für die Raumbezeichnung.

Geeignet zur Installation an Wänden in Fluren.

## Ausstattung und Funktionen

- Konvex gewölbte Form
- Namensschild beliebig wechselbar

## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): 120 x 148 x 24 mm

| Bestell-Nummer | Produktname    | Hinweis |
|----------------|----------------|---------|
| Z 00 8203 00   | Wohnungsschild |         |

# Platinum Signalschild, 3-teilig

**Z 00 8203 33**



## Allgemeine Beschreibung

Elegantes Acryl-LED-Signalschild in optisch sehr ansprechendem Design mit integrierten LED-Anzeigen in brillanten Farben, 180 Grad durchgängig sichtbar.

3 Leuchtsegmente, beidseitig leuchtend, zur optischen Signalisierung von allen Rufarten und Personalanwesenheit sowie WC-Ruf als Einzelanzeige. Türschild als Beschriftungsfeld für die Raumbezeichnung.

Geeignet zur Installation an Wänden in Fluren.

## Ausstattung und Funktionen

- Energiesparende, langlebige LED-Leuchtmittel
- Komplett durchsichtige Flächenumrandung
- Namensschild beliebig wechselbar

## Anzeigen

- LED rot: Rufe
- LED grün: Anwesenheit
- LED weiß: WC-Ruf

## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): 180 x 180 x 22 mm  
 Gewicht: max. 530 g  
 Spannungsversorgung: 24 V DC  
 Ruhestromaufnahme: 0 mA  
 Stromaufnahme je Leuchtfeld: 20 mA

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                     | Hinweis                |
|---------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------|
| Z 00 8203 33                                      | Platinum Signalschild, 3-teilig |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                 |                        |
| 17 0100 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig  | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig   | siehe Anhang „Zubehör“ |

# Platinum Signalschild, 2-teilig

**Z 00 8203 32**



## Allgemeine Beschreibung

Elegantes Acryl-LED-Signalschild in optisch sehr ansprechendem Design mit integrierten LED-Anzeigen in brillanten Farben, 180 Grad durchgängig sichtbar.

2 Leuchtsegmente, beidseitig leuchtend, zur optischen Signalisierung von allen Rufarten und Personalanwesenheit. Türschild als Beschriftungsfeld für die Raumbezeichnung.

Geeignet zur Installation an Wänden in Fluren.

## Ausstattung und Funktionen

- Energiesparende, langlebige LED-Leuchtmittel
- Komplett durchsichtige Flächenumrandung
- Namensschild beliebig wechselbar

## Anzeigen

- LED rot: Rufe
- LED grün: Anwesenheit

## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): 180 x 180 x 22 mm  
 Gewicht: ca. 530 g  
 Spannungsversorgung: 24 V DC  
 Ruhestromaufnahme: 0 mA  
 Stromaufnahme je  
 Leuchtfeld: 20 mA

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                     | Hinweis                |
|---------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------|
| Z 00 8203 32                                      | Platinum Signalschild, 2-teilig |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                 |                        |
| 17 0100 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig  | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5100 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig   | siehe Anhang „Zubehör“ |



# Platinum Türschild

**Z 00 8203 30**



## Allgemeine Beschreibung

Elegantes Acryl-Türschild in optisch sehr ansprechendem Design für die Raumbezeichnung. Geeignet zur Installation an Wänden in Fluren.

## Ausstattung und Funktionen

- Komplett durchsichtige Flächenumrandung
- Namensschild beliebig wechselbar

## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): 180 x 180 x 22 mm

Gewicht: ca. 530 g

| Bestell-Nummer | Produktname        | Hinweis |
|----------------|--------------------|---------|
| Z 00 8203 30   | Platinum Türschild |         |

# Flurdisplay, 16-stellig

**19 078x 16**



## Allgemeine Beschreibung

Display zur alphanumerischen Anzeige von Rufnummern und allgemeinen Systeminformationen.

Vorgesehen zur Montage in Fluren oder Dienststräumen. Direkter Anschluss an den Stationsbus.

## Ausstattung und Funktionen

- Anzeige von Rufart und Zimmer-Nummer
- 16-stellige Textanzeige, Texthöhe 50 mm
- Leuchtfarbe: Rot
- Extra helle Qualitäts-LEDs mit umgebungslichtabhängiger Leuchtstärke, stufenweise automatische Anpassung
- Kabeleinführung von oben
- Anschlussleitung 4-polig, Länge: ca. 3 m
- Voreingestellte Adresse kann über Programmier-taste geändert werden
- Schutzklasse IP43
- Verpolungsschutz

- Überspannungsschutz
- Einseitige Ausführung: Schlüssellocher für Wandbefestigung
- Doppelseitige Ausführung: Inkl. Deckenaufhängung, 50 cm lang, stufenlos verstellbar

## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT)

- Einseitiges Display: 125 x 785 x 55 mm
- Doppelseitiges Display: 145 x 785 x 55 mm

Gewicht

- Einseitiges Display: ca. 1,8 kg
- Doppelseitiges Display: ca. 2,5 kg

Gehäusematerial: Alu, lackiert, mit Endkappen aus ABS, lackiert

Material Frontscheibe: Acrylglas

Farbe: RAL 9003, signalweiß

Spannungsversorgung: 24 V DC

Stromaufnahme bei Ruf: 300 mA

Umgebungstemperatur: +5 °C – +40 °C

Relative Luftfeuchtigkeit: 0 % – 85 % (nicht kondens.)

keit:

| Bestell-Nummer                                   | Produktname                                  | Hinweis                      |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------|
| 19 0783 16                                       | Flurdisplay, 16-stellig                      | Einseitige Ausführung        |
| 19 0784 16                                       | Flurdisplay, 16-stellig, doppelseitig        | Doppelseitige Ausführung     |
| <b>Optionales Zubehör, bei Bedarf bestellen:</b> |                                              |                              |
| 19 0780 05                                       | Verlängerungsset für Deckenaufhängung, 0,5 m | für doppelseitige Ausführung |

## **5. Steckbare Rufgeräte**

# Birntaster

zum Anschluss an Steckvorrichtung 19070420

19 0790 0x



*Birntaster mit Ruf- und Lichttaste*



*Birntaster mit Ruftaste*

## Allgemeine Beschreibung

Birntaster mit Ruf- und Lichttaste: Wassergeschützter Ruf- und Lichttaster zur einfachen Rufauslösung und zum Schalten des Leselichts.

Birntaster mit 2 Ruftasten: Wassergeschützter Ruftaster zur einfachen Rufauslösung.

## Ausstattung und Funktionen

- Rote Ruftaste mit Beruhigungslicht und integrierem Findelicht als LED
- 3 taktile Findepunkte auf der Ruftaste
- Nur Birntaster mit Ruf- und Lichttaste: Gelbe Lichttaste
- Eindeutige Kennzeichnung durch Symbole
- Abzugsüberwacht
- Leichte Reinigung und Desinfektion durch wassergeschütztes, geschlossenes Gehäuse
- Geschützt gegen zeitweiliges Untertauchen in Wasser und staubdicht (IP67)
- 3 m flexible Anschlussleitung mit Stecker
- Anschluss an Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20

## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): 70 x 35 x 10 mm

Gewicht: ca. 150 g

Material: ABS

Farbe: weiß, ähnlich RAL 9010

Spannungsversorgung: 24 V DC

Ruhestromaufnahme: 0,7 mA

| Bestell-Nummer                            | Produktname                             | Hinweis                                                                            |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 19 0790 02                                | Birntaster mit Ruf- und Lichttaste, 3 m | Steckbarer Anschluss an Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20 |
| 19 0790 00                                | Birntaster mit Ruftaste, 3 m            |                                                                                    |
| Optionales Zubehör, bei Bedarf bestellen: |                                         |                                                                                    |
| 19 0790 04A                               | Abwurfvorrichtung für Birntaster        | siehe Anhang „Zubehör“                                                             |
| 19 0790 06A                               | Verlängerungskabel für Birntaster, 5 m  | siehe Anhang „Zubehör“                                                             |
| 70 0361 00                                | Geräte- und Kabelhalter                 | siehe Anhang „Zubehör“                                                             |

# Birntaster

für Steckvorrichtung 19070420

19 0790 3x



*Birntaster mit Ruf- und Lichttaste*



*Birntaster mit 2 Ruftasten*

## Allgemeine Beschreibung

Birntaster mit Ruf- und Lichttaste: Feuchtigkeitsgeschützter Ruf- und Lichttaster zur einfachen Rufauslösung und zum Schalten des Leselichts.

Birntaster mit 2 Ruftasten: Feuchtigkeitsgeschützter Ruftaster zur einfachen Rufauslösung.

## Ausstattung und Funktionen

- Birntaster mit Ruf- und Lichttaste:
  - Rote Ruftaste
  - Gelbe Lichttaste
- Birntaster mit 2 Ruftasten:
  - 2 rote Ruftasten
- Beruhigungslicht und integriertes Findelicht als LED
- Kennzeichnung der Ruftaste durch Symbol
- Abzugsüberwacht
- Leichte Reinigung und Desinfektion durch feuchtigkeitsgeschütztes, rundherum geschlossenes Gehäuse
- 3 m flexible Anschlussleitung mit Stecker
- Anschluss an Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20

## Technische Daten

|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| Abmessungen (HxB):   | 60 x 20 mm            |
| Gewicht:             | ca. 100 g             |
| Material:            | ABS                   |
| Farbe:               | RAL 9018, papyrusweiß |
| Spannungsversorgung: | 24 V DC               |
| Ruhestromaufnahme:   | 0,4 mA                |

| Bestell-Nummer                            | Produktname                             | Hinweis                                                                            |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 19 0790 32                                | Birntaster mit Ruf- und Lichttaste, 3 m | Steckbarer Anschluss an Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20 |
| 19 0790 30                                | Birntaster mit 2 Ruftasten, 3 m         |                                                                                    |
| Optionales Zubehör, bei Bedarf bestellen: |                                         |                                                                                    |
| 19 0790 04A                               | Abwurfvorrichtung für Birntaster        | siehe Anhang „Zubehör“                                                             |
| 19 0790 06A                               | Verlängerungskabel für Birntaster, 5 m  | siehe Anhang „Zubehör“                                                             |
| 70 0361 00                                | Geräte- und Kabelhalter                 | siehe Anhang „Zubehör“                                                             |

# Birntaster

für Steckvorrichtung 700xxxxx

**70 071x 0x**



*Birntaster mit Ruf- und Lichttaste*



*Birntaster mit 2 Ruftasten*

## Allgemeine Beschreibung

Birntaster mit Ruf- und Lichttaste: Feuchtigkeitsgeschützter Ruf- und Lichttaster zur einfachen Rufauslösung und zum Schalten des Leselichts.

Birntaster mit 2 Ruftasten: Feuchtigkeitsgeschützter Ruftaster zur einfachen Rufauslösung.

## Ausstattung und Funktionen

- Birntaster mit Ruf- und Lichttaste:
  - Rote Ruftaste
  - Gelbe Lichttaste
- Birntaster mit 2 Ruftasten:
  - 2 rote Ruftasten
- Beruhigungslicht und integriertes Findelicht als LED
- Kennzeichnung der Ruftaste durch Symbol
- Abzugsüberwacht
- Leichte Reinigung und Desinfektion durch feuchtigkeitsgeschütztes, rundherum geschlossenes Gehäuse
- Flexible Anschlussleitung mit Stecker
- Anschluss an Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70 0171 50 oder 70 0171 60 F

## Technische Daten

|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| Abmessungen (HxB):   | 60 x 20 mm            |
| Gewicht:             | ca. 100 g             |
| Material:            | ABS                   |
| Farbe:               | RAL 9018, papyrusweiß |
| Spannungsversorgung: | 24 V DC               |

| Bestell-Nummer                            | Produktname                             | Hinweis                                                                                              |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 70 0710 00                                | Birntaster mit Ruf- und Lichttaste, 2 m | Steckbarer Anschluss an Steckvorrichtung mit Ruf-<br>taste, Bestell-Nr. 70 0171 50 oder 70 0171 60 F |
| 70 0710 01                                | Birntaster mit Ruf- und Lichttaste, 4 m |                                                                                                      |
| 70 0711 00                                | Birntaster mit 2 Ruftasten, 2 m         |                                                                                                      |
| 70 0711 01                                | Birntaster mit 2 Ruftasten, 4 m         |                                                                                                      |
| Optionales Zubehör, bei Bedarf bestellen: |                                         |                                                                                                      |
| 74 0812 51A                               | Selbstlösender Adapter Birntaster       | siehe Anhang „Zubehör“                                                                               |
| 70 0361 00                                | Geräte- und Kabelhalter                 | siehe Anhang „Zubehör“                                                                               |



# Großflächen-Pneumatiktaster

## für Steckvorrichtung



### Allgemeine Beschreibung

Großflächen-Pneumatiktaster zur Rufauslösung. Es wird nur eine sehr geringe Betätigungskraft benötigt, um den Taster zu aktivieren. Deshalb eignet er sich gut bei krankheitsbedingten Aktivierungsbehinderungen.

Anschluss an eine Steckvorrichtung in die Buchse für Birntaster.

### Ausstattung und Funktionen

- Rote Auslösetaste, rund
- Bei Auslösung rundum leuchtende optische Beruhigungsanzeige und Vibration (Vibrationsgeber deaktivierbar)
- Abzugsüberwacht
- Schutzart: IP44 (nicht in Nasszellen verwenden)
- Flexible Anschlussleitung mit Stecker zum Anschluss an Steckvorrichtung in die Buchse für Birntaster

### Technische Daten

Farbe: rot  
 Abmessungen (HxØ): 40 x 110 mm  
 Gewicht: ca. 300 g  
 Ø der Druckfläche: 90 mm  
 Umgebungstemperatur: -10 °C bis +55 °C

| Bestell-Nummer                                  | Produktname                 | Leitung | Steckbarer Anschluss an                                                 |
|-------------------------------------------------|-----------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------|
| Z 00 8201 11                                    | Großflächen-Pneumatiktaster | ca. 3 m | Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20              |
| Z 00 8201 13                                    | Großflächen-Pneumatiktaster | ca. 2 m | Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70 0171 50 oder 70 0171 60 F |
| <b>Optionales Zubehör, bei Bedarf bestellen</b> |                             |         |                                                                         |
| Z 00 8201 11                                    | Wandhalterung               |         | für Schraubmontage                                                      |



# Schallmelder

## für Steckvorrichtung



### Allgemeine Beschreibung

Der Schallmelder nimmt über ein Mikrofon vom Patienten als Ruf getätigte Geräusche auf und löst damit einen Ruf aus. Zusätzlich ist eine Rufauslösung auch über die frontseitige Ruftaste möglich.

Es sind mehrere Betriebsanzeigen und Einstellmöglichkeiten vorhanden.

### Ausstattung und Funktionen

- Regler für Mikrofon-Empfindlichkeit
- Einstellregler für Geräuschfilter
- LED-Rufanzeige (orange)
- LED Mikrofon Status (grün)
- Ruftaste (rot) für manuelle Rufauslösung
- Abzugsüberwacht
- Mikrofon EIN/AUS-Taste (grau)
- Mikrofon
- Flexible Anschlussleitung mit Stecker zum Anschluss an Steckvorrichtung in die Buchse für Birntaster

### Technische Daten

|                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| Mikrofon-Empfindlichkeit: | -38 +/- 3dB      |
| Schutzart:                | IP30             |
| Abmessungen (DxHxH):      | 110 x 20 x 50 mm |
| Spannungsversorgung:      | 24 V DC          |
| Ruhestromaufnahme:        | 30 mA            |

| Bestell-Nummer | Produktname   | Leitung | Steckbarer Anschluss an                                                 |
|----------------|---------------|---------|-------------------------------------------------------------------------|
| Z 00 8201 20   | Schallmelder  | ca. 3 m | Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20              |
| 70 0790 01     | Schallwächter | ca. 2 m | Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70 0171 50 oder 70 0171 60 F |

# Sensormatte

## für Steckvorrichtung



### Allgemeine Beschreibung

Großflächige Matte zur Rufauslösung durch Betreten oder Drücken der Matte.

Geeignet zum Einsatz in Krankenhäusern, Pflegeheimen und ähnlichen Einrichtungen.

Die Matte wird z.B. vor dem Bett platziert. Wenn der Patient das Bett verlässt oder aus dem Bett auf die Matte fällt, wird ein Ruf in der Rufanlage ausgelöst.

### Ausstattung und Funktionen

- Störungsüberwachung
- Große Sensorfläche
- Abzugsüberwacht
- Wasserdicht
- PVC, leicht zu reinigen
- Flexible Anschlussleitung mit Stecker zum Anschluss an Steckvorrichtung in die Buchse für Birntaster

### Technische Daten

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| Farbe:                 | Elfenbeinfarben |
| Material:              | PVC             |
| Abmessungen (B x T):   | 1200 x 500 mm   |
| Dicke der Trittfläche: | 4 mm            |
| Spannungsversorgung:   | 24 V DC         |
| Ruhestromaufnahme:     | 10 mA           |

| Bestell-Nummer | Produktname                                   | Leitung | Steckbarer Anschluss an                                                 |
|----------------|-----------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------|
| Z 00 8002 04   | Sensormatte CONCENTO                          | ca. 3 m | Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20              |
| Z 00 8002 02   | Sensormatte zum Anschluss an Steckvorrichtung | ca. 2 m | Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70 0171 50 oder 70 0171 60 F |

# Atemsensor-Set für Steckvorrichtung



## Allgemeine Beschreibung

Berührungsloser Rufsensor zur Rufauslösung per Atem. Der Atemsensor ermöglicht es Personen mit sehr starken motorischen Einschränkungen, Rufe mittels Atem- / Blaseräuschen auszulösen. Bereits geringstes Anhauchen löst einen Ruf aus.

Fehlauslösungen z.B. durch Umgebungsgeräusche werden durch eine intelligente Schallauswertung weitgehend unterdrückt.

Integrierte Betriebsanzeigen zeigen den aktuellen Gerätestatus an.

## Ausstattung und Funktionen

- Sensoreinheit zur Rufauslösung per Atem- oder Blaseräusche
- Universelle Klemmhalterung mit 60 cm biegbarem Schwanenhals
- Integrierte Zustandsanzeige am Sensorkopf
- Steuermodul mit Statusanzeigen und weiteren Einstellmöglichkeiten
- Abzugsüberwacht
- Flexible Anschlussleitung mit Stecker zum Anschluss an Steckvorrichtung in die Buchse für Birntaster

## Technische Daten

|                                        |                                         |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|
| Abmessungen der Sensoreinheit (HxBxT): | 80 x 130 x 30 mm                        |
| Einstellungen:                         | Umgebungsschall, Helligkeit, Findelicht |
| Statusanzeigen:                        | Betrieb, Ruf, Sperrung                  |
| Montage:                               | Klemmhalterung                          |
| Schutzart:                             | IP30                                    |
| Gewicht:                               | ca. 950 g                               |
| Spannungsversorgung:                   | 24 V DC                                 |
| Ruhestromaufnahme:                     | 28 mA                                   |
| Stromaufnahme bei Ruf:                 | 40 mA                                   |

| Bestell-Nummer | Produktname                             | Leitung | Steckbarer Anschluss an                                                 |
|----------------|-----------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------|
| Z 00 8201 50   | Atemsensor-Set CONCENTO <sup>PLUS</sup> | ca. 3 m | Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20              |
| Z 00 8201 40   | Atemsensor-Set Flamenco                 | ca. 2 m | Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70 0171 50 oder 70 0171 60 F |

## **6. Drahtlose Rufgeräte**

# Funkempfänger-T für Steckvorrichtung



## Allgemeine Beschreibung

Funkempfänger mit der Betriebsfrequenz 869,2125 MHz (Sozial-Alarmfrequenz) zum Empfang der Signale von zugehörigen Funksendern.

Steckbarer Anschluss an eine Steckvorrichtung in die Buchse für Birntaster. Das Auslösen der Funksender löst einen Ruf aus, den ein Birntaster an derselben Steckvorrichtung auslösen würde.

**Hinweis:** Die Funkübertragung ist nicht überwacht. Die Funksender dürfen deshalb nur als zusätzliche Rufgeräte in Verbindung mit einer Rufanlage eingesetzt werden.

## Ausstattung und Funktionen

- Antenne integriert
- 64 Funksender programmierbar
- Mastermodus aktivierbar zum Empfang von beliebig vielen Funksendern

- Wenn die Batterie eines zugeordneten Funksenders schwach ist, blinkt die LED am Funkempfänger rot
- Bei Empfangsblockade Störungsanzeige am Funkempfänger und Rufauslösung
- Pflegemodus verfügbar, deaktiviert ausgewählte Sender für eine eingestellte Zeit per Tastendruck
- Tagesmeldungs-Überwachung verfügbar mit MyAmie und iVi™, entspricht der Funkstreckenüberwachung bei Telecare-Geräten
- Vitalüberwachung verfügbar z.B. mit Funk-Sensormatte, entspricht der Aktivitätskontrolle bei Telecare-Geräten
- Abzugsüberwacht
- Schutzklasse IP20
- Reichweite abhängig von der Gebäudestruktur, bis 30 m
- Kurze Anschlussleitung (ca. 16 cm) mit Stecker

## Verwendbare Funksender

- MyAmie (P68007/02, P68007/04)
- iVi™ (P68005/47)
- Universalsensor (61005/30)
- Großflächen-Funk-Pneumatiktaster (Z00820215)
- Funk-Sensormatte (Z00800201)
- Funk-Trittsensormatte CM (Z00800301)
- Funk-Trittsensormatte NM (Z00800302)
- Funk-Rauchwarnmelder (68005/70)
- Funk-Hitzewarnmelder (68005/71)
- Weitere Funksender auf Anfrage

## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): 66 x 46 x 18 mm  
 Gewicht: ca. 50 g  
 Spannungsversorgung: 24 V DC  
 Ruhestromaufnahme: 12 mA

# Funkempfänger-T

für Steckvorrichtung

- Seite 2 -



| Bestell-Nummer                           | Produktname       | Hinweis                                                                              |
|------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Z 00 8202 31                             | Funkempfänger-T   | Anschluss an Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20              |
| Z 00 8202 33                             | Funkempfänger-T   | Anschluss an Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70 0171 50 oder 70 0171 60 F |
| Optionales Zubehör, bei Bedarf bestellen |                   |                                                                                      |
| Z 00 8202 21                             | Magnet-Wandhalter |                                                                                      |



# Funkempfänger-T UP

mit freien Drahtenden

Z 00 8202 35



## Allgemeine Beschreibung

Funkempfänger mit der Betriebsfrequenz 869,2125 MHz (Sozial-Alarmfrequenz) zum Empfang der Signale von zugehörigen Funksendern.

Der Funkempfänger-T UP ist vorgesehen zum Anschluss an ein Raumterminal im System Flamenco<sup>IP</sup>, Flamenco oder CONCENTO<sup>PLUS</sup>.

Das Auslösen der Funksender löst einen Ruf oder Funkruf aus, je nach Rufanlage und ihrer Konfiguration.

**Hinweis:** Die Funkübertragung ist nicht überwacht. Die Funksender dürfen deshalb nur als zusätzliche Rufgeräte in Verbindung mit einer Rufanlage eingesetzt werden.

## Ausstattung und Funktionen

- Unterputzmontage auf 1-teilige Einbaudose
- Potenzialfreier Anschluss als Öffner oder Schließer
- Antenne integriert
- 64 Funksender programmierbar
- Mastermodus aktivierbar zum Empfang von beliebig vielen Funksendern

- Wenn die Batterie eines zugeordneten Funksenders schwach ist, blinkt die LED am Funkempfänger rot
- Bei Empfangsblockade Störungsanzeige am Funkempfänger und Rufauslösung
- Pflegemodus verfügbar, deaktiviert ausgewählte Sender für eine eingestellte Zeit per Tastendruck
- Tagesmeldungs-Überwachung verfügbar mit MyAmie und iVi<sup>TM</sup>, entspricht der Funkstreckenüberwachung bei Telecare-Geräten
- Vitalüberwachung verfügbar z.B. mit Funk-Sensormatte, entspricht der Aktivitätskontrolle bei Telecare-Geräten
- Schutzklasse IP20
- Funkreichweite abhängig von der Gebäudestruktur, bis 30 m
- Tragring im Lieferumfang
- Rahmen mit 55 mm Innenmaß erforderlich, nicht im Lieferumfang enthalten.
- Anschluss an eine RAN-Schnittstelle oder eine CONCENTO<sup>PLUS</sup>-Raumsteuerung ohne RAN

## Verwendbare Funksender

- MyAmie (P68007/02, P68007/04)
- iVi<sup>TM</sup> (P68005/47)
- Universalsensor (61005/30)
- Großflächen-Funk-Pneumatiktaster (Z00820215)
- Funk-Sensormatte (Z00800201)
- Funk-Trittsensormatte CM (Z00800301)
- Funk-Trittsensormatte NM (Z00800302)
- Funk-Rauchwarnmelder (68005/70)
- Funk-Hitzewarnmelder (68005/71)
- Weitere Funksender auf Anfrage

## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): 55 x 55 x 10 mm  
 Gewicht: ca. 50 g  
 Betriebsspannung: 24 V DC  
 Ruhestromaufnahme: 12 mA



# Funkempfänger-T UP

*mit freien Drahtenden*

**Z 00 8202 35**

**- Seite 2 -**



| Bestell-Nummer                                    | Produktname                                           | Hinweis                                                                                                           |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Z 00 8202 35                                      | Funkempfänger-T UP                                    |                                                                                                                   |
| <b>Rahmen, separat bestellen:</b>                 |                                                       |                                                                                                                   |
| 19 9200 06                                        | Rahmen Jung AS 500                                    | siehe Anhang „Zubehör“                                                                                            |
| 19 9200 03                                        | Rahmen Gira Standard 55                               | siehe Anhang „Zubehör“                                                                                            |
| 19 9200 07                                        | Rahmen Gira Standard 55 glänzend                      | siehe Anhang „Zubehör“                                                                                            |
| 19 9200 04                                        | Rahmen Merten System M-SMART                          | siehe Anhang „Zubehör“                                                                                            |
| 19 9200 05                                        | Rahmen Berker S.1                                     | siehe Anhang „Zubehör“                                                                                            |
| 77 0210 53<br>+ 77 0210 56                        | Rahmen + Zwischenrahmen Busch-Jaeger<br>future linear | siehe Anhang „Zubehör“                                                                                            |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                                       |                                                                                                                   |
| 17 0100 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig                        | siehe Anhang „Zubehör“                                                                                            |
| 17 5100 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 1-teilig                         | siehe Anhang „Zubehör“                                                                                            |
| 19 0840 00                                        | RAN-Schnittstelle                                     | Erforderlich nur in Räumen mit Raumsteuerung Steuermodul<br>ZLB, Bestell-Nr. 19 0701 20. Siehe eigenes Datenblatt |

# MyAmie

zur Verwendung mit Funkempfänger-T und -T UP

**P68007/0x**



## Allgemeine Beschreibung

Ein kleiner, wasserdichter Funksender, der zur drahtlosen Auslösung von Rufen dient. Er ist leicht und kann auf unterschiedliche Arten getragen werden. Ausgeliefert wird der MyAmie mit einem Stretcharmband und einer Halskordel.

## Ausstattung und Funktionen

- Verwendung in Verbindung mit den folgenden Produkten von Tunstall:
  - Alle aktuellen Hausnotrufgeräte
  - Alle Funkempfänger-T und -T UP
  - CareAssist
- Ruftaste
- LED-Auslöseanzeige leuchtet rot bei Betätigung der Ruftaste

- Halskordel
- Stretcharmband, 20 mm breit
- Funkstreckenüberwachung
- Funkreichweite abhängig von der Gebäudestruktur; in Verbindung mit Hausnotrufgerät oder CareAssist bis zu 50 m; in Verbindung mit Funkempfänger-T oder -T UP bis zu 30 m
- Kontrollanzeige und automatische Überwachung der Batterie
- Wenn die Batterie schwach ist: Das Hausnotrufgerät löst automatisch einen Hintergrundruf zur Servicezentrale aus. Die LED am Funkempfänger-T und -T UP blinkt rot. Der CareAssist alarmiert mit der Meldung „Sender Batt. schwach“.
- Staubdicht und geschützt gegen die Wirkungen beim zeitweiligen Untertauchen in Wasser (IP 67)
- Langlebige Materialbeständigkeit durch den Einsatz von dem Hochleistungskunststoff Hytrel®. Die Herstellung ist zudem schadstoffgeprüft.
- Lithium-Batterie
- Prognostizierte Batterie-Lebensdauer: 7 Jahre

## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): 14 x 27 x 36 mm  
 Gewicht: 7 g  
 Gehäusematerial: ABS  
 Material der Ruftaste: Hytrel®  
 Funkfrequenz: 869,2125 MHz  
 Umgebungstemperatur:  
 - Betrieb: 0 °C bis 45 °C  
 - Lagerung: -10 °C bis 50 °C

| Bestell-Nummer                                                 | Modell-Nummer *)   | Produktname                                                                          | Hinweis                           |
|----------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| P68007/02                                                      | 68005/02           | MyAmie                                                                               | Gehäuse: cremeweiß, Ruftaste: rot |
| P68007/04                                                      | 68005/04           | MyAmie                                                                               | Gehäuse: grau, Ruftaste: schwarz  |
| <b>Verwendung in Verbindung mit Funkempfänger-T und -T UP:</b> |                    |                                                                                      |                                   |
| Z 00 8202 31                                                   | Funkempfänger-T    | Anschluss an Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20              |                                   |
| Z 00 8202 33                                                   | Funkempfänger-T    | Anschluss an Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70 0171 50 oder 70 0171 60 F |                                   |
| Z 00 8202 35                                                   | Funkempfänger-T UP |                                                                                      |                                   |

\*) Die Modell-Nummer ist die Zahl, die auf dem Label des MyAmie zu finden ist.

**iVi™**
*zur Verwendung mit Funkempfänger-T und -T UP*
**P68005/47**


## Allgemeine Beschreibung

iVi™ ist ein intelligenter persönlicher Funksender. Eine Ruftaste dient zum manuellen Auslösen von Notrufen. Eine integrierte, intelligente Sturzerkennungstechnologie dient zur automatischen Auslösung von Notrufen bei Stürzen.

Bevor der iVi einen Ruf bei Sturz auslöst, gibt er für 10 Sekunden eine Tonfolge aus und die Kontrollleuchte leuchtet grün (Voralarm). Das gibt dem Benutzer die Möglichkeit, einen Sturzruf zu verhindern, indem er die Abstelltaste drückt.

In Verbindung mit Hausnotrufgeräten kann der iVi™ dem Notrufempfänger melden, wenn der iVi™ mehrere Tage nicht getragen wurde. Außerdem kann der Notrufempfänger von Hausnotrufgeräten informiert werden, wenn der Benutzer Sturznotrufe mit der Abstelltaste am iVi™ storniert hat.

## Ausstattung und Funktionen

- Verwendung in Verbindung mit den folgenden Produkten von Tunstall:
  - Alle aktuellen Hausnotrufgeräte
  - Alle Funkempfänger-T und -T UP
  - CareAssist
- Integrierte Ruftaste zur manuellen Auslösung eines Notrufes
- Automatische Notrufauslösung bei Sturz
- Voralarm gibt dem Benutzer die Möglichkeit einen Sturznotruf mit der Abstelltaste abzustellen.
- Abstelltaste per Programmierung deaktivierbar
- Staubdicht und geschützt gegen die Wirkungen beim zeitweiligen Untertauchen in Wasser (IP 67)
- Transportmodus für Lagerung und Transport einstellbar, um Batteriekapazität zu sparen
- Messempfindlichkeit für Stürze einstellbar
- Notruf, wenn iVi™ mehrere Tage (einstellbar: 3, 5, 7 Tage) nicht getragen wurde (mit Hausnotrufgeräten)
- Lithium-Batterie (CR2450, 3 V) wechselbar, Lebensdauer ca. 9 bis 12 Monate. Bei Auslieferung des iVi™ bereits eingebaut, jedoch deaktiviert
- Kontrollanzeige und automatische Überwachung der Batterie
- Wenn die Batterie schwach ist: Das Hausnotrufgerät löst automatisch einen Hintergrundruf zur Servicezentrale aus. Die LED am Funkempfänger-T und -T UP blinkt rot. Der CareAssist alarmiert mit der Meldung „Sender Batt. schwach“.
- Funkstreckenüberwachung
- Funkreichweite abhängig von der Gebäudestruktur; in Verbindung mit Hausnotrufgerät oder CareAssist bis zu 50 m; in Verbindung mit Funkempfänger-T oder -T UP bis zu 30 m
- Zubehör: Broschenclip, Halskordel, Gürtelclip

**iVi™**
*zur Verwendung mit Funkempfänger-T und -T UP*
**P68005/47**
**- Seite 2 -**


### Technische Daten

|                                            |                  |
|--------------------------------------------|------------------|
| Abmessungen (HxBxT):                       | 58 x 38 x 14 mm  |
| Gewicht iVi™:                              | 25 g             |
| Gewicht iVi™ + Broschenclip + Halskordel:  | 30 g             |
| Funkfrequenz:                              | 869,2125 MHz     |
| Umgebungstemperatur                        |                  |
| - Betrieb:                                 | 0 °C bis 45 °C   |
| - Lagerung:                                | -10 °C bis 50 °C |
| Relative Luftfeuchte (nicht kondensierend) |                  |
| - Betrieb:                                 | 0% bis 80%       |
| - Lagerung:                                | 0% bis 93%       |

| Bestell-Nummer                                                 | Produktname             | Hinweis                                                                              |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| P68005/47                                                      | iVi™                    |                                                                                      |
| <b>Verwendung in Verbindung mit Funkempfänger-T und -T UP:</b> |                         |                                                                                      |
| Z 00 8202 31                                                   | Funkempfänger-T         | Anschluss an Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20              |
| Z 00 8202 33                                                   | Funkempfänger-T         | Anschluss an Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70 0171 50 oder 70 0171 60 F |
| Z 00 8202 35                                                   | Funkempfänger-T UP      |                                                                                      |
| <b>Ersatzteile, bei Bedarf bestellen:</b>                      |                         |                                                                                      |
| D6602026                                                       | Gürtelclip iVi™         | Verpackungseinheit 10 Stück                                                          |
| D6602027                                                       | Broschenclip iVi™       | Verpackungseinheit 10 Stück                                                          |
| D6602044                                                       | Halskordel iVi™         | Verpackungseinheit 10 Stück                                                          |
| D6602034                                                       | Batteriefachdeckel iVi™ | Verpackungseinheit 1 Stück                                                           |

# Kombi-Handfunksender

zur Verwendung mit Funkempfänger-T und -T UP

**Z 00 8202 41**



## Allgemeine Beschreibung

Handfunksender in Uhrenform mit Stretcharmband zum Tragen am Handgelenk oder mit Halskordel.

Verwendung in Verbindung mit einem zugehörigen Funkempfänger, z.B. Funkempfänger-T und -T UP. Der Funkempfänger muss an eine Steckvorrichtung der Rufanlage steckbar angeschlossen sein.

## Ausstattung und Funktionen

- Großflächiger Membrantaster, ca. 254 mm<sup>2</sup>, zur Auslösung eines Rufes
- LED-Anzeige für Ruf und Batteriemeldung
- „Batterie schwach“ Erkennung mit LED-Anzeige und Funkweiterleitung
- LED-Auslöseanzeige leuchtet rot bei Betätigung der roten Auslösetaste
- Typische Batteriebensdauer: 3 Jahre bei täglich einmaligem Gebrauch
- Funkfrequenz: 869,2125 MHz
- Stretcharmband mit Klippverschluss
- Umhängekordel
- Wasserdicht (IP68)

## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): 46 x 43 x 10 mm

Gewicht: ca. 25 g

Stromversorgung: 3,0 V Knopfzelle  
CR2032,  
auswechselbar

| Bestell-Nummer                                                 | Produktname          | Hinweis                                                                              |
|----------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Z 00 8202 41                                                   | Kombi-Handfunksender |                                                                                      |
| <b>Verwendung in Verbindung mit Funkempfänger-T und -T UP:</b> |                      |                                                                                      |
| Z 00 8202 31                                                   | Funkempfänger-T      | Anschluss an Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20              |
| Z 00 8202 33                                                   | Funkempfänger-T      | Anschluss an Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70 0171 50 oder 70 0171 60 F |
| Z 00 8202 35                                                   | Funkempfänger-T UP   |                                                                                      |

# Universalsensor

*zur Verwendung mit Funkempfänger-T und -T UP*

**61005/30**



## Allgemeine Beschreibung

Universeller Sensor zur Verwendung in Verbindung mit den folgenden Produkten von Tunstall:

- Alle aktuellen Hausnotrufgeräte
- Alle Funkempfänger-T und -T UP
- CareAssist

## Verfügbare Betriebsarten

- Weiterleitung der Alarmmeldungen von drahtgebundenen Telecare-Sensoren
- Nutzung als Türwächter zur Rufauslösung
- Nutzung als Türkontakt zur Ereignismeldung
- Nutzung als Belegungssensor zur Rufauslösung
- Nutzung als virtueller Bettsensor zur Ereignismeldung

Die Konfiguration des Universalsensors für die gewünschte Betriebsart erfolgt über vier Tasten und ein LCD-Display.

## Basis-Eigenschaften

- Funkreichweite abhängig von der Gebäudestruktur:
  - zu Hausnotrufgerät: bis zu 50 m
  - zu Funkempfänger-T und -T UP: bis zu 30 m
  - zu CareAssist: bis zu 50 m
- Vier Tasten und LCD-Display zur einfachen Konfiguration
- Batteriebetrieb
- Voraussichtliche Lebensdauer der wechselbaren Batterie ca. 5 Jahre unter normalen Bedingungen.
- Signalisierung, wenn die Batterie des Universalsensors schwach ist:
  - Das Hausnotrufgerät löst automatisch einen Hintergrundruf zur Servicezentrale aus.
  - Die LED am Funkempfänger-T und -T UP blinkt rot.
  - Der CareAssist alarmiert den Benutzer mit der Meldung „Sender Batt. schwach“

## Weiterleitung der Alarmmeldungen von drahtgebundenen Telecare-Sensoren

- Nutzung der Betriebsart in Verbindung mit Hausnotrufgeräten, Funkempfänger-T und -T UP, CareAssist
- Öffner- oder Schließer-Kontakt (potentialfrei) anschließbar
- Anschluss an die freien Kabelenden der 195 cm langen Anschlussleitung mit RJ11-Stecker. Optional Anschluss an die 3,5 mm-Klinkenbuchse



# Universalsensor

zur Verwendung mit Funkempfänger-T und -T UP

61005/30

- Seite 2 -



- Der Universalsensor kann folgende Rufarten an Hausnotrufgeräte und CareAssist weiterleiten:
  - CO-Meldung
  - Enuresis
  - Epilepsie
  - Naturgas
  - Handsender ausgelöst
  - Rauchmeldung
- Achtung! Funkempfänger-T und -T UP leiten Rufe des Universalsensors ohne Angabe der Rufart weiter. Die angezeigte Rufart in der Rufanlage hängt von der Einstellung der Rufanlage ab.
- Zuordnung des Universalsensors mit der eingestellten Rufart zu Hausnotrufgerät per Plug&Play

## Nutzung als Türwächter zur Rufauslösung

- Verwendung mit Hausnotrufgeräten. Keine Verwendung mit Funkempfänger-T, -T UP oder CareAssist.
- Verwendung des Magnetkontakts im Lieferumfang des Universalsensors und Anschluss an RJ11-Eingang.
- Notruf „Teilnehmer abwesend“, wenn die Tür geöffnet wird.

## Nutzung als Türkontakt zur Ereignismeldung

- Verwendung mit Hausnotrufgeräten, die die Funktion „Virtueller Abwesenheitssensor“ unterstützen, z.B. Lifeline Vi+.
- Keine Verwendung mit Funkempfänger-T, -T UP oder CareAssist.
- Verwendung zur Überwachung des Wohlbefindens, um die Türaktivität anzuzeigen.
- Verwendung des Magnetkontakts im Lieferumfang des Universalsensors und/oder des eingebauten Reedkontakts im Universalsensor.
- Ereignismeldung „Tür geöffnet“, wenn die Tür geöffnet wurde. Keine Notrufauslösung.
- Ereignismeldung „Tür geschlossen“, wenn die Tür geschlossen wurde. Keine Notrufauslösung.

## Nutzung als Belegungssensor zur Rufauslösung

- Verwendung mit Hausnotrufgeräten sowie mit Funkempfänger-T und -T UP. Keine Verwendung mit dem CareAssist.
- Bettsensormatte oder Stuhlsensormatte als Zubehör erforderlich
- Anschluss der Sensormatte an RJ11-Buchse des Universalsensors
- Notruf, wenn ein Benutzer das Bett/den Stuhl während eines Überwachungszeitraums (z.B. nachts) verlassen hat und nicht innerhalb einer vorkonfigurierten Abwesenheitszeit zurückgekehrt ist.
- Notruf, wenn der Benutzer bis zu einer bestimmten Zeit nicht ins Bett gegangen ist.
- Notruf, wenn der Benutzer bis zu einer bestimmten Zeit nicht aus dem Bett aufgestanden ist.



# Universalsensor

zur Verwendung mit Funkempfänger-T und -T UP

61005/30

- Seite 3 -



## Nutzung als virtueller Bettsensor zur Ereignismeldung

- Verwendung mit Hausnotrufgeräten, die die Funktion „Virtueller Belegungssensor“ unterstützen, z.B. Lifeline Vi+.
- Keine Verwendung mit Funkempfänger-T, -T UP oder CareAssist.

- Verwendung zur Überwachung des Wohlbefindens, um die Schlafmuster anzuzeigen.
- Bettsensormatte oder Stuhlsensormatte als Zubehör erforderlich
- Anschluss der Sensormatte an RJ11-Buchse des Universalsensors
- Ereignismeldung „Im Bett“, wenn der Teilnehmer in das Bett gegangen ist. Keine Notrufauslösung.
- Ereignismeldung „Aus dem Bett“, wenn der Teilnehmer das Bett verlassen hat. Keine Notrufauslösung.

## Technische Daten

|                           |                  |
|---------------------------|------------------|
| Abmessungen (HxBxT):      | 80 x 50 x 25 mm  |
| Gewicht (inkl. Batterie): | 75 g             |
| Anschlussleitung:         | ca. 200 cm       |
| Abmessungen               |                  |
| Magnet (HxBxT):           | 68 x 15 x 12 mm  |
| Abmessungen Magnet-       |                  |
| schalter (HxBxT):         | 68 x 15 x 12 mm  |
| Gehäusefarbe:             | weiß             |
| Batterietyp:              | AA 3,6 V         |
| Funkfrequenz:             | 869,2125 MHz     |
| Umgebungstemperatur:      |                  |
| - Betrieb                 | 0 °C bis 45 °C   |
| - Lagerung, Transport     | -10 °C bis 50 °C |

| Bestell-Nummer                                                 | Produktname        | Hinweis                                                                              |
|----------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 61005/30                                                       | Universalsensor    |                                                                                      |
| <b>Verwendung in Verbindung mit Funkempfänger-T und -T UP:</b> |                    |                                                                                      |
| Z 00 8202 31                                                   | Funkempfänger-T    | Anschluss an Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20              |
| Z 00 8202 33                                                   | Funkempfänger-T    | Anschluss an Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70 0171 50 oder 70 0171 60 F |
| Z 00 8202 35                                                   | Funkempfänger-T UP |                                                                                      |
| <b>Zubehör, bei Bedarf bestellen:</b>                          |                    |                                                                                      |
| D4106009A                                                      | Bettsensormatte    | für Einzelbett, für Doppelbett sind 2 erforderlich                                   |
| D4106010A                                                      | Stuhlsensormatte   |                                                                                      |

# Großflächen-Funk-Pneumatiktaster

zur Verwendung mit Funkempfänger-T und -T UP

**Z 00 8201 15**



## Allgemeine Beschreibung

Drahtloser Großflächen-Pneumatiktaster. Es wird nur eine sehr geringe Betätigungskraft benötigt, um den Taster zu aktivieren. Deshalb eignet er sich gut bei krankheitsbedingten Aktivierungsbehinderungen.

## Ausstattung und Funktionen

- Verwendung in Verbindung mit den folgenden Produkten von Tunstall:
  - Alle aktuellen Hausnotrufgeräte
  - Alle Funkempfänger-T und -T UP
  - CareAssist
- Rote Auslösefläche, rund
- Bei Auslösung rundum leuchtende optische Beruhigungsanzeige und Vibration (Vibrationsgeber deaktivierbar).
- Funkreichweite abhängig von der Gebäudestruktur; in Verbindung mit Hausnotrufgerät oder CareAssist bis zu 50 m; in Verbindung mit Funkempfänger-T oder -T UP bis zu 30 m
- Wenn die Batterie schwach ist: Das Hausnotrufgerät löst automatisch einen Hintergrundruf zur Servicezentrale aus. Die LED am Funkempfänger-T und -T UP blinkt rot. Der CareAssist alarmiert mit der Meldung „Sender Batt. schwach“.
- Schutzart: IP44 (nicht in Nasszellen verwenden)
- 3 V Batterie (CR2450), wechselbar

## Technische Daten

|                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| Farbe:                | rot               |
| Abmessungen (HxB):    | 40 x 110 mm       |
| Gewicht:              | 200 g             |
| Durchmesser Ruftaste: | 90 mm             |
| Material des Balgs:   | TPE/TPR           |
| Funkfrequenz:         | 869,2125 MHz      |
| Umgebungstemperatur:  | -10 °C bis +55 °C |

| Bestell-Nummer                                  | Produktname                      | Hinweis                                                                              |
|-------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Z 00 8201 15                                    | Großflächen-Funk-Pneumatiktaster |                                                                                      |
| <b>Verwendung mit Funkempfänger:</b>            |                                  |                                                                                      |
| Z 00 8202 31                                    | Funkempfänger-T                  | Anschluss an Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20              |
| Z 00 8202 33                                    | Funkempfänger-T                  | Anschluss an Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70 0171 50 oder 70 0171 60 F |
| Z 00 8202 35                                    | Funkempfänger-T UP               |                                                                                      |
| <b>Optionales Zubehör, bei Bedarf bestellen</b> |                                  |                                                                                      |
| Z 00 8201 16                                    | Wandhalterung                    | für Schraubmontage                                                                   |

# Funk-Trittsensormatte

zur Verwendung mit Funkempfänger-T und -T UP

**Z 00 8003 0x**



Z 00 8003 01



Z 00 8003 02

Der Ruf wird an die angeschlossene Rufanlage bzw. das angeschlossene Rufgerät weitergeleitet.

## Ausstattung und Funktionen

- Verwendung in Verbindung mit den folgenden Produkten von Tunstall:
  - Alle Funkempfänger-T und -T UP
  - Alle aktuellen Hausnotrufgeräte
  - CareAssist
- Funkreichweite abhängig von der Gebäudestruktur; in Verbindung mit Hausnotrufgerät oder CareAssist bis zu 50 m; in Verbindung mit Funkempfänger-T oder -T UP bis zu 30 m
- Große Sensorfläche
- Spritzwassergeschützt
- Feucht reinigungsfähig und desinfizierbar
- Batteriebetrieb - keine Verdrahtung, CR2032, wechselbar
- Wenn die Batterie schwach ist: Das Hausnotrufgerät löst automatisch einen Hintergrundruf zur Servicezentrale aus. Die LED am Funkempfänger-T und -T UP blinkt rot. Der CareAssist alarmiert mit der Meldung „Sender Batt. schwach“.

## Allgemeine Beschreibung

Robuste, professionelle Kontakt-Trittsensormatte zur Überwachung von Personenbewegungen, auch für Demenz- oder Vitaldetektion.

Stabile tritt-, rutsch- und stolperfeste Ausführung mit abgeschrägten Kanten und leicht zu reinigender Oberfläche in Noppenstruktur.

Die Matte wird z.B. vor dem Bett platziert. Wenn der Patient das Bett verlässt oder aus dem Bett auf die Matte fällt, wird ein Ruf ausgelöst.

## Technische Daten

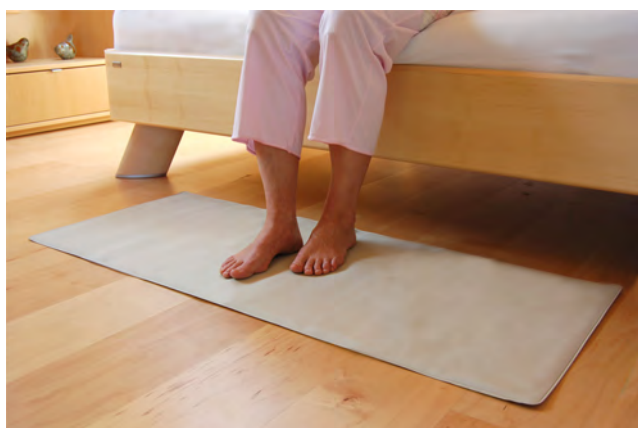
|                          |                    |
|--------------------------|--------------------|
| Farbe:                   | Grau               |
| Schutzart:               | IP54               |
| Material:                | Polyurethan (PU)   |
| Stromversorgung:         | 3,0 V DC           |
| Abmessungen (H x B x T): | 9* x 1100 x 700 mm |
| * Höhe am Sendemodul:    | 15 mm              |
| Gewicht:                 | ca. 7500 g         |
| Funkfrequenz:            | 869,2125 MHz       |

| Bestell-Nummer                       | Produktname              | Hinweis                                                                              |
|--------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Z 00 8003 01                         | Funk-Trittsensormatte CM | eckige Form                                                                          |
| Z 00 8003 02                         | Funk-Trittsensormatte NM | halbrunde Form                                                                       |
| <b>Verwendung mit Funkempfänger:</b> |                          |                                                                                      |
| Z 00 8202 31                         | Funkempfänger-T          | Anschluss an Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20              |
| Z 00 8202 33                         | Funkempfänger-T          | Anschluss an Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70 0171 50 oder 70 0171 60 F |
| Z 00 8202 35                         | Funkempfänger-T UP       |                                                                                      |

# Funk-Sensormatte 869 MHz

*zur Verwendung mit Funkempfänger-T und -T UP*

**Z 00 8002 01**



## Allgemeine Beschreibung

Großflächige Matte zur Rufauslösung durch Betreten oder Drücken der Matte.

Geeignet zum Einsatz in Krankenhäusern, Pflegeheimen, Seniorenheimen, Betreutem Wohnen oder ähnlichen Einrichtungen sowie im privaten Umfeld.

Die Matte wird z.B. vor dem Bett platziert. Wenn der Patient das Bett verlässt oder aus dem Bett auf die Matte fällt, wird ein Ruf ausgelöst. Der Ruf wird an die angeschlossene Rufanlage bzw. das angeschlossene Rufgerät weitergeleitet.

## Ausstattung und Funktionen

- Verwendung in Verbindung mit den folgenden Produkten von Tunstall:
  - Alle aktuellen Hausnotrufgeräte
  - Alle Funkempfänger-T und -T UP
  - CareAssist
- Große Sensorfläche
- Spritzwassergeschützt
- Antibakteriell
- Weich-PVC, leicht zu reinigen
- Batteriebetrieb - keine Verdrahtung, CR2032, wechselbar
- Wenn die Batterie schwach ist: Das Hausnotrufgerät löst automatisch einen Hintergrundruf zur Servicezentrale aus. Die LED am Funkempfänger-T und -T UP blinkt rot. Der CareAssist alarmiert mit der Meldung „Sender Batt. schwach“.

## Technische Daten

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| Farbe:                 | Elfenbeinfarben |
| Material:              | Weich-PVC       |
| Abmessungen (B x T):   | 1200 x 500 mm   |
| Dicke der Trittfläche: | 4 mm            |
| Funkfrequenz:          | 869,2125 MHz    |

| Bestell-Nummer                                                 | Produktname              | Hinweis                                                                              |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Z 00 8002 01                                                   | Funk-Sensormatte 869 MHz |                                                                                      |
| <b>Verwendung in Verbindung mit Funkempfänger-T und -T UP:</b> |                          |                                                                                      |
| Z 00 8202 31                                                   | Funkempfänger-T          | Anschluss an Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20              |
| Z 00 8202 33                                                   | Funkempfänger-T          | Anschluss an Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70 0171 50 oder 70 0171 60 F |
| Z 00 8202 35                                                   | Funkempfänger-T UP       |                                                                                      |

# Funk-Rauchwarnmelder

*zur Verwendung mit Funkempfänger-T und -T UP*

**68005/70**



## Allgemeine Beschreibung

Rauchwarnmelder zur drahtlosen Auslösung von Notrufen bei Rauchentwicklung. Die Rauchererkennung erfolgt nach dem Streulichtprinzip. Der Rauchwarnmelder überträgt den Rauchalarm per Funk an das zugeordnete Notrufgerät und gibt parallel ein akustisches Signal ab.

## Ausstattung und Funktionen

- Verwendung in Verbindung mit den folgenden Produkten von Tunstall:
  - Alle aktuellen Hausnotrufgeräte
  - Alle Funkempfänger-T und -T UP
  - CareAssist
- Lautes akustisches Signal bei Rauchdetektion
- Ständiger Selbsttest der Rauchererkennung. Fehler werden per Alarmsignal am Rauchwarnmelder angezeigt (LED und Signalton)
- Funkreichweite abhängig von der Gebäudestruktur; in Verbindung mit Hausnotrufgerät oder CareAssist bis zu 50 m; in Verbindung mit Funkempfänger-T oder -T UP bis zu 30 m
- Batteriebetrieb - keine Verdrahtung
- Fest eingebaute 3V-Lithiumbatterie für eine Langzeitversorgung von 10 Jahren
- Wenn die Batterie schwach ist, akustische Warnung am Rauchwarnmelder und: Das Hausnotrufgerät löst automatisch einen Hintergrundruf zur Servicezentrale aus. Die LED am Funkempfänger-T und -T UP blinkt rot. Der CareAssist alarmiert mit der Meldung „Sender Batt. schwach“.
- Easy-Press-Knopf für Test und Stummschaltung
- Demontagesicherung
- Akkreditiert nach DIN EN 14604:2009

# Funk-Rauchwarnmelder

zur Verwendung mit Funkempfänger-T und -T UP

**68005/70**



## Technische Daten

|                                   |                             |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| Abmessungen (HxØ):                | 50 x 115 mm                 |
| Gewicht:                          | ca. 185 g                   |
| Gehäusematerial:                  | Polystyrol                  |
| Gehäusefarbe:                     | weiß                        |
| Signalton:                        | 85 dB (A) in 3 m Abstand    |
| Max. überwach. Bereich:           | 60 m <sup>2</sup>           |
| Schutzart:                        | IP20                        |
| Batterie:                         | 3 V Lithium-Blockbatterie   |
| Lebensdauer Batterie:             | 10 Jahre                    |
| Lebensdauer des Rauchwarnmelders: | 10 Jahre                    |
| Funkfrequenz:                     | 869,2125 MHz                |
| Umgebungstemperatur:              | -10 °C bis +40 °C           |
| Relative Luftfeuchte:             | 15 % – 95 %, keine Betauung |

| Bestell-Nummer                                                 | Produktname                                  | Hinweis                                                                              |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 68005/70                                                       | Funk-Rauchwarnmelder                         |                                                                                      |
| <b>Optionales Zubehör, bei Bedarf bestellen:</b>               |                                              |                                                                                      |
| 75 0870 40                                                     | Befestigungsset (magnetisches Montagesystem) | zur Montage ohne Schrauben und Dübel                                                 |
| <b>Verwendung in Verbindung mit Funkempfänger-T und -T UP:</b> |                                              |                                                                                      |
| Z 00 8202 31                                                   | Funkempfänger-T                              | Anschluss an Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20              |
| Z 00 8202 33                                                   | Funkempfänger-T                              | Anschluss an Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70 0171 50 oder 70 0171 60 F |
| Z 00 8202 35                                                   | Funkempfänger-T UP                           |                                                                                      |

# Funk-Hitzewarner

*zur Verwendung mit Funkempfänger-T und -T UP*

**68005/71**



## Allgemeine Beschreibung

Hitzewarner zur drahtlosen Auslösung von Notrufen, sobald die Raumtemperatur in dem Erfassungsbereich des Melders 58 °C erreicht hat. Der Hitzewarner überträgt den Alarm per Funk an das zugeordnete Notrufgerät und gibt parallel ein akustisches Signal ab.

Hitzewarner werden für die Installation in Küchen, Heizungsräumen, Garagen und anderen Räumen empfohlen, in denen normalerweise ein hohes Aufkommen an Dämpfen, Rauch und Staub zu verzeichnen ist. In diesen Räumen sind Rauchwarner ungeeignet, weil sie häufig Fehlalarme auslösen würden.

## Ausstattung und Funktionen

- Verwendung in Verbindung mit den folgenden Produkten von Tunstall:
  - Alle aktuellen Hausnotrufgeräte
  - Alle Funkempfänger-T und -T UP
  - CareAssist
- Lautes akustisches Signal bei Hitzedetektion
- Funkreichweite abhängig von der Gebäudestruktur; in Verbindung mit Hausnotrufgerät oder CareAssist bis zu 50 m; in Verbindung mit Funkempfänger-T oder -T UP bis zu 30 m
- Batteriebetrieb - keine Verdrahtung
- Fest eingebaute 9V-Lithiumbatterie für eine Langzeitversorgung von 10 Jahren
- Wenn die Batterie schwach ist, akustische Warnung am Hitzewarner und: Das Hausnotrufgerät löst automatisch einen Hintergrundruf zur Servicezentrale aus. Die LED am Funkempfänger-T und -T UP blinkt rot. Der CareAssist alarmiert mit der Meldung „Sender Batt. schwach“.
- Easy-Press-Knopf für Funktionstest und Testalarm
- Demontagesicherung



# Funk-Hitzewarner

zur Verwendung mit Funkempfänger-T und -T UP

68005/71

- Seite 2 -



## Technische Daten

|                       |                                                    |
|-----------------------|----------------------------------------------------|
| Abmessungen (HxØ):    | 55 x 115 mm                                        |
| Gewicht:              | 200 g                                              |
| Gehäusefarbe:         | weiß                                               |
| Sensortyp:            | schnell ansprechender Temperaturfühler (Klasse A1) |
| Signalton:            | 85 dB (A) in 3 m Abstand                           |
| Schutzart:            | IP20                                               |
| Batterie:             | 9 V Lithium-Blockbatterie                          |
| Lebensdauer Batterie: | 10 Jahre                                           |
| Funkfrequenz:         | 869,2125 MHz                                       |
| Umgebungstemperatur   |                                                    |
| - Betrieb:            | 0 °C bis +40 °C                                    |
| - Lagerung:           | -10 °C bis +60 °C                                  |
| Relative Luftfeuchte: | 15 % – 95 %, keine Betauung                        |

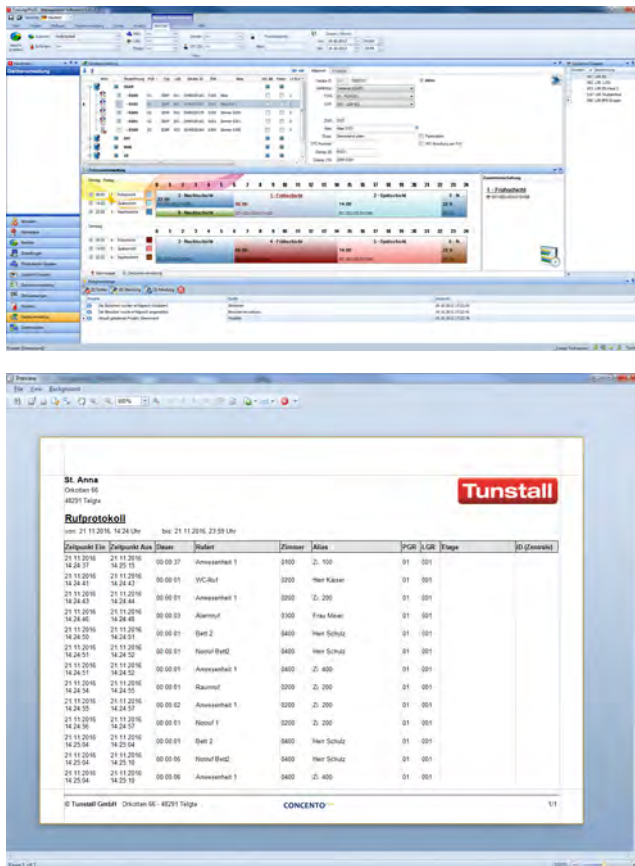
| Bestell-Nummer                                                 | Produktname        | Hinweis                                                                              |
|----------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 68005/71                                                       | Funk-Hitzewarner   |                                                                                      |
| <b>Verwendung in Verbindung mit Funkempfänger-T und -T UP:</b> |                    |                                                                                      |
| Z 00 8202 31                                                   | Funkempfänger-T    | Anschluss an Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20              |
| Z 00 8202 33                                                   | Funkempfänger-T    | Anschluss an Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70 0171 50 oder 70 0171 60 F |
| Z 00 8202 35                                                   | Funkempfänger-T UP |                                                                                      |

## **7. Software**

# ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software

Basismodul + Rufdokumentation

19 0804 90



- Anwenderfreundlich dank intuitiver Bedienung
- Frei definierbare Benutzerverwaltung: Den unterschiedlichen Benutzern (z.B. Systemadministrator, Servicetechniker) stehen nur die Funktionen zur Verfügung, die sie für ihre Arbeit benötigen
- Projektbasierende Verwaltung der Daten
- Automatisches, tägliches Backup der Datenbank mit Einstellung der Uhrzeit
- Online-Backup möglich
- Netzwerkfähig: Einsatz als Stand-Alone-Lösung oder Vernetzung mehrerer PCs zu einer Client/Server-Struktur
- Inkl. 1 Jahr LiveUpdate (Internetzugang erforderlich), weitere separat zu bestellen
- Optional 15 weitere Arbeitsplätze (Clients) einrichtbar. Separat bestellen
- Optional 14 zusätzliche Projekte einrichtbar. Separat bestellen
- Software in Deutsch und Englisch
- Ferndiagnose der ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software über Schnittstelle für Fernwartung, Bestell-Nr. 19 8000 20, möglich. Separat bestellen

## Allgemeine Beschreibung

Bundle, bestehend aus:

- Basismodul, Bestell-Nr. 19080400
- Modul Rufdokumentation, Bestell-Nr. 19080410

Das **Basismodul** der ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software dient zur zentralen Konfiguration und Programmierung von CONCENTO<sup>PLUS</sup>-Rufanlagen. Einsatz in Concento-Systemen mit ConLogII-Software möglich.

## Grundeigenschaften der Software

- Basismodul inkl. Dongle und Produkt Key
- Anschluss des PC mit ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software an das Management Interface oder die Systemschnittstelle LAN der Rufanlage
- Grafische Benutzeroberfläche
- Benutzeroberfläche kann anwenderspezifisch angepasst werden

## Systemkonfiguration und -programmierung

- Zentrale Konfiguration der gesamten Rufanlage
- Aufbau der logischen Struktur der Rufanlage in Stationen, Bereiche und Schichten
- Eingabe von Stationsbezeichnungen und Zimmerbezeichnungen
- Programmierung des Management Interface, der Systemschnittstelle LAN, der Gruppenelektroniken und Terminals mit den projektspezifischen Einstellungen über das Bussystem via Management Interface oder Systemschnittstelle LAN
- Firmwareupdates des Management Interface, der Gruppenelektroniken und Terminals
- Verwaltung der Systemschnittstellen für PSA und Telefonie
- Verwaltung Aufschaltung auf Hausnotrufzentralen

# ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software

## Basismodul + Rufdokumentation

19 0804 90

- Seite 2 -

Das **Modul Rufdokumentation** ergänzt das Basismodul der ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software um die Protokollierung und Auswertung aller Systemereignisse von CONCENTO<sup>PLUS</sup>-Rufanlagen.

Einsatz in Concento-Systemen mit ConLogII-Software ebenfalls möglich.

### Grundeigenschaften der Software

- Modul Rufdokumentation inkl. Produkt Key
- Das Modul Rufdokumentation kann nur installiert werden, wenn das Basismodul bereits installiert wurde.

### Rufprotokollierung und Reporting

- Protokollierung aller Ereignisse der Rufanlage mit Angabe von Datum und Uhrzeit
- Erfassung von Rufauslösung, Rufart, Rufort, Rufannahme, Quittierung, Abstellung
- Unterscheidung zwischen Fernabstellung und Vor-Ort-Abstellung
- Aktiver Alarmstapel, Statusmeldungen, Ereignisanzeige
- SQL-Datenbank-Format
- Import vorhandener Datenbanken im Access-Format aus ConLogII-Versionen möglich
- Einfache und effektive Berichterstellung
- Reports sind entsprechend der Parameter konfigurierbar, z.B. nach Rufart, Datum, Zimmer-Nummer, Etage
- Software in Deutsch und Englisch

### Systemanforderungen

Betriebssystem:

- Microsoft® Windows® 10, 8, 7 (32 Bit, 64 Bit)

Hardware Mindestausstattung:

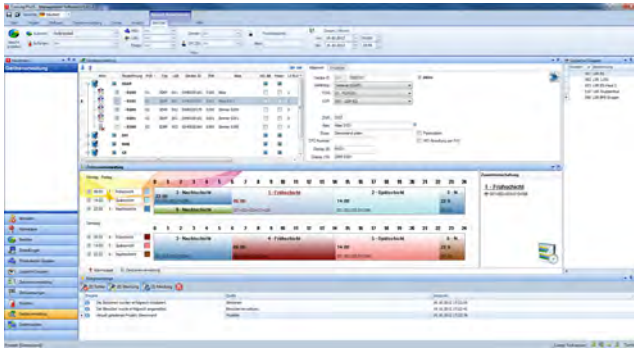
- 4 GB RAM Arbeitsspeicher
- 40 GB Festplatte
- DVD-Laufwerk
- Monitor (1280 x 1024 Pixel)
- USB 2.0

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                                                                 | Hinweis                  |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 19 0804 90                                        | ConLog <sup>PLUS</sup> Management Software<br>Basismodul + Rufdokumentation |                          |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                                                             |                          |
| 19 0700 00                                        | Management Interface                                                        | siehe eigenes Datenblatt |
| 19 0700 05                                        | Systemschnittstelle LAN                                                     | siehe eigenes Datenblatt |
| 00 0241 53                                        | Patchkabel, 5 m                                                             | siehe Anhang „Zubehör“   |
| 19 8000 00                                        | Personal Computer, Deutsch                                                  | siehe Anhang „Zubehör“   |
| 19 8001 00                                        | Personal Computer, English                                                  | siehe Anhang „Zubehör“   |

# ConLog<sup>PLUS</sup> Basismodul

## zur Systemkonfiguration

19 0804 00



- Optional Modul Rufdokumentation zur Protokollierung und Auswertung aller Systemereignisse. Separat bestellen
- Optional 15 weitere Arbeitsplätze (Clients) einrichtbar. Separat bestellen
- Optional 14 zusätzliche Projekte einrichtbar. Separat bestellen
- Software in Deutsch und Englisch
- Ferndiagnose der ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software über Schnittstelle für Fernwartung, Bestell-Nr. 19 8000 20, möglich. Separat bestellen

## Allgemeine Beschreibung

Das Basismodul der ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software dient zur zentralen Konfiguration und Programmierung von CONCENTO<sup>PLUS</sup>-Rufanlagen. Einsatz in Concento-Systemen mit ConLogII-Software ebenfalls möglich.

## Grundeigenschaften der Software

- Basismodul inkl. Dongle und Produkt Key
- Anschluss des PC mit ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software an das Management Interface oder die Systemschnittstelle LAN der Rufanlage
- Grafische Benutzeroberfläche
- Benutzeroberfläche kann anwenderspezifisch angepasst werden
- Anwenderfreundlich dank intuitiver Bedienung
- Frei definierbare Benutzerverwaltung: Den unterschiedlichen Benutzern (z.B. Systemadministrator, Servicetechniker) stehen nur die Funktionen zur Verfügung, die sie für ihre Arbeit benötigen
- Projektbasierende Verwaltung der Daten
- Automatisches, tägliches Backup der Datenbank mit Einstellung der Uhrzeit
- Online-Backup möglich
- Netzwerkfähig: Einsatz als Stand-Alone-Lösung oder Vernetzung mehrerer PCs zu einer Client/Server-Struktur
- Inkl. 1 Jahr LiveUpdate (Internetzugang erforderlich), weitere separat zu bestellen

## Systemkonfiguration und -programmierung

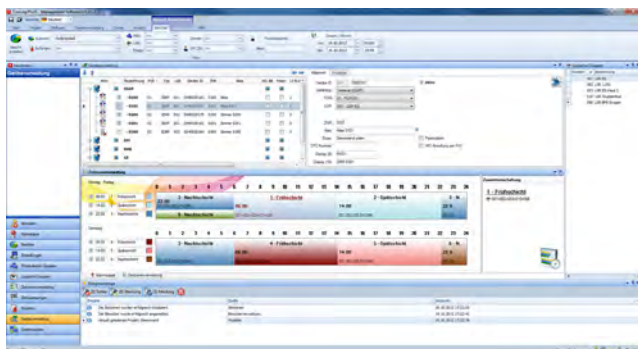
- Zentrale Konfiguration der gesamten Rufanlage
- Aufbau der logischen Struktur der Rufanlage in Stationen, Bereiche und Schichten
- Eingabe von Stationsbezeichnungen und Zimmerbezeichnungen
- Programmierung des Management Interface, der Systemschnittstelle LAN, der Gruppenelektroniken und Terminals mit den projektspezifischen Einstellungen über das Bussystem via Management Interface oder Systemschnittstelle LAN
- Firmwareupdates des Management Interface, der Gruppenelektroniken und Terminals
- Verwaltung der Systemschnittstellen für PSA und Telefonie
- Verwaltung der Aufschaltung auf Hausnotrufzentralen

# ConLog<sup>PLUS</sup> Basismodul

## zur Systemkonfiguration

19 0804 00

- Seite 2 -



### Systemanforderungen

Betriebssystem:

- Microsoft Windows® 10, 8, 7 (32 Bit, 64 Bit)

Hardware Mindestausstattung:

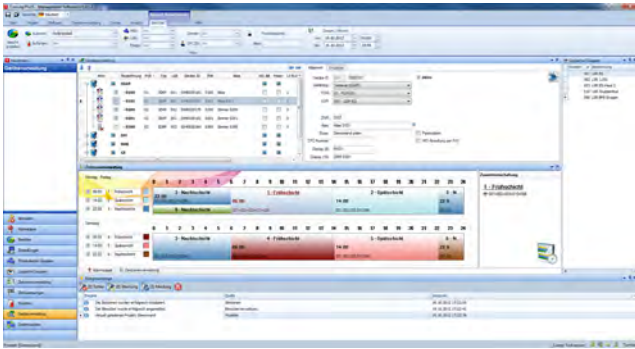
- 4 GB RAM Arbeitsspeicher
- 40 GB Festplatte
- DVD-Laufwerk
- Monitor
- USB 2.0

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                       | Hinweis                  |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|
| 19 0804 00                                        | ConLog <sup>PLUS</sup> Basismodul |                          |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                   |                          |
| 19 0700 00                                        | Management Interface              | siehe eigenes Datenblatt |
| 19 0700 05                                        | Systemschnittstelle LAN           | siehe eigenes Datenblatt |
| 00 0241 53                                        | Patchkabel, 5 m                   | siehe Anhang „Zubehör“   |
| 19 8000 00                                        | Personal Computer, Deutsch        | siehe Anhang „Zubehör“   |
| 19 8001 00                                        | Personal Computer, English        | siehe Anhang „Zubehör“   |

# ConLog<sup>PLUS</sup> Modul „Client“

*für einen weiteren Arbeitsplatz*

**19 0804 05**



## Allgemeine Beschreibung

Das Modul Client erweitert das Basismodul der ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software um einen weiteren Arbeitsplatz.

Einsatz in Concento-Systemen mit ConLogII-Software ebenfalls möglich.

## Grundeigenschaften der Software

- Modul Client inkl. Produkt Key
- Anschluss des PC mit ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software Modul Client an den PC mit ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software Basismodul in einer Client/Server-Struktur
- Grafische Benutzeroberfläche
- Benutzeroberfläche kann anwenderspezifisch angepasst werden
- Anwenderfreundlich dank intuitiver Bedienung
- Optional Modul Rufdokumentation zur Protokollierung und Auswertung aller Systemereignisse, falls am PC mit Basismodul verfügbar
- Optional 14 zusätzliche Projekte einrichtbar, falls am PC mit Basismodul verfügbar
- Software in Deutsch und Englisch
- Ferndiagnose der ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software über Schnittstelle für Fernwartung, Bestell-Nr. 19 8000 20, möglich. Separat bestellen

## Systemkonfiguration und -programmierung

- Zentrale Konfiguration der gesamten Rufanlage
- Aufbau der logischen Struktur der Rufanlage in Stationen, Bereiche und Schichten
- Eingabe von Stationsbezeichnungen und Zimmerbezeichnungen
- Programmierung des Management Interface, der Systemschnittstelle LAN, der Gruppenelektroniken und Terminals mit den projektspezifischen Einstellungen über das Bussystem via Management Interface oder Systemschnittstelle LAN
- Firmwareupdates des Management Interface, der Gruppenelektroniken und Terminals
- Verwaltung der Systemschnittstellen für PSA und Telefonie
- Verwaltung der Aufschaltung auf Hausnotrufzentralen

## Systemanforderungen

Betriebssystem:

- Microsoft® Windows® 10, 8, 7 (32 Bit, 64 Bit)

Software:

- ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software, Basismodul

Hardware Mindestausstattung:

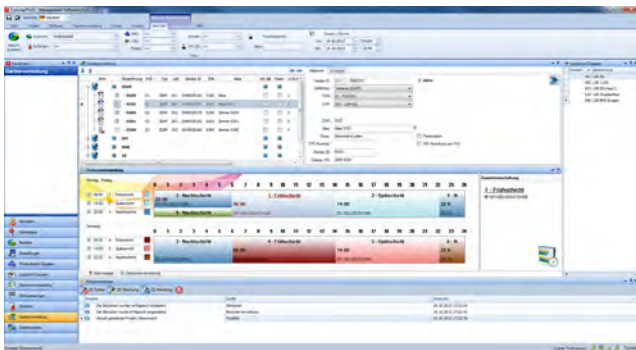
- 4 GB RAM Arbeitsspeicher
- 40 GB Festplatte
- DVD-Laufwerk
- Monitor (1280 x 1024 Pixel)
- USB 2.0



# ConLog<sup>PLUS</sup> Modul „Client“

für einen weiteren Arbeitsplatz

19 0804 05



| Bestell-Nummer                                    | Produktname                           | Hinweis                  |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------|
| 19 0804 05                                        | ConLog <sup>PLUS</sup> Modul „Client“ |                          |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                       |                          |
| 19 0804 00                                        | ConLog <sup>PLUS</sup> Basismodul     | siehe eigenes Datenblatt |
| 19 8000 00                                        | Personal Computer, Deutsch            | siehe Anhang „Zubehör“   |
| 19 8001 00                                        | Personal Computer, English            | siehe Anhang „Zubehör“   |

# ConLog<sup>PLUS</sup> Modul „Rufdokumentation“ zur Protokollierung & Auswertung

19 0804 10

| Zeitpunkt Ein       | Zeitpunkt Aus       | Nummer   | Rufart        | Zimmer | Alarm       | PGR | GR  | Etage | ID (Zimmernr.) |
|---------------------|---------------------|----------|---------------|--------|-------------|-----|-----|-------|----------------|
| 21.11.2019 14:28:37 | 21.11.2019 14:28:37 | 00:00:37 | Anwesenheit 1 | 0100   | Z. 100      | 01  | 001 |       |                |
| 21.11.2019 14:28:41 | 21.11.2019 14:28:41 | 00:00:01 | WC-Ruf        | 0200   | Herr Kaiser | 01  | 001 |       |                |
| 21.11.2019 14:28:43 | 21.11.2019 14:28:43 | 00:00:01 | Anwesenheit 1 | 0200   | Z. 200      | 01  | 001 |       |                |
| 21.11.2019 14:28:45 | 21.11.2019 14:28:45 | 00:00:03 | Alarmruf      | 0300   | Frau Meier  | 01  | 001 |       |                |
| 21.11.2019 14:28:50 | 21.11.2019 14:28:50 | 00:00:01 | Bett 2        | 0400   | Herr Schulz | 01  | 001 |       |                |
| 21.11.2019 14:28:51 | 21.11.2019 14:28:51 | 00:00:01 | Rufruf (Bed)  | 0400   | Herr Schulz | 01  | 001 |       |                |
| 21.11.2019 14:28:52 | 21.11.2019 14:28:52 | 00:00:01 | Anwesenheit 1 | 0400   | Z. 400      | 01  | 001 |       |                |
| 21.11.2019 14:28:54 | 21.11.2019 14:28:54 | 00:00:01 | Rufruf        | 0500   | Z. 500      | 01  | 001 |       |                |
| 21.11.2019 14:28:55 | 21.11.2019 14:28:55 | 00:00:02 | Anwesenheit 1 | 0500   | Z. 500      | 01  | 001 |       |                |
| 21.11.2019 14:28:56 | 21.11.2019 14:28:56 | 00:00:01 | Rufruf 1      | 0200   | Z. 200      | 01  | 001 |       |                |
| 21.11.2019 14:28:58 | 21.11.2019 14:28:58 | 00:00:01 | Bett 2        | 0400   | Herr Schulz | 01  | 001 |       |                |
| 21.11.2019 14:28:59 | 21.11.2019 14:28:59 | 00:00:06 | Rufruf (Bed)  | 0400   | Herr Schulz | 01  | 001 |       |                |
| 21.11.2019 14:29:00 | 21.11.2019 14:29:00 | 00:00:06 | Anwesenheit 1 | 0400   | Z. 400      | 01  | 001 |       |                |

## Rufprotokollierung und Reporting

- Protokollierung aller Ereignisse der Rufanlage mit Angabe von Datum und Uhrzeit
- Erfassung von Rufauslösung, Rufart, Rufort, Rufannahme, Quittierung, Abstellung
- Unterscheidung zwischen Fernabstellung und Vor-Ort-Abstellung
- Aktiver Alarmstapel, Statusmeldungen, Ereignisanzeige
- SQL-Datenbank-Format
- Import vorhandener Datenbanken im Access-Format aus ConLogII-Versionen möglich
- Einfache und effektive Berichterstellung
- Reports sind entsprechend der Parameter konfigurierbar, z.B. nach Rufart, Datum, Zimmer-Nummer, Etage
- Software in Deutsch und Englisch

## Systemanforderungen

Betriebssystem:

- Microsoft® Windows® 10, 8, 7 (32 Bit, 64 Bit)

Software:

- ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software, Basismodul

Hardware Mindestausstattung:

- 4 GB RAM Arbeitsspeicher
- 40 GB Festplatte
- DVD-Laufwerk
- Monitor (1280 x 1024 Pixel)
- USB 2.0

## Allgemeine Beschreibung

Das Modul Rufdokumentation ergänzt das Basismodul der ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software um die Protokollierung und Auswertung aller Systemereignisse von CONCENTO<sup>PLUS</sup>-Rufanlagen.

Einsatz in Concento-Systemen mit ConLogII-Software ebenfalls möglich.

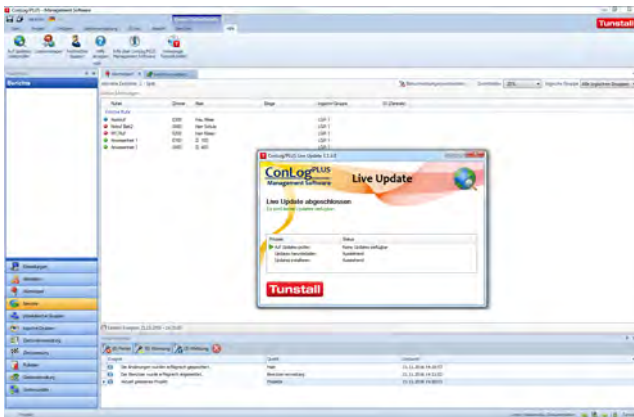
## Grundeigenschaften der Software

- Modul Rufdokumentation inkl. Produkt Key
- Das Modul Rufdokumentation kann nur installiert werden, wenn das Basismodul bereits installiert wurde.

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                                     | Hinweis                  |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------|
| 19 0804 10                                        | ConLog <sup>PLUS</sup> Modul „Rufdokumentation“ |                          |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                                 |                          |
| 19 0804 00                                        | ConLog <sup>PLUS</sup> Basismodul               | siehe eigenes Datenblatt |

# ConLog<sup>PLUS</sup> Modul „LiveUpdate“ für ein weiteres Jahr LiveUpdate

19 0804 20



## Allgemeine Beschreibung

Das Modul LiveUpdate erweitert das Basismodul der ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software um ein weiteres Jahr LiveUpdate.

Einsatz in Concento-Systemen mit ConLogII-Software ebenfalls möglich.

## Grundeigenschaften der Software

- Modul LiveUpdate inkl. Produkt Key
- Das Modul kann nur installiert werden, wenn das Basismodul bereits installiert wurde
- Über das LiveUpdate können alle auf dem PC installierten ConLog<sup>PLUS</sup> Module sowie verfügbaren Firmwarestände aktualisiert werden
- Ein Internetzugang sowie der Dongle des Basismoduls sind hierzu erforderlich
- Software in Deutsch und Englisch

## Systemanforderungen

Betriebssystem:

- Microsoft® Windows® 10, 8, 7 (32 Bit, 64 Bit)

Software:

- Dongle der ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software, Basismodul

Hardware Mindestausstattung:

- 4 GB RAM Arbeitsspeicher
- 40 GB Festplatte
- DVD-Laufwerk
- Monitor (1280 x 1024 Pixel)
- USB 2.0

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                               | Hinweis                  |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------|
| 19 0804 20                                        | ConLog <sup>PLUS</sup> Modul „LiveUpdate“ |                          |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                           |                          |
| 19 0804 00                                        | ConLog <sup>PLUS</sup> Basismodul         | siehe eigenes Datenblatt |

# ConLog<sup>PLUS</sup> Modul „Zusätzliches Projekt“

## zur Anbindung weiterer Rufanlagen

**19 0804 30**

### Allgemeine Beschreibung

Das Modul zusätzliches Projekt erweitert das Basismodul der ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software um die Anbindung einer weiteren CONCENTO<sup>PLUS</sup>-Rufanlage.

Einsatz in Concento-Systemen mit ConLogII-Software ebenfalls möglich.

### Grundeigenschaften der Software

- Modul zusätzliches Projekt inkl. Produkt Key
- Das Modul kann nur installiert werden, wenn das Basismodul bereits installiert wurde
- Bis zu 14 zusätzliche Projekte einrichtbar
- Software in Deutsch und Englisch

### Systemanforderungen

Betriebssystem:

- Microsoft® Windows® 10, 8, 7 (32 Bit, 64 Bit)

Software:

- ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software, Basismodul

Hardware Mindestausstattung:

- 4 GB RAM Arbeitsspeicher
- 40 GB Festplatte
- DVD-Laufwerk
- Monitor (1280 x 1024 Pixel)
- USB 2.0

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                                         | Hinweis |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------|
| 19 0804 30                                        | ConLog <sup>PLUS</sup> Modul „Zusätzliches Projekt“ |         |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                                     |         |
| 19 0804 00                                        | ConLog <sup>PLUS</sup> Basismodul                   |         |

# Schnittstelle für Fernwartung

19 8000 20



## Allgemeine Beschreibung

Dienst zur Fernsteuerung des Computers, um Fehler zu diagnostizieren, Updates zu installieren oder Unterstützung bei der Bedienung zu geben.

Ein Systemtechniker der Tunstall GmbH wählt sich hierfür in den PC ein. Zuverlässige Sicherheitsfunktionen schützen vor unbefugten Zugriffen.

## Leistungsmerkmale

- Effiziente Fehlerbehebung auf Remote-Systemen
- Dateiübertragung im Hintergrund
- Verschlüsselung des Datenverkehrs wie bei Homebanking-Sitzungen mittels RSA 1024-Bit (asymmetrische Verschlüsselung und Session Encoding per AES 256-Bit)
- Eingabeaufforderung, Taskmanager, Dienste und Regedit lassen sich direkt von der Benutzeroberfläche aus starten

## Systemanforderungen (nicht enthalten)

Betriebssystem:

- Microsoft® Windows® 7, 8, 10 (jeweils 32 Bit, 64 Bit)

Netzwerk:

- Internetverbindung

Hardware:

- 1 GHz Prozessor
- 1 GB Arbeitsspeicher
- DVD-ROM-Laufwerk
- USB-Anschluss

| Bestell-Nummer | Produktname                   | Hinweis |
|----------------|-------------------------------|---------|
| 19 8000 20     | Schnittstelle für Fernwartung |         |

## **8. Systemsteuerung**

# Management Interface

*z.B. zur Anbindung an PSA, TK und PC*

**19 0700 00**



## Allgemeine Beschreibung

Interface zur Übertragung von Ruf- und Systemmeldungen, Sprachansagen und Anbindungen zur Sprechkommunikation über Telefonanlagen. Es stehen zusätzliche Schnittstellen zur Systemadministration und zur Weitergabe von Protokollierungsdaten zur Verfügung.

Kompatibel mit Bestandssystemen Convento (Abstimmung und Prüfung durch den Hersteller erforderlich).

## Leistungsmerkmale

- Komfortable Programmierung mit ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software
- Umfangreiche Konfigurationsmöglichkeiten der verschiedenen Schnittstellen und Systemparameter
- Anbindung an Hausnotruf-Zentralen (WILMA oder PNC-Zentralen)
- Komfortable Sprachansagen von Rufart und Rufort (Station und Zimmernummer) sowie zur Bedienung
- Intuitive Menüführung zur einfachen und sicheren Bedienung

- Intelligente Statusanzeigen: Datenbus, ESPA 4.4.4, Telefonverbindung und ConLog<sup>PLUS</sup>-Anbindung
- Umfangreiche Informationsanzeige: Datum, Uhrzeit, IP-Adresse, ID-Nummer, Schicht

## Schnittstellen

- IP-Schnittstelle zu PC mit ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software über LAN für Konfiguration und Protokollierung, RJ45
- RS232, Schnittstelle zum Lichttrufserver
- RS232, Schnittstelle, ESPA 4.4.4-Protokoll
- RJ45, Anschluss vorbereitet für VoIP und ESPA-X Protokoll bis 100 MBit/s
- RJ11, Telefonanschluss
- USB-Anschluss vorbereitet für künftige Anwendungen
- Schnittstelle zum Gruppen- oder Stationsbus
- Störmeldeausgang, potentialfrei (NO/NC)
- Busanschlüsse und Stromversorgungsanschluss kurzschlussfest und überlastfest, verpolungssicher

## Ausstattung

- Pultgehäuse zur Wandmontage mit abnehmbarer Steuereinheit und getrennter Anschlusseinheit
- Bedienfeld mit 16 Funktionstasten in Folienausführung
- Farb-TFT-Display mit 320x240 Zeichen, 3,5 Zoll, beleuchtet
- SDHC-Speicherkarte (4 GB) zur Datensicherung
- Echtzeit-Uhr, Lithium-Batterie CR2032
- Wandmontage über einteilige Einbaudose oder Kabelkanal



# Management Interface

*z.B. zur Anbindung an PSA, TK und PC*

19 0700 00

- Seite 2 -



## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): 135 x 190 x 90 mm

Gewicht: ca. 640 g

Gehäusematerial: ABS

Farbe: RAL 9002 grauweiß

Spannungsversorgung: 24 V DC

Ruhestromaufnahme: 240 mA

| Bestell-Nummer | Produktname          | Hinweis |
|----------------|----------------------|---------|
| 19 0700 00     | Management Interface |         |

# Systemschnittstelle LAN

z.B. zur Anbindung an PSA und PC

**19 0700 05**



## Allgemeine Beschreibung

Die Systemchnittstelle LAN bietet Schnittstellen zu der ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software für Konfiguration und Protokollierung, zu einer DECT-Anlage oder Personensuchanlage (PSA) zur Übertragung von Ruf- und Systemmeldungen sowie zu Störmeldeeinrichtungen. Die Systemchnittstelle LAN wird an den Gruppenbus einer CONCENTO<sup>PLUS</sup>-Rufanlage angeschlossen.

Verwendbar ab ConLog<sup>PLUS</sup> Revision 1.1.3x.

## Schnittstellen

- IP-Schnittstelle zu PC mit ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software über LAN für Konfiguration und Protokollierung, RJ45
- RS232-Schnittstelle zu DECT-Anlage oder Personensuchanlage PSA (ESPA 4.4.4) zur Übertragung von Ruf- und Systemmeldungen

- Steckbuchse für ESPA 4.4.4: Sub-D, 9-polig, maximale Leitungslänge: 10 m
- Schnittstelle zu Störmeldeeinrichtungen (Störmelderelaisausgang)
- Störmelderelais: Potenzialfreier Wechselkontakt. Schaltleistung: 2 A. Schaltet dauerhaft bei Störung am Gruppenbus oder an der Systemchnittstelle LAN, Leiterquerschnitt: max. 1,5 mm<sup>2</sup>

## Funktionen

- Integriertes Webinterface zur Konfiguration und zur Zustandsanzeige der Schnittstellen über Webbrowser
- Protokollierung der Systemereignissen mit Datum und Uhrzeit über ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software
- Montage auf 35-mm-Hutschiene
- Echtzeit-Uhr, Lithium-Batterie CR2032
- Komfortable Programmierung mit ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software
- LED-Statusanzeigen: Gruppenbus (Daten), ConLog<sup>PLUS</sup>-Anbindung, ESPA 4.4.4, Störmeldungen
- Busanschluss und Stromversorgungsanschluss kurzschlussfest und überlastfest, verpolungssicher

## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): 90 x 160 x 58 mm  
 Gehäusematerial: Polycarbonat  
 Spannungsversorgung: 24 V DC  
 Ruhestromaufnahme: 150 mA

| Bestell-Nummer                                | Produktname               | Hinweis |
|-----------------------------------------------|---------------------------|---------|
| 19 0700 05                                    | Systemchnittstelle LAN    |         |
| <b>Ersatzteile, bei Bedarf nachbestellen:</b> |                           |         |
| 19 9100 04                                    | Anschlussklemme, 4-polig  |         |
| 19 9100 12                                    | Anschlussklemme, 12-polig |         |

# Gruppenelektronik (GE)

für max. 40 Stationsbus-Teilnehmer

19 0700 10



## Allgemeine Beschreibung

Die Gruppenelektronik (GE) ist die Steuereinheit innerhalb der dezentralen Systemstruktur des Systems CONCENTO<sup>PLUS</sup>.

Die Gruppenelektronik überwacht und steuert den gesamten Datenverkehr sowie die Sprechkommunikation aller Teilnehmer an einem Stationsbus.

Alle Gruppenelektroniken sind über den Gruppenbus miteinander verbunden. Die Steuerung des Gruppenbus erfolgt durch alle angeschlossenen Gruppenelektroniken nach dem Master-Slave-Verfahren.

Die Gruppenelektronik ist vorgesehen zur Wandmontage in Etagenverteiltern oder Installationsräumen.

Kompatibel zu Bestandssystemen Concentero (Abstimmung und Prüfung durch den Hersteller erforderlich).

## Ausstattung und Funktionen

- Steuerung des Stationsbusses
- Steuerung stationsübergreifender Funktionen wie Gruppenzusammenschaltung, Schichtbetrieb, gruppenübergreifende Sprechverbindung, übergeordnete Rufe (z.B. Alarmruf)
- Master-Slave-Verfahren auf dem Gruppenbus
- Anzeige des Master-Slave-Status
- Bis zu 40 Teilnehmer pro Stationsbus
- Bis zu 40 Teilnehmer pro Gruppenbus
- Bis zu 128 logische Gruppen pro System
- Störungsanzeige für die Gruppenelektronik
- Störungsanzeige für den Gruppenbus
- Störungsanzeige für den Stationsbus
- Anzeigen in energieeffizienter, langlebiger LED-Technik
- Taste zum Anzeigen der aktiven Meldungen (Rufe, Anwesenheiten, Störungen) am Stationsbus
- 2-zeiliges Display, 8-stellig, mit Hintergrundbeleuchtung zur Statusanzeige: Uhrzeit, Schicht und Anzahl der Meldungen im System
- 3 Tasten zur Bedienung des Displaymenüs
- Ausgang zur Gruppenleuchte, 24 V / 300 mA
- Ausgang zur Störungslampe, 24 V / 300 mA
- Ausgang zum Störmelderelais (NO/NC), potenzialfrei
- Eingang für Netzstromausfallmeldung (24 V DC), vorzugsweise in Verbindung mit Netzgerät USV, Bestell-Nr. 77 3400 00, oder Netzgerät USV 60, Bestell-Nr. 77 3400 10.
- Alle Eingänge und Ausgänge kurzschlussfest und überlastfest, verpolungssicher
- Standalone-Betrieb ohne Gruppenbus möglich
- Serviceschnittstelle
- Gruppenelektronik im laufenden Betrieb programmier- und konfigurierbar

# Gruppenelektronik (GE)

für max. 40 Stationsbus-Teilnehmer

19 0700 10

- Seite 2 -



## Technische Daten

|                                          |                             |
|------------------------------------------|-----------------------------|
| Abmessungen inkl. Montageplatte (HxBxT): | 190 x 102 x 50 mm           |
| Gewicht:                                 | ca. 295 g                   |
| Gehäusematerial:                         | ABS                         |
| Farbe:                                   | alpinweiß, ähnlich RAL 9010 |
| Spannungsversorgung:                     | 24 V DC                     |
| Ruhestromaufnahme:                       | ca. 60 mA                   |

| Bestell-Nummer                                    | Produktname                     | Hinweis                |
|---------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------|
| 19 0700 10                                        | Gruppenelektronik (GE)          |                        |
| <b>Erforderliches Zubehör, separat bestellen:</b> |                                 |                        |
| 19 0700 90                                        | Montageset für Terminal oder GE | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 0410 00                                        | Einbaudose Mauerwerk, 2-teilig  | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 17 5400 00                                        | Einbaudose Hohlwand, 2-teilig   | siehe Anhang „Zubehör“ |
| <b>Ersatzteile, bei Bedarf nachbestellen:</b>     |                                 |                        |
| 19 9100 04                                        | Anschlussklemme, 4-polig        |                        |
| 19 9100 10                                        | Anschlussklemme, 10-polig       |                        |
| 19 9100 12                                        | Anschlussklemme, 12-polig       |                        |

# Brandmelde Interface

zur Einkopplung von Alarmen aus BMA

19 0800 84



## Allgemeine Beschreibung

Brandmelde Interface zur Aufschaltung einer Brandmeldeanlage (BMA) per ESPA-Protokoll 4.4.4 auf eine Concento- oder CONCENTO<sup>PLUS</sup>-Anlage. Die Aufschaltung des Brandmelde Interface erfolgt über das Datenprotokoll für das Feuerwehr-Anzeigetableau FAT 2002 des Herstellers IFAM.

Hinweis: Dieses System ersetzt keine Alarmierung einer Brandmeldeanlage gemäß DIN VDE 0833.

## Ausstattung und Funktionen

- Programmierung über mitgeliefertes Softwaretool „BMA-Iconfig“
- Status-LED für Gruppenbus und Spannungsversorgung auf der Leiterplatte
- Einkopplung von Alarmen zur Anzeige in der Rufanlage abhängig von der Systemprogrammierung: Logische Gruppe und Zimmernummer oder Freitext
- Anschluss am Gruppenbus
- RS232, Schnittstelle zur Brandmeldeanlage

## Technische Daten

Abmessungen (HxBxT): 190 x 116 x 63 mm  
 Gewicht: 322 g  
 Gehäusematerial: Kunststoff  
 Spannungsversorgung: 24 V DC  
 Ruhestromaufnahme: 40 mA

| Bestell-Nummer | Produktname          | Hinweis |
|----------------|----------------------|---------|
| 19 0800 84     | Brandmelde Interface |         |

## 9. Netzgeräte

# Netzgerät 10A, DIN-Schiene

**77 3410 00**



## Allgemeine Beschreibung

Netzgerät zur Spannungsversorgung der Rufanlage mit Sicherheitskleinspannung SELV. Anzahl der anschließbaren Zimmer ist projektspezifisch.

2x MOPP nach EN 60601-1.

EMV-getestet nach EN 60601-1-2.

Mehrbereichseingang, für internationalen Einsatz geeignet. Kurzschluss- und überlastfest.

DC-ok-LED und DC-ok-Relaiskontakt zur weiteren Störungsverarbeitung.

Vorgesehen zur Montage auf 35-mm-DIN-Schiene in einem Gehäuse, das vor elektrischen, mechanischen und Brandgefahren schützt. Das Netzgerät ist für Konvektionskühlung ausgelegt und benötigt keinen externen Lüfter.

## Technische Daten

### Eingang

|                   |                               |
|-------------------|-------------------------------|
| Nennspannung:     | 100 – 240 V AC<br>(-15%/+10%) |
| Eingangsfrequenz: | 50 – 60 Hz $\pm$ 6%           |

### Ausgang

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| Nennstrom:        | 10 A         |
| Nennspannung:     | 24 V DC      |
| Einstellbereich:  | 24 – 28 V DC |
| Ausgangsleistung: | 240 W        |

### Konformitäten

|                   |                                                                              |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Sicherheit:       | EN 60950-1, SELV                                                             |
| CE-Zeichen gemäß: | 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU                                           |
| Erfüllte Normen:  | EN 61000-6-3; EN 61000-6-4; EN 61000-6-2; EN 61000-6-1; EN 60950-1; EN 50581 |
| Prüfspannung:     | PRI – SEC: 4 kV                                                              |
| Schutzklasse:     | Klasse I (nach EN 61140)                                                     |
| Schutzart:        | IP20                                                                         |

### Anschlüsse

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| Eingang, Ausgang: | Federkraftklemmen |
| DC-ok-Signal:     | Push-In-Terminals |

### Zulässige Umgebungsbedingungen

|                            |                                                       |
|----------------------------|-------------------------------------------------------|
| Umgebungstemperatur:       | -25 – +70 °C                                          |
| Relative Luftfeuchtigkeit: | 5 bis 95%<br>(nicht kondensierend)                    |
| Verschmutzungsgrad:        | 2 (Kondensation und Frosts-<br>bildung nicht erlaubt) |

### Allgemeines

|                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| MTBF SN 29500:       | 661.000 h bei 10 A, 40 °C |
| Gewicht:             | 620 g                     |
| Abmessungen (HxBxT): | 124 x 39 x 117 mm         |



# Netzgerät 10A, DIN-Schiene

77 3410 00

- Seite 2 -



| Bestell-Nummer                                                                                        | Produktname                    | Hinweis                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------------------|
| 77 3410 00                                                                                            | Netzgerät 10A, DIN-Schiene     |                        |
| Wandgehäuse, geeignet zum Einbau von Geräten der modularen Spannungsversorgung, bei Bedarf bestellen: |                                |                        |
| 77 3510 06                                                                                            | 10"-Wandgehäuse, 6HE, GT       | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 77 3519 07                                                                                            | 19"-Wandgehäuse, 7HE, GT       | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 77 3519 12                                                                                            | 19"-Wandgehäuse, 12HE, GT      | siehe Anhang „Zubehör“ |
| Geräteträger, zum Einbau von Geräten in Wandgehäuse, bei Bedarf bestellen:                            |                                |                        |
| 76 0900 01                                                                                            | 19"-Montageset                 | siehe Anhang „Zubehör“ |
| 76 0900 02                                                                                            | Montageset für 10"-Wandgehäuse | siehe Anhang „Zubehör“ |

# USV-Steuergerät 10A

77 3411 00



## Allgemeine Beschreibung

Ergänzung zu dem Netzgerät 10A, DIN-Schiene (Best.-Nr. 77 3410 00) zum unterbrechungsfreien Betrieb mit 60 Minuten Ersatzversorgung bei 80% Last durch Batteriemodul (Best.-Nr. 77 3412 00).

Ausgezeichnetes Batteriemanagement zur Ladung und Überwachung der externen Batterie sowie für eine stabile Ausgangsspannung über den gesamten Zeitraum des Batteriebetriebs.

Umfangreiche Diagnose- und Überwachungsfunktionen, inkl. Signal „Batterie austauschen“.

Kurzschluss- und überlastfest.

Vorgesehen zur Montage auf 35-mm-DIN-Schiene in einem Gehäuse, das vor elektrischen, mechanischen und Brandgefahren schützt. Das Gerät ist für Konvektionskühlung ausgelegt und benötigt keinen externen Lüfter.

## Technische Daten

### Eingang

Nennspannung: 24 V DC (-20%/+25%)

### Ausgang im Netzbetrieb

Ausgangsstrom: nom. 15 A  
Ausgangsleistung: nom. 360 W  
Ausgangsspannung: Eingangsspannung minus 230 mV (bei 10 A Last)

### Ausgang im Batteriebetrieb

Ausgangsstrom: 10 A  
Ausgangsspannung: 22,25 V DC (bei 10 A Last)  
Batteriespannung: nom. 12 V DC  
Ladestrom, typisch: 600 mA, temperaturgeführt  
Überbrückungszeit  
- bei Nennstrom: typ. 55 Minuten  
- bei 80% Last: typ. 60 Minuten  
Batterieladezeit: typ. 17 Stunden

### Konformitäten

Sicherheit: EN 60950-1, SELV  
CE-Zeichen gemäß: 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU  
Erfüllte Normen: EN 61000-6-3; EN 61000-6-4; EN 61000-6-2; EN 61000-6-1; EN 60079-0; EN 60079-7; EN 60079-15; EN 50581

Schutzklasse: Klasse III (nach EN 61140)  
Schutzart: IP20

### Anschlüsse

Input, Output, Batterie: Federkraftklemmen  
Signalanschluss: Schraubklemmen

### Zulässige Umgebungsbedingungen

Umgebungstemperatur: -25 – +70 °C  
Relative Luftfeuchtigkeit: 5 bis 95%  
(nicht kondensierend)  
Verschmutzungsgrad: 2 (Kondensation und Frostbildung nicht erlaubt)

### Allgemeines

Leistungsreserve: 50%  
MTBF SN 29500: 886.000 h bei 10 A, 40 °C  
Gewicht: 530 g  
Abmessungen (HxBxT): 124 x 49 x 117mm

| Bestell-Nummer | Produktname         | Hinweis |
|----------------|---------------------|---------|
| 77 3411 00     | USV-Steuergerät 10A |         |

# Batteriemodul

**77 3412 00**



## Allgemeine Beschreibung

Modul inkl. Batterie, Halterung, Leitungen und Sicherung zur Verwendung mit Netzgerät 10A, DIN-Schiene (Best.-Nr. 77 3410 00) und USV-Steuergerät (Best.-Nr. 77 3411 00) zum unterbrechungsfreien Betrieb mit 60 Minuten Ersatzversorgung bei 80% Last.

Batterie mit langer Lebensdauer: 10 bis 12 Jahre gemäß EUROBAT. In einer typischen Anwendung wird empfohlen, die Batterie mindestens alle 5 Jahre zu wechseln.

Geringer Platzbedarf. Einfacher Zugang zu den Klemmen und der Sicherung. Robuster Sicherungshalter und Ersatzsicherung enthalten.

Vorgesehen für den Einbau in ein Gehäuse, das vor elektrischen, mechanischen und Brandgefahren schützt. Für eine ausreichende Belüftung nach EN 62485-2 ist zu sorgen.

## Technische Daten

### Batterieeigenschaften

|                       |                                                  |
|-----------------------|--------------------------------------------------|
| Batterietyp:          | VRLA, Bleisäure                                  |
| Batteriespannung:     | 12 V DC                                          |
| Batteriekapazität:    | ca. 26 Ah                                        |
| Batteriestrom:        | max. 30 A beim Entladen<br>max. 5,5 A beim Laden |
| Selbstentladungsrate: | 3% pro Monat bei 20 °C                           |
| Batteriesicherung:    | 30 A (ATOF)                                      |

### Konformitäten

|                   |                                                                                                                |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CE-Zeichen gemäß: | 2014/30/EU; 2014/34/EU;<br>2011/65/EU (außer Batterie)                                                         |
| Erfüllte Normen:  | EN 61000-6-3; EN 61000-6-4;<br>EN 61000-6-2; EN 61000-6-1;<br>EN 60079-0; EN 60079-7;<br>EN 60079-15; EN 50581 |
| Schutzklasse:     | Klasse III (nach EN 61140)                                                                                     |
| Schutzart:        | IP00                                                                                                           |

### Zulässige Umgebungsbedingungen

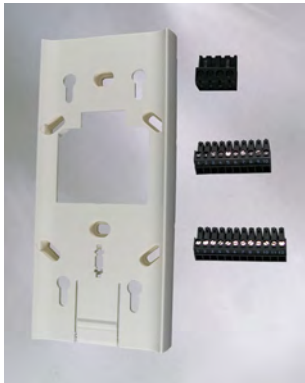
|                               |                                                                                     |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Umgebungstemperatur:          |                                                                                     |
| - beim Laden:                 | -10 bis +50 °C                                                                      |
| - beim Entladen:              | -15 bis +60 °C                                                                      |
| - bei Transport und Lagerung: | -20 bis +50 °C (Lagerung über 25 °C kann die Leistung und Lebensdauer beeinflussen) |
| Relative Luftfeuchtigkeit:    | 5 bis 95% (nicht kondensierend)                                                     |
| Verschmutzungsgrad:           | 2 (Kondensation und Frostbildung nicht erlaubt)                                     |

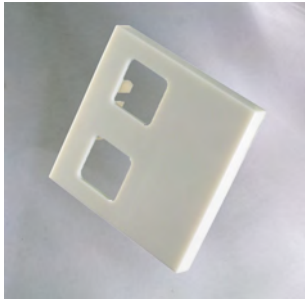
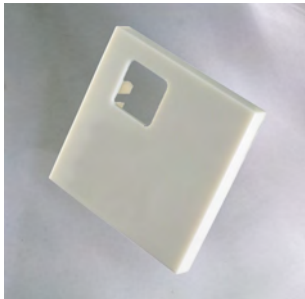
### Allgemein

|                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| Abmessungen (HxBxT): | 179 x 214 x 158 mm       |
| Gewicht:             | 10,1 kg (inkl. Batterie) |
| Anschluss:           | Schraubklemmen           |

| Bestell-Nummer | Produktname   | Hinweis |
|----------------|---------------|---------|
| 77 3412 00     | Batteriemodul |         |

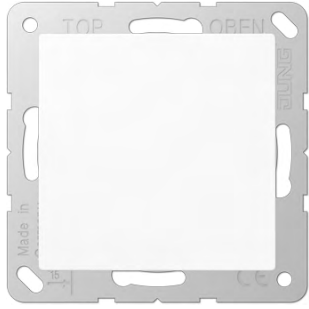
## Anhang: Zubehör

| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Bestell-Nr. |                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zubehör für Terminals und Gruppenelektronik (GE)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |             |                                                                                       |
| <p><b>Montageset für Terminal oder GE</b></p> <p>Wandhalterung und Anschlussklemmen zur Befestigung und Verdrahtung eines Terminals oder einer Gruppenelektronik des Systems CONCENTO<sup>PLUS</sup> oder Concento.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Schraubbefestigung</li> <li>• Material: ABS</li> <li>• Gewicht Montageplatte: 60 g</li> <li>• Abmessungen (HxBxT): 172 x 79 x 16 mm</li> <li>• Farbe: alpinweiß, ähnlich RAL 9010</li> <li>• Passend für zweiteilige Einbaudose</li> <li>• Steckbare Schraubklemme, 4-polig, als Anschlussklemme für Spannungsversorgung, maximaler Leitungsquerschnitt 2,5 mm<sup>2</sup></li> <li>• Steckbare Schraubklemme, 10-polig, als Anschlussklemme, verpolungsgeschützt</li> <li>• Steckbare Schraubklemme, 12-polig, als Anschlussklemme, verpolungsgeschützt</li> </ul> | 19 0700 90  |    |
| <p><b>Zugkordel-Set für Terminal</b></p> <p>Zugtaster als optionales Zubehör für Terminals des Systems CONCENTO<sup>PLUS</sup> oder Concento zur Rufauslösung durch Zugbetätigung.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Taster zum Einbau in den Wandhalter</li> <li>• Rote Zugkordel, Länge 1,5 m</li> <li>• Triangelgriff rot mit Symbol</li> <li>• Abschlusswiderstand 120 kOhm für Rufüberwachung</li> <li>• 14 cm Anschlusskabel, 2-polig mit Stecker, an Eingang R7 des Terminals anzuschließen</li> <li>• Auslösezugkraft ca. 400 g</li> <li>• Einbau in das Montageset für Terminal</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                       | 19 1421 10  |  |

| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                      | Bestell-Nr. |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zubehör für Zugtaster</b>                                                                                                                                                                                                                                                    |             |                                                                                       |
| <b>Zugkordel-Set für Zugtaster</b><br><br>Ersatzteil für Rufzugtaster, Bestell-Nr. 7702150x..., 78011500, und Zugtaster, Bestell-Nr. 19070720x, 75040004. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zugschnur (2,5 m) inkl. Sicherheitsverschluss</li> <li>• Rufgriff</li> </ul> | 77          |    |
| <b>Zubehör für Taster, Bestell-Nr. 19 070x xx</b>                                                                                                                                                                                                                               |             |                                                                                       |
| <b>Zentralplatte für 2 Tasten</b><br><i>für RAB oder Ruf-Abstelltaster/WC</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Material: PC/ABS</li> <li>• Farbe: alpinweiß, ähnlich RAL 9010</li> <li>• Außenmaß: 55 x 55 mm</li> </ul>                                                | 19 9201 00  |   |
| <b>Zentralplatte für 1 Taste</b><br><i>für Ruftaster oder Abstelltaster/WC</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Material: PC/ABS</li> <li>• Farbe: alpinweiß, ähnlich RAL 9010</li> <li>• Außenmaß: 55 x 55 mm</li> </ul>                                               | 19 9201 06  |  |
| <b>Zentralplatte für 1 Taste &amp; 2 Steckvorrichtungen</b><br><i>für Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Material: PC/ABS</li> <li>• Farbe: alpinweiß, ähnlich RAL 9010</li> <li>• Außenmaß: 55 x 55 mm</li> </ul>                 | 19 9201 08  |  |
| <b>Rahmen Jung AS 500</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rahmen, 1-fach, 81 x 81 mm</li> <li>• Innenmaß: 55 mm</li> <li>• Farbe: alpinweiß</li> <li>• Artikelnr. des Herstellers: AS 581 WW</li> </ul>                                                                | 19 9200 06  |  |

| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                             | Bestell-Nr. |                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rahmen Gira Standard 55</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rahmen, 1-fach, 81 x 81 mm</li> <li>• Innenmaß: 55 mm</li> <li>• Farbe: reinweiß seidenmatt</li> <li>• Artikelnr. des Herstellers: 021104</li> </ul>                           | 19 9200 03  |    |
| <b>Rahmen Gira Standard 55 glänzend</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rahmen, 1-fach, 81 x 81 mm</li> <li>• Innenmaß: 55 mm</li> <li>• Farbe: reinweiß glänzend</li> <li>• Artikelnr. des Herstellers: 021103</li> </ul>                    | 19 9200 07  |   |
| <b>Rahmen Merten System M-SMART</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rahmen, 1-fach, 81 x 81 mm</li> <li>• Innenmaß: 55 mm</li> <li>• Farbe: polarweiß, edelmatt</li> <li>• Artikelnr. des Herstellers: 484119</li> </ul>                      | 19 9200 04  |  |
| <b>Rahmen Berker S.1</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rahmen, 1-fach, 81 x 81 mm</li> <li>• Innenmaß: 55 mm</li> <li>• Farbe: polarweiß matt</li> <li>• Artikelnr. des Herstellers: 1011 99 09</li> </ul>                                  | 19 9200 05  |  |
| <b>Aufputz-Kappe, 1-fach, Jung AS 500</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aufputz-Kappe, 1-fach</li> <li>• Abmessungen (H x B x T): 85 x 85 x 47 mm</li> <li>• Farbe: alpinweiß</li> <li>• Artikelnr. des Herstellers: AS 581 A WW</li> </ul> | 19 9200 16  |  |



| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                | Bestell-Nr. |                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rahmen, 2-fach, Jung AS 500</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rahmen, 2-fach, 151,5 x 80,5 mm</li> <li>• für waagerechte und senkrechte Kombination</li> <li>• Farbe: alpinweiß</li> <li>• Artikelnr. des Herstellers: AS 582 WW</li> </ul> | 19 9200 08  |    |
| <b>Weitere Artikel auf Anfrage.</b>                                                                                                                                                                                                                       |             |                                                                                       |
| <b>Blind-Abdeckung, Jung AS500</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Passend für Rahmen Jung AS 500</li> <li>• Komplett mit Tragrings</li> <li>• Farbe: alpinweiß</li> <li>• Artikelnr. des Herstellers: A 594-0 WW</li> </ul>                     | 19 9200 09  |  |

| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Bestell-Nr. |                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rahmen Busch-Jaeger future linear</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rahmen, 1-fach, 80 x 80 mm</li> <li>• Innenmaß: 64 mm</li> <li>• Farbe: studioweiß</li> <li>• Artikelnr. des Herstellers: 1721-184K</li> </ul>                                                                                                                               | 77 0210 53  |                                                                                      |
| <b>Zwischenrahmen Busch-Jaeger future linear</b><br>zur Verwendung eines Rahmens future linear mit einer Zentralplatte 55 x 55 mm. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Außenmaß: 63 x 63 mm</li> <li>• Innenmaß: 56 x 56 mm</li> <li>• Farbe: studioweiß</li> <li>• Artikelnr. des Herstellers: 1747-84</li> </ul>                                        | 77 0210 56  |                                                                                      |
| <b>Zentralplatte für 2 Tasten</b><br><i>für RAB oder Ruf-Abstelltaster/WC</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Material: Polycarbonat</li> <li>• Farbe: studioweiß</li> <li>• Außenmaß: 55 x 55 mm</li> <li>• Verwendung nur in Verbindung mit dem Zwischenrahmen Bestell-Nr. 77 0210 56 (separat bestellen)</li> </ul>                                | 19 9202 00  |  |
| <b>Zentralplatte für 1 Taste</b><br><i>für Ruftaster oder Abstelltaster/WC</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Material: Polycarbonat</li> <li>• Farbe: studioweiß</li> <li>• Außenmaß: 55 x 55 mm</li> <li>• Verwendung nur in Verbindung mit dem Zwischenrahmen Bestell-Nr. 77 0210 56 (separat bestellen)</li> </ul>                               | 19 9202 06  |                                                                                      |
| <b>Zentralplatte für 1 Taste &amp; 2 Steckvorrichtungen</b><br><i>für Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Material: Polycarbonat</li> <li>• Farbe: studioweiß</li> <li>• Außenmaß: 55 x 55 mm</li> <li>• Verwendung nur in Verbindung mit dem Zwischenrahmen Bestell-Nr. 77 0210 56 (separat bestellen)</li> </ul> | 19 9202 08  |                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |             |                                                                                      |

| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Bestell-Nr. |                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rahmen, 2-fach, Busch-Jaeger future linear</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rahmen, 2-fach, 151 x 80 mm</li> <li>• Innenmaß: 64 mm</li> <li>• für waagerechte und senkrechte Kombination</li> <li>• Farbe: studioweiß</li> <li>• Artikelnr. des Herstellers: 1722-184K</li> </ul>                                                                | 00 0278 84  |    |
| <b>Blind-Abdeckung Busch-Jaeger future linear</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Passend für Rahmen Busch-Jaeger future linear</li> <li>• Komplett mit Tragrings</li> <li>• Außenmaß: 63 x 63 mm</li> <li>• Farbe: studioweiß</li> <li>• Artikelnr. des Herstellers: 1742-84</li> </ul>                                                               | 77 0210 62  |   |
| <b>Zubehör für Taster, Bestell-Nr. 77 021x xx</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |             |                                                                                       |
| <b>Aufputz-Gehäuse 1-fach für Dekorrahmen F</b> <p>Aufputzgehäuse zur Wandmontage von Tastern aus der Produktreihe 77 021x xx F.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aufputzgehäuse, 1-fach, inkl. erforderlichem Zubehör</li> <li>• Farbe: studioweiß</li> <li>• Gehäusematerial: Polycarbonat</li> </ul> <p>Abmessungen (HxBxT): 80 x 80 x 42 mm</p> | 77 0210 55  |  |
| <b>Aufputz-Gehäuse 2-fach für Dekorrahmen F</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aufputzgehäuse, 2-fach, inkl. erforderlichem Zubehör</li> <li>• Farbe: studioweiß</li> <li>• Gehäusematerial: Polycarbonat</li> </ul> <p>Abmessungen (HxBxT): 80 x 151 x 42 mm</p>                                                                                     | 77 0210 61  |  |

| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Bestell-Nr. |                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Anschlussklemme, 3-polig</b></p> <p>Steckbare Klemme zum Anschluss der Taster, Bestell-Nr. 77 021x xx, an den Zimmerbus (RAN).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anschlüsse beschriftet</li> <li>• Schraubanschluss bis 1,5 mm<sup>2</sup></li> <li>• Verdrehenschutz</li> </ul> <p>Abmessungen (HxBxT): 10 x 11 x 15 mm</p>                                                                                                  | 70 0807 00  |    |
| <b>Zubehör für Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |             |                                                                                       |
| <p><b>Tastkappe weiß, Ruftaste</b><br/><i>für Steckvorrichtung mit Ruftaste</i></p> <p>Weiße Tastkappe mit rotem Rufsymbol als Ersatz für die rote Tastkappe mit weißem Rufsymbol optional bei Einbau einer Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70017150 oder 70017160..., eines Ruftasters mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20, in eine medizinische Versorgungseinheit.</p> <p>Abmessungen (HxBxT): 15 x 15 x 9,7 mm</p> | 19 9102 40  |   |
| <p><b>Verbindungsleitung für Rufgeräte</b><br/><i>zum Anschluss an Steckvorrichtung</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Freie Drahtenden zum Anschluss an ein externes Rufgerät</li> <li>• Steckbarer Anschluss Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20</li> <li>• Länge: 3 m</li> </ul>                                                                                                                       | 19 0702 82A |  |

| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Bestell-Nr. |                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Verbindungsleitung für Diagnostikgeräte</b><br/> <i>zum Anschluss an Steckvorrichtung</i></p> <p>Verbindungsleitung zum Anschluss eines medizinischen elektrischen Gerätes (ME-Gerätes) an die Rufanlage über einen Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20, um bei Alarmen des ME-Gerätes einen Diagnostikruf in der Rufanlage auszulösen.</p> <p>Warnung! Die Weiterleitung der Alarmbedingungen von ME-Geräten (z.B. Überwachungsmonitore) an die Rufanlage dient als ergänzende, unterstützende Information. Es handelt sich um ein verteiltes Informationssystem. Die Sorgfaltspflicht für den Betrieb solcher ME-Geräte bleibt durch die Verbindung zur Rufanlage unberührt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Freie Drahtenden zum Anschluss an ein ME-Gerät</li> <li>• Stecker zum Anschluss an den Ruftaster mit 2 Steckvorrichtungen</li> <li>• Leitungslänge: 3 m</li> </ul> | 19 0702 90  |    |
| <b>Zubehör für Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70 0171 50 und 70 0171 60 F</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |             |                                                                                       |
| <p><b>Tastkappe weiß, Ruftaste</b><br/> <i>für Steckvorrichtung mit Ruftaste</i></p> <p>Weißer Tastkappe mit rotem Rufsymbol als Ersatz für die rote Tastkappe mit weißem Rufsymbol optional bei Einbau einer Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70017150 oder 70017160..., eines Ruftasters mit 2 Steckvorrichtungen, Bestell-Nr. 19 0704 20, in eine medizinische Versorgungseinheit.</p> <p>Abmessungen (HxBxT): 15 x 15 x 9,7 mm</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 19 9102 40  |  |
| <p><b>Anschlussklemme, 5-polig</b><br/> <i>z.B. für Steckvorrichtung mit Ruftaste</i></p> <p>Steckbare Schraubklemme z.B. für den Anschluss der Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70 0171 50 oder 70 0171 60 F.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Schraubsteckanschluss bis 1,5 mm<sup>2</sup></li> <li>• Verpolungsschutz</li> </ul> <p>Abmessungen (HxBxT): 10 x 20 x 19 mm</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 00 0211 37  |  |

| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Bestell-Nr. |                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Anschlussleitung</b><br><br>z.B. für Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70 0171 50 oder 70 0171 60 F, zum Anschluss eines Rufgeräts an den zusätzlichen, externen Rufeingang.<br><br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Länge: 50 cm</li> </ul>                                                                                                | 50 0308 02  |                               |
| <b>Verbindungsleitung für Rufgeräte</b><br><i>zum Anschluss an Steckvorrichtung</i><br><br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Freie Drahtenden zum Anschluss an ein externes Rufgerät</li> <li>• Steckbarer Anschluss an Steckvorrichtung mit Ruftaste, Bestell-Nr. 70 0171 50 oder 70 0171 60 F</li> <li>• Länge: 2 m</li> <li>• VE = 5 Stück</li> </ul> | 70 0812 00  | <br><i>Abbildung ähnlich.</i> |
| <b>Zubehör für Zimmerleuchten</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |             |                                                                                                                  |
| <b>Anschlussklemme, 7-polig</b><br><i>z.B. für Zimmerleuchten Universal</i><br><br>Steckbare Schraubklemme z.B für den Anschluss der Zimmerleuchten Universal.<br><br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Schraubsteckanschluss bis 1,5 mm<sup>2</sup></li> <li>• Verpolungsschutz</li> </ul> <i>Abmessungen (HxBxT): 10 x 28 x 15 mm</i>                  | 70 0807 07  |                             |
| <b>Aufputzrahmen</b><br><i>für Zimmerleuchten 77... und 78...</i><br><br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Material: ABS</li> </ul> <i>Abmessungen (HxBxT): 80 x 86 x 21 mm</i>                                                                                                                                                                          | 00 0281 26  |                             |

| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Bestell-Nr. |                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zubehör für Birntaster, Bestell-Nr. 19 0790 xx</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |             |                                                                                       |
| <b>Abwurfvorrichtung für Birntaster</b><br><br>Geräteschutz zum Anschluss von Birntastern, Bestell-Nr. 19 0790 xx. Bestehend aus Stecker und Buchse für Birntaster mit 8-poligem-Mini-DIN-Stecker. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Länge: 20 cm</li> <li>• Farbe: Signalweiß, ähnlich RAL 9003</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 19 0790 04A |    |
| <b>Verlängerungskabel für Birntaster, 5 m</b><br><br>Verlängerungskabel für Birntaster, Bestell-Nr. 19 0790 xx. Bestehend aus 5 Meter Leitung sowie Stecker und Buchse für Birntaster mit 8-poligem-Mini-DIN-Stecker. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Länge: 5 Meter</li> <li>• Farbe: Signalweiß, ähnlich RAL 9003</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 19 0790 06A |   |
| <b>Geräte- und Kabelhalter</b><br><i>VPE = 10 Stück</i><br><br>Pragmatischer Schutz für alle Patientenbediengeräte. Exakte Führung sämtlicher Kabel und Gerätschaften entlang der Bettstange oder des "Bett-Galgens".<br><br>Keine Beschädigung mehr durch den Versuch des Patienten, sich an teurem technischen Gerät hochzuziehen: Der Geräte- und Kabelhalter löst sich selbstständig bei Zugbelastung von der Stange.<br><br>Verschiedene Befestigungsmöglichkeiten für unterschiedliche Leitungsdurchmesser <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zur Verwendung von Schläuchen oder Leitungen mit einem Durchmesser von 4, 5, 6 und 9 mm (z.B. Birntaster, ePat<sup>®</sup>lite, PBK Hand, Hörschlauch)</li> <li>• Durch den symmetrischen Aufbau können zur Verdoppelung der Haltekraft 2 Gerätehalter spiegelverkehrt zusammengesetzt werden</li> <li>• Einsetzbar auch für andere Geräte im Krankenhaus</li> </ul> <i>Abmessungen: max. Höhe: 160 mm, max. Dicke: 18 mm, Breite: 70 mm</i><br><i>Gewicht: 23 g</i><br><i>Farbe: RAL 7035 lichtgrau</i><br><i>Material: ABS</i> | 70 0361 00  |  |



| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Bestell-Nr.  |                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zubehör für Birntaster, Bestell-Nr. 70 071x 0x</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |                                                                                                                           |
| <b>Selbstlösender Adapter, Birntaster</b><br><br>Geräteschutz zum Anschluss von Birntastern, Bestell-Nr. 70 071x 0x. Bestehend aus Stecker und Buchse.<br><br>Der selbstlösende Adapter trennt bei Beanspruchung durch Zug die Leitungsverbindung automatisch und schützt so die Steckvorrichtung, die Leitung und das angeschlossene Gerät vor Beschädigung.<br><br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Farbe: RAL 9002 grauweiß</li> <li>• Abmessungen (HxBxT): 14 x 14 x 120 mm</li> <li>• Gewicht: 26 g</li> </ul> | 74 0812 51A  |                                        |
| <b>Zubehör für drahtlose Rufgeräte</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              |                                                                                                                           |
| <b>Magnet-Wandhalter</b><br><i>für Funkempfänger</i><br><br>Halterung zur magnetischen Befestigung eines Funkempfängers-T, Bestell-Nr. Z 00 8202 3x an der Wand neben der Steckvorrichtung.<br><br><i>Abmessungen (HxBxT): 64 x 40 x 12 mm</i>                                                                                                                                                                                                                                                                              | Z 00 8202 21 |                                       |
| <b>Schlüsselring MyAmie</b><br><br>für Funksender, Bestell-Nr. P6800x/0x.<br><br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Verpackungseinheit: 1</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | D6702128     | <br><br>MyAmie nicht im Lieferumfang |
| <b>Stretcharmband (10 mm) MyAmie</b><br><br>für Funksender, Bestell-Nr. P6800x/0x.<br><br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Verpackungseinheit: 10</li> </ul> <i>Abmessungen (LxB): ca. 180 x 10 mm</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | D6702135     |                                      |

| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Bestell-Nr. |                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Stretcharmband (20 mm) MyAmie</b><br><br>für Funksender, Bestell-Nr. P6800x/0x.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>Verpackungseinheit: 10</li> </ul> <i>Abmessungen (LxB): ca. 210 x 10 mm</i>                                                                                                                                             | D6702145    |                                        |
| <b>Lederarmband MyAmie, weiß</b><br><br>für Funksender, Bestell-Nr. P6800x/0x.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>Verpackungseinheit: 1</li> </ul> <i>Abmessungen (LxB): ca. 255 x 20 mm</i>                                                                                                                                                  | 75 0870 62  |                                        |
| <b>Lederarmband MyAmie, schwarz</b><br><br>für Funksender, Bestell-Nr. P6800x/0x.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>Verpackungseinheit: 1</li> </ul> <i>Abmessungen (LxB): ca. 255 x 20 mm</i>                                                                                                                                               | 75 0870 63  |                                       |
| <b>Halskordel MyAmie, weiß</b><br><br>für Funksender, Bestell-Nr. P6800x/0x.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>Verpackungseinheit: 10</li> </ul>                                                                                                                                                                                             | D6702137    |                                      |
| <b>Halskordel MyAmie, schwarz</b><br><br>für Funksender, Bestell-Nr. P6800x/0x.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>Verpackungseinheit: 10</li> </ul>                                                                                                                                                                                          | D6702155A   |                                      |
| <b>Gürtelklipp MyAmie</b><br><br>für Funksender, Bestell-Nr. P6800x/0x. Wahlweise auch zur Montage des Funksenders an der Wand verwendbar, so dass ein fest installierter Ruftaster entsteht. Empfohlener Installationsort z.B. am Bett, im Bad oder an der Wohnungstür.<br><ul style="list-style-type: none"> <li>Verpackungseinheit: 10</li> </ul> | D6702136    | <br><br>MyAmie nicht im Lieferumfang |

| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Bestell-Nr. |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zubehör zu ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |             |                                                                                       |
| <b>Personal Computer, Deutsch</b><br><br>Personal Computer z.B. für ConLog <sup>PLUS</sup> Management Software. Mindestausstattung kompatibel zum Industriestandard: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Festplatte</li> <li>• Arbeitsspeicher: 4 GB DDR3</li> <li>• Optisches Laufwerk: DVD-Brenner</li> <li>• Netzwerkkarte</li> <li>• USB-Tastatur, USB-Maus</li> <li>• Betriebssystem: Windows 7 Professional 32 Bit (oder Nachfolger), Deutsch</li> <li>• 19 Zoll TFT-Monitor</li> <li>• 1 Jahr Basic Warranty - Next Business Day</li> <li>• 3 Jahre Pro Support and Next Business Day, On-Site Service</li> <li>• Anschlussspannung: 230 V AC / 50 Hz</li> </ul> Die Ausführung entspricht der jeweils zur Lieferung vorliegenden Standardausstattung. Weitere Details auf Anfrage. | 19 8000 00  |                                                                                       |
| <b>Personal Computer, English</b><br><br>wie 19 800 00, jedoch englischsprachige Ausstattung.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 19 8001 00  |                                                                                       |
| <b>Patchkabel, 5 m</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• RJ45-Stecker</li> <li>• Länge: 5 m</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 00 0241 53  |  |

| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Bestell-Nr. |                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ConLog<sup>PLUS</sup> Dongle</b><br/> <i>Ersatzteil</i></p> <p>Dongle zum Basismodul der ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software zum Registrieren von Produkt Keys.</p> <p>Systemanforderungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Betriebssystem Microsoft Windows 10, 8, 7 (32 Bit, 64 Bit)</li> <li>• ConLog<sup>PLUS</sup> Management Software, Basismodul</li> </ul> <p>Hardware Mindestausstattung:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 GB RAM Arbeitsspeicher</li> <li>• 40 GB Festplatte</li> <li>• DVD-Laufwerk</li> <li>• Monitor (1280 x 1024 Pixel)</li> <li>• USB 2.0</li> </ul> <p>Abmessungen (HxBxT): 9 x 17 x 50 mm</p> | 19 0804 60  |                             |
| <p><b>DCF77-Funkuhrmodul für PC</b></p> <p>Zur Synchronisation der CONCENTO<sup>PLUS</sup>-Rufanlage mit der Standarduhrzeit des Senders DCF77.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• LED-Anzeige rot/grün</li> <li>• USB-Anschluss für den PC</li> <li>• CD mit Treibersoftware</li> <li>• Kabellänge: 2 m</li> </ul> <p>Abmessungen (HxBxT): 80 x 40 x 20 mm</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 19 0800 22  |  <p>Abbildung ähnlich</p> |
| <p><b>USV 500 VA / 300 V</b></p> <p>USV-System mit Überspannungsschutz für elektronische Geräte und Computer.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ausgangskapazität: 500 VA / 300 W</li> <li>• 3 batteriegespeiste Anschlusssteckdosen</li> <li>• Zusatzstecker nur mit Überspannungsschutz</li> <li>• Umgebungstemperaturbereich Betrieb: 0 °C – +40 °C</li> </ul> <p>Abmessungen (HxBxT): 165 x 91 x 284 mm<br/> Gewicht: 6,32 kg</p>                                                                                                                                                                                                                      | 21 9150 00  |  <p>Abbildung ähnlich</p> |

| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Bestell-Nr. |                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zubehör zu Netzgeräten</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |                                                                                       |
| <p><b>19"-Montageset</b></p> <p>Montageset zum Einbau des IP-SystemManagers in einen 19"-Systemschrank.</p> <p>Rahmen aus Stahlblech mit Hutschiene und Frontabdeckung. Integrierte Kabelabfangung, Zugentlastung und notwendiges Zubehör sind enthalten.</p> <p>Vorgesehen zum Einbau von bis zu zwei IP-SystemManagern und/oder zum Einbau von OSYlink-Modulen in 19"-System-schränken.</p> <p><i>Abmessungen (HxBxT): 132,5 x 482,6 x 180 mm</i><br/> <i>Montageart: 19", 3 HE</i><br/> <i>Farbe: Rahmen verzinkt, Frontabdeckung rot.</i><br/> <i>Rahmenmaterial: Stahlblech, verzinkt</i><br/> <i>Hutschiene: TS 35/7,5, Breite: 425 mm</i></p> | 76 0900 01  |    |
| <p><b>Montageset für 10"-Wandgehäuse</b></p> <p>Montageset zum Einbau von Geräten in einem 10"-Wandgehäuse.</p> <p>Rahmen aus Stahlblech mit Hutschiene. Integrierte Kabelabfangung, Zugentlastung und notwendiges Zubehör sind enthalten.</p> <p>Geeignet zum Beispiel für die Aufnahme eines Netzgeräts (77 3410 00) mit USV-Steuergerät oder für die Aufnahme eines IP-SystemManagers mit einem Netzgerät (77 3410 00).</p> <p><i>Abmessungen (HxBxT): 132,5 x 260 x 180 mm</i><br/> <i>Montageart: 10", 3 HE</i><br/> <i>Rahmenmaterial: Stahlblech, verzinkt</i><br/> <i>Hutschiene: TS 35/7,5, Breite: 203 mm</i></p>                          | 76 0900 02  |  |

| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Bestell-Nr. |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>10"-Wandgehäuse, 6HE, GT</b></p> <p>Wandgehäuse, z.B. für den Einbau eines Netzgeräts (77 3410 00) mit USV-Steuergerät und Batteriemodul oder für den Einbau eines IP-SystemManagers mit einem Netzgerät (77 3410 00).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sichttür aus Einscheibensicherheitsglas, abschließbar</li> <li>• 200° Türöffnungswinkel</li> <li>• 254 mm (10")-Profilschienen an der Vorderseite innerhalb des Schrankes montiert, in der Tiefe verstellbar</li> <li>• Traglast der Profilschienen: 30 kg</li> <li>• Schutzart IP20</li> <li>• 1,1 bis 1,5 mm starkes Stahlblech mit hoher Belastbarkeit, pulverbeschichtet</li> <li>• Kabelzuführung mit Bürstenleiste im Dach und mit Plastikabdeckung im Boden</li> <li>• Lüftungsschlitze für aktive sowie passive Be- und Entlüftung</li> </ul> <p><i>Gewicht: 5,5 kg</i><br/> <i>Abmessungen (HxBxT): 330 x 312 x 300 mm</i></p> | 77 3510 06  |  |

| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Bestell-Nr.       |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>19"-Wandgehäuse, 7HE, GT</b></p> <p>Wandgehäuse, z.B. für den Einbau von zwei Netzgeräten (77 3410 00) jeweils mit USV-Steuergerät und Batteriemodul oder für den Einbau eines IP-SystemManagers mit einem Netzgerät (77 3410 00), einem USV-Steuergerät und einem Batteriemodul.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Abschließbare Sicherheitsglastür mit seitlichen Metallstreben</li> <li>• 210° Türöffnungswinkel</li> <li>• 483 mm (19")-Profilschienen an der Vorderseite innerhalb des Schrankes montiert, in der Tiefe verstellbar</li> <li>• Traglast der Profilschienen: 100 kg</li> <li>• Schutzart IP20</li> <li>• 1,1 bis 1,5 mm starkes Stahlblech mit hoher Belastbarkeit, pulverbeschichtet</li> <li>• Kabelzuführung an Rückseite und Boden mit Plastikabdeckung und Oberseite mit verschiebbarer Abdeckung</li> <li>• Dach ist vorbereitet zur Aufnahme eines Lüfterelements (ausgestanzte Aufnahmen)</li> <li>• Lüftungsschlitze für aktive sowie passive Be- und Entlüftung</li> </ul> <p><i>Gewicht: 17 kg</i><br/> <i>Abmessungen (HxBxT): 420 x 600 x 450 mm</i></p> | <p>77 3519 07</p> |  |



| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Bestell-Nr. |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>19"-Wandgehäuse, 12HE, GT</b></p> <p>Wandgehäuse, z.B. für den Einbau von zwei IP-SystemManagern, jeweils mit Netzgerät (77 3410 00), USV-Steuergerät und Batteriemodul.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Abschließbare Sicherheitsglastür mit seitlichen Metallstreben</li> <li>• 210° Türöffnungswinkel</li> <li>• 483 mm (19")-Profilschienen an der Vorderseite innerhalb des Schrankes montiert, in der Tiefe verstellbar</li> <li>• Traglast der Profilschienen: 100 kg</li> <li>• Schutzart IP20</li> <li>• 1,1 bis 1,5 mm starkes Stahlblech mit hoher Belastbarkeit, pulverbeschichtet</li> <li>• Kabelzuführung an Rückseite und Boden mit Plastikabdeckung und Oberseite mit verschiebbarer Abdeckung</li> <li>• Dach ist vorbereitet zur Aufnahme eines Lüfterelements (ausgestanzte Aufnahmen)</li> <li>• Lüftungsschlitze für aktive sowie passive Be- und Entlüftung</li> </ul> <p><i>Gewicht: 25 kg</i><br/> <i>Abmessungen (HxBxT): 643 x 600 x 450 mm</i></p> | 77 3519 12  |    |
| <b>Diverses Installationsmaterial</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             |                                                                                       |
| <p><b>Nullmodem-Kabel</b></p> <p>z.B. zur Anbindung des Management Interface an PSA-Anlagen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sub-D, 9-polig, Buchse/Buchse</li> <li>• Länge: 3 m</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 19 0800 14  |  |

| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Bestell-Nr. |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Schnittstellenkonverter RS232 auf RS485</b></p> <p>zur Konvertierung von RS 232- auf RS-422/485-Schnittstellen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DTE/DCE-Wahlschalter</li> <li>• Bidirektionaler Konvertierung</li> <li>• Monitor für TXD/RXD-Diagnose</li> <li>• Asynchrone Übertragung</li> <li>• Voll-/Halb-Duplex-DCE/DTE-Modus</li> <li>• Übertragungsrate: 128 kbps</li> <li>• Reichweite: 1,3 km</li> <li>• Gerät ist über drei Schalter konfigurierbar</li> <li>• Kunststoffgehäuse</li> <li>• Steckernetzteil 9 V DC im Lieferumfang</li> <li>• 25-polige Sub-D-Buchse</li> </ul> <p>HINWEIS! Dieses Produkt wird kurzfristig durch ein gleichwertiges ersetzt. Wenden Sie sich an Tunstall, wenn Sie an diesem Produkt interessiert sind.</p> | 19 1990 12  |    |
| <p><b>Sub-D-Adapterkabel</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 9-polige Sub-D-Buchse</li> <li>• 25-poliger Sub-D-Stecker</li> <li>• Länge: 25 cm</li> </ul> <p>Hinweis für die Bestellung: Für die Verlängerung einer RS232-Schnittstelle werden zwei Schnittstellenkonverter RS232 auf RS485 (19 1990 12) und zwei Sub-D-Adapterkabel (19 1990 55) sowie ein IY(St)Y 2x2x0,8 mm benötigt.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 19 1990 55  |  |
| <p><b>Überspannungsschutzfilter 230 V AC</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 70 0890 97  |  |

| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Bestell-Nr. |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Telefonanschaltrelais</b></p> <p>Zur Ansteuerung von analogen Telefonen an eine Rufanlage, zur Weiterleitung von Anrufen als Telefonruf.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rufspannung: 32 - 80 V AC</li> <li>• Stromversorgung: 5 - 40 V</li> <li>• Ein-/Aus-Schalter</li> <li>• Schaltausgang: Wechselkontakt</li> <li>• Rufpausenüberbrückung einstellbar</li> <li>• Schaltdauer des Ausgangskontakts einstellbar</li> </ul> <p>Abmessungen (HxBxT): 70 x 35 x 70 mm<br/>Montage auf 35 mm-Hutschiene</p>                                 | 11 5350 00  |    |
| <p><b>Netzwerk-Isolator LAN</b></p> <p>Externer Netzwerk-Isolator zur galvanischen Netzwerktrennung nach DIN EN 60601-1.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spannungsfestigkeit Signal und Schirmung: 5000 V</li> <li>• Betriebsart: Dauerbetrieb</li> <li>• Datendurchsatz: 10/100/1000 MBit/s</li> <li>• Anschlüsse: 2x RJ45</li> <li>• Konformität: IEEE 802.3</li> <li>• Erfüllte Normen:<br/>Sicherheit: DIN EN / IEC 60601-1 3rd<br/>EMV: DIN EN / IEC 60601-1-2</li> </ul> <p>Abmessungen (HxBxT): 23 x 29 x 65 mm<br/>Gewicht: ca. 50 g</p> | 76 5000 00  |  |
| <p><b>Schnittstellen-Isolator RS232</b></p> <p>4 kV galvanisch getrennter RS-232-Isolator bietet effektiven Schutz vor äußeren Einflüssen unter Einhaltung der Norm IEC 61850-3.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 kV RSM galvanische Trennung</li> <li>• 15 kV ESD-Schutz</li> <li>• Versorgungsspannung: 24 V DC (aus der Rufanlage), max. 1 W</li> <li>• Diagnose-LEDs</li> <li>• Norm: IEC 61850-3</li> <li>• Montage auf Hutschiene (35 mm)</li> </ul> <p>Abmessungen (HxBxT): 99 x 22,5 x 92 mm<br/>Gewicht: ca. 100 g</p>                 | 76 5010 00  |  |

| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Bestell-Nr. |                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Überspannungsschutz Basisteil BXT BAS</b></p> <p>Basisteil als Durchgangsklemme zur Aufnahme eines Überspannungsschutz-Moduls für Sprech- und Datenleitungen, Module unterbrechungsfrei steckbar, für 4 Einzeladern oder 2 Doppeladern, Baubreite 12 mm (2/3 TE).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Montage auf 35-mm-Hutschiene nach EN 60715</li> <li>• Anschlussquerschnitt feindrähtig: 0,08 – 2,5 mm<sup>2</sup></li> <li>• Erdung über 35-mm-Hutschiene nach EN 60715</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 77 4900 00  |   |
| <p><b>Überspannungsschutz-Modul für Sprech- und Datenleitungen BXT ML4 BD HF 5</b></p> <p>Kombi-Ableiter-Schutzmodul, geprüft nach EN 61643-21 und energetisch koordiniert nach IEC 61643-22 zum Schutz zweier Doppeladern informationstechnischer Systeme. Durch die niedrige Eigenimpedanz für hohe Datenraten geeignet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Einsteckbar in Basisteil BXT BAS</li> <li>• Ableiterüberwachung: LifeCheck</li> <li>• Höchste Dauerspannung DC: 6,0 V</li> <li>• Nennstrom bei 45 °C: 1,0 A</li> <li>• D1 Blitzstoßstrom (10/350) gesamt: 10 kA</li> <li>• Serienimpedanz pro Ader: 1,0 Ohm</li> <li>• Schockprüfung: EN 60068-2-27 (Prüfung Ea)</li> <li>• Prüfung der Schwingfestigkeit (sinusförmig): EN 60068-2-6 (Prüfung Fc)</li> <li>• ? Prüfung der Schwingfestigkeit (zufällig): EN 60068-2-64 (Prüfung Fh)</li> </ul> | 77 4900 01  |  |

| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Bestell-Nr.         |                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Sensormatte mit freien Kabelenden</b><br/> <i>für beliebiges Alarmierungssystem</i></p> <p>Großflächige Matte zur Rufauslösung durch Betreten oder Drücken der Matte.</p> <p>Geeignet zum Einsatz in Krankenhäusern, Pflegeheimen, Seniorenheimen, Betreutem Wohnen oder ähnlichen Einrichtungen sowie im privaten Umfeld.</p> <p>Die Matte wird z.B. vor dem Bett platziert. Wenn der Patient das Bett verlässt oder aus dem Bett auf die Matte fällt, wird ein Ruf ausgelöst. Der Ruf wird an die angeschlossene Rufanlage bzw. das angeschlossene Rufgerät weitergeleitet.</p> <p>Verwendungsbereich: Die Eignung des Alarmierungssystems ist vorab mit Tunstall GmbH zu klären.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Große Sensorfläche</li> <li>• Spritzwassergeschützt</li> <li>• PVC, leicht zu reinigen</li> <li>• Anschlussleitung mit offenen Drahtenden zum Anschluss an beliebiges Alarmierungssystem</li> <li>• Schließer-Kontakt</li> </ul> <p><i>Farbe: Elfenbeinfarben</i><br/> <i>Material: PVC</i><br/> <i>Stromversorgung: 24 V DC</i><br/> <i>Abmessungen (B x T): 1200 x 500 mm</i><br/> <i>Dicke der Trittpläche: 4 mm</i></p> | <p>Z 00 8002 00</p> |  |

| Funktionen                                                                                                                       | Bestell-Nr. |                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Einbaudosen</b>                                                                                                               |             |                                                                                       |
| <b>Einbaudose Mauerwerk, 1-teilig</b><br><i>Einbauöffnung: Ø 60 mm</i><br>Tiefe: 46 mm                                           | 17 0100 00  |    |
| <b>Einbaudose Mauerwerk, 2-teilig</b><br><i>Einbauöffnung: 140 x 60 x 42 mm, oval</i><br>Ohne Trennsteg                          | 17 0410 00  |   |
| <b>Einbaudose Hohlwand, 1-teilig</b><br><i>Fräsloch: Ø 68 mm</i><br>Tiefe: 47 mm                                                 | 17 5100 00  |  |
| <b>Einbaudose Hohlwand, 2-teilig</b><br><i>Fräsloch: Ø 2 x 68 mm, oval</i><br>Tiefe: 47 mm, Mittenabstand: 71 mm, ohne Trennsteg | 17 5400 00  |  |

# Dienstleistungen



| Funktionen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Bestell-Nr. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <p><b>Einschalthilfe/Inbetriebnahmeunterstützung für Rufanlage</b></p> <p>Einschalthilfe/Inbetriebnahmeunterstützung durch den Hersteller. pauschal innerhalb Deutschlands, inklusive Fahrtkostenpauschale, zuzüglich Unterbringung und Sonderzuschläge wie Überstunden und Feiertagszuschläge vor Ort für 1 Tag (8 Stunden).</p> <p>Zielgruppe: Elektroninstallationsunternehmen</p> <p>Nach erfolgter Installation der Rufanlage unterstützt Sie unser Servicetechniker in der strukturierten Vorgehensweise bei der Inbetriebnahme der Rufanlage.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 19 0000 63  |
| <p><b>Systemeinweisung in Rufanlage</b></p> <p>Systemeinweisung durch den Hersteller, pauschal innerhalb Deutschlands, inklusive Fahrtkostenpauschale, zuzüglich Unterbringung und Sonderzuschläge wie Überstunden und Feiertagszuschläge, vor Ort für einen halben Tag (4 Stunden).</p> <p>Zielgruppe: Schwestern, Pfleger, Bedienpersonal, Haustechnik</p> <p>Nach erfolgreicher Inbetriebnahme und Übergabe der Rufanlage ist der Betreiber für die Einweisung und einen ausreichenden Kenntnisstand seiner Mitarbeiter über Betrieb und Nutzung der Rufanlage verantwortlich.</p> <p>Die DIN VDE 0834 gibt dazu ausführliche Hinweise. Die Einweisung hat durch geschulte Fachkräfte zu erfolgen!</p> <p>Unser Servicetechniker weist das Bedienpersonal vor Ort auf den Stationen in die Bedienung der Rufanlage ein. Die Systemfunktionen werden ausführlich unter Bezugnahme auf die Gebrauchsanweisung erläutert und demonstriert, z.B. Anwesenheitsmeldung, Rufbearbeitung, Rufnachsendung usw.</p> <p>Die Teilnehmer werden umfassend mit dem System vertraut gemacht. Eine Teilnehmerliste bestätigt die Einweisungsmaßnahme.</p> | 19 0000 64  |
| <p><b>Erstellung einer projektspezifischen Datenbank (pro 10 Busteilnehmer) für Rufanlage</b></p> <p>Für die Konfiguration einer Rufanlage CONCENTO<sup>PLUS</sup> oder Concento wird eine Datenbank benötigt, die die projektspezifischen Daten enthält. Diese Datenbank erstellen wir für Sie anhand Ihrer vorgegebenen projektspezifischen Daten.</p> <p>Diese Bestell-Nummer ist für jeweils 10 Stationsbusteilnehmer (Raumsteuerungen, Flurdisplays etc.) zu bestellen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 19 0000 70  |